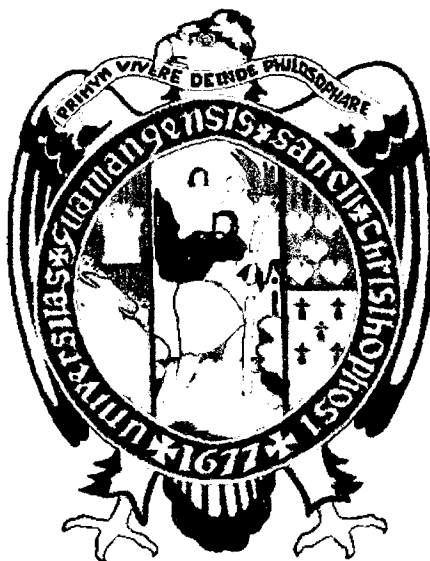


**UNIVERSIDAD NACIONAL SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA**  
**FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES**  
**ESCUELA FORMACIÓN PROFESIONAL DE ANTROPOLOGÍA SOCIAL**



**PROYECTO PERÚ – CORNELL 53 AÑOS DESPUÉS, EN EL  
CULTIVO DE PAPA Y LA COSMOVISIÓN CAMPESINA EN LA  
COMUNIDAD DE VICOS.**

**TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE:**

**LICENCIADO EN ANTROPOLOGÍA SOCIAL.**

**BACHILLER:**  
**Valeriano Mendoza Machaca.**

**ASESOR:**  
**Filomeno Peralta Izarra.**

**AYACUCHO - PERÚ.**

**2011**

A mis queridos hijos Teodor Nilton y Rosaura, de igual manera a mi amada  
esposa Sonia.

Con toda mi gratitud y mis mayores consideraciones.

## ÍNDICE

Introducción.	i
Marco Teórico	v
Metodologías y Técnicas	xi

## CAPITULO I

### **CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA COMUNIDAD Y PRESENCIA DEL PROYECTO PERÚ – CORNELL EN LA AGRICULTURA EN LA COMUNIDAD DE VICOS**

<b>I. CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA COMUNIDAD</b>	<b>8</b>
1. UBICACIÓN GEOGRAFICA.	8
a. Longitud Este	8
b. Latitud Sur	8
c. Altura	8
d. El clima	8
e. Población	8
f. Límites de la comunidad.	9
2. LOS RECURSOS NATURALES:	9
2.1. Flora	10
2.2. Fauna	10
3. LAS VIAS DE ARTICULACION	10
4. ACTIVIDAD ECONÓMICA	12
4.1. La agricultura en los espacios ecológicos	12
4.2. Ganadería	13
4.3. Artesanía	13
4.4. Presencia de baños termales	14
5. ORGANIZACIÓN SOCIAL Y POLÍTICA	15
5.1. Organización Social	15
5.2. Organización Política	17
5.3. Autoridades Ancestrales	18
6. PRESENCIA DE LAS RELIGIONES ANDINA Y CATÓLICO	20
7. ANTECEDENTES HISTÓRICOS DE LA COMUNIDAD	21
<b>II. PRESENCIA DEL PROYECTO PERÚ – CORNELL EN LA AGRICULTURA EN LA COMUNIDAD DE VICOS.</b>	<b>26</b>
2.1. Inicio y participación de la Antropología Aplicada en América Latina y a nivel Mundial	26
2.2. La comunidad de Vicos antes de la hacienda	27
2.3. El Proyecto Perú –Cornell en la comunidad de Vicos	29
2.4. Objetivos principales del Proyecto Cornell	32
2.5. El papel de los Antropólogos Peruanos en el Proyecto Cornell	33

## **CAPÍTULO II**

<b>EVIDENCIAS DE LA APLICACION DEL PROYECTO PERU – CORNELL EN EL CULTIVO DE LA PAPA Y LA COSMOVISION CAMPESINA.</b>	<b>36</b>
<b>I. EVIDENCIAS DE LA APLICACION DEL PROYECTO PERU – CORNELL</b>	<b>36</b>
1.1. Introducción de paquetes tecnológicos en el cultivo de la papa	36
1.2. Aplicación de semillas mejoradas.	44
1.3. Pérdida de variedades de las semillas nativas.	48
1.4. Aparición de enfermedades que afectaron los diversos cultivos agrícolas	49
1.5. Aparición de enfermedades que afectaron a los agricultores.	53
1.6. Uso y práctica de tecnología foránea.	53
1.7. Incidencias del Proyecto Perú - Cornell en el cultivo de la papa	55
<b>II. EL CULTIVO DE LA PAPA Y LA COSMOVISION CAMPESINA</b>	<b>58</b>
2.1. Recuperación y el uso de semillas de papas nativas.	58
2.2. Saberes para mantener semillas en asociación de cultivos de papa	60
2.3. Relación de la Cosmovisión en el cultivo de la papa.	64
a. El manejo del cultivo de la papa.	67
b. Las fiestas rituales relacionada al cultivo de la papa.	69
c. Ofrenda Ritual a la Mamapatza (madre tierra)	75
2.4. Práctica y Uso de cultivos de papa	78
2.5. Visión de las semillas nativas	79
a. La práctica de la siembra	80
b. Los ciclos del aporque	83
c. La actividad de la Cosecha	84
d. Combinación de las herramientas para el cultivo de la papa	89
2.6. Las señas de la papa en la cosecha	91
2.7. Las papas como entidades "vivas".	92
2.8. Cuidado y manejo en el ciclo de la semilla de la papa	93
2.9. Aplicación de los saberes en almacenar las semillas	94
2.10. La dieta cotidiana en el consumo de alimentos.	95
2.11. Diversidad y Variabilidad de la papa	100
2.12. Saberes del campesino en la conservación de semillas	110
2.13. Observación de señas y comportamientos del clima	112
2.14. Transmisión de conocimientos en el cultivo de Papas	117
2.15. Socialización de conocimientos en las actividades cotidianas.	119
Conclusiones	
Sugerencias	
Bibliografía	
Anexo 01. Lista de comuneros entrevistados en Vicos	
Anexo 02. Glosario de abreviaciones del quechua Ancashino	
Anexo 03. Copea de padrón general de los comuneros de Vicos – 2005.	

## INTRODUCCIÓN

Como se conoce en la comunidad de de Vicos, se aplicó el Proyecto Perú-Cornell, uno de los más importantes programas de antropología aplicada en América Latina; el Proyecto se extendió por más de 10 años desde 1952 a 1962, con actividades puntuales entre 1962 y 1966, para ofrecerles una alternativa y ampliar sus relaciones económicas con el mundo exterior, donde de un plazo razonable se adaptarían a las condiciones modernas y tomaría un lugar productivo y respetable en la vida nacional Peruana. El proyecto se inició firmándose el acuerdo respectivo entre la universidad de Cornell y el Instituto Indigenista Peruano, lo refrendó el Gobierno del Perú y trabajaron diferentes profesionales de la Universidad Mayor de San Marcos de Lima, entre otros.

La concepción del Proyecto, era buscar el “*desarrollo*”, así lo concebían los investigadores norteamericanos como sus contrapartes peruanos que se definían como “*modernizadores*”- de ahí el término “*proyecto de modernidad*” cuyo objetivo era “*racionalizar a sus objetivos al pueblo de Vicos. Ellos hablaban de áreas económicamente subdesarrolladas*” y como se apreciará dentro de ello consideraban a las personas de estas áreas como “*subdesarrolladas*”, en este proceso esperaban eliminar la situación de pobreza pero, en sus propuestas, simplemente deseaban la modernización.

*“No sólo para crear consumidores sino para transformar la sociedad convirtiendo a los pobres en objetos de conocimiento y administración”*: (Escobar 1995:22-23).

Sin embargo, al no poder reconocer la irracionalidad de su deseo, estos desarrollistas suprimieron sus propios objetivos racionales, es decir, aquellos que ellos mismos habían afirmado.

Así mismo (Mangin, Wiliam. 1979:67) comenta sobre los propósitos de Holmberg:

*“Él quería que los resultados preliminares del proyecto Vicos se difundiera por todo el Perú y por todo el mundo, pues creía que estaba desarrollado un modelo que sería de mucha ayuda para resolver los problemas universales de la pobreza, la explotación y el racismo. Para él, el proyecto representaba básicamente la oportunidad de demostrar la capacidad del “hombre común” de asumir la responsabilidad por su*

### **Metodología y técnicas.**

Se ha utilizado el método histórico en la perspectiva de recabar información documentada, archivos, libros, informes, documentos de manejo interno del Proyecto, que permitieron conocer la aplicación del proyecto Perú – Cornal. Así mismo se utilizó el método inductivo para conocer las particularidades que presenta la comunidad de Vicos, en este caso su agricultura relacionada a una concepción cosmogónica andina. Igual modo se utilizó el método deductivo que permitió tener una visión de la realidad en su conjunto así como el uso de categorías relacionadas al tema de investigación. En este propósito utilizaron las técnicas de fichaje de los documentos, las entrevistas, observaciones participantes y encuestas que en su conjunto permitieron la recolecta de datos para la elaboración del presente informe.

## **CAPÍTULO I**

### **CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA COMUNIDAD Y APLICACIÓN DEL PROYECTO PERÚ CORNELL.**

#### **I. CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA COMUNIDAD**

##### ***1. Ubicación geográfica.***

La comunidad campesina de Vicos, pertenece al distrito de Marcará, provincia de Carhuaz y el departamento de Ancash. La misma se halla a 6 kilómetros del mismo distrito y 14 kilómetros de Carhuaz, 35 kilómetros de la ciudad de Huaraz y a 445 kilómetros de la capital Lima.

**a. Longitud este.** Está ubicado entre los 77° 36' 09".

**b. Latitud sur.** Está ubicado entre los 09° 19' 12".

**c. Altura.** La altura varía entre 2,895 msnm. a 4,480 msnm.

##### ***d. El clima.***

Se caracteriza por una diversidad de microclimas, donde a mayor altura se va sintiendo un mayor frío más lluvioso e intenso. Y es cálido en cuando se desciende hacia las quebradas y valles donde se ubica los baños termales de Chancos. Los habitantes por experiencia conocen solamente dos tipos de clima dentro de la comunidad: uno denominado quechua local tamia tiempo (tiempo de lluvia) y usia tiempo (tiempo de sequía).

##### ***e. Población.***

Actualmente está conformado por 737 comuneros empadronados (según padrón general de comuneros activos en 2005, (ver anexo No. 02.) están distribuidos en

10 sectores y un Centro Poblado Menor que están conformados por cinco caseríos como: Ullmay, Ucushpampa, Coyrocsho, Cullwash, Wiyash.

Los 10 sectores conformados son: Wiyash, Cachipachan, Ucushpampa, Cullhuash, Tambo, Vicospachan, Paltash, Coyrocsho, Ullmay y Puncocorral. En estos 10 sectores hay 81 comuneras empadronadas haciendo un total de la población empadronadas 737 habitantes.

**FOTO No 01**



Entrevistando sobre la comunidad de Vicos a señor Alejandro Meza Flores.  
Fuente: Foto del Investigador año 2005

#### ***f. Límites de la comunidad.***

Es el siguiente:

1. Por el Sur, las comunidades de Túpac Yupanqui (específicamente con el sector Atocpampa) y Recuayhuanca (Huapra)
2. Por el Norte, las Comunidades de 7 Imperios (específicamente con sector Winac) y Copa Grande.
3. Por el Este, con el distrito de Marcará.
4. Por el Oeste, los majestuosos cerros y nevados (Tokllaraju, Pomabamba, Condormina, Rokotuyoq, Pukaranra) y la Provincia de Chacas.

#### **2. LOS RECURSOS NATURALES.**

Los recursos naturales constituyen medios de uso para la población, entre ellas señalamos la presencia de tierras, lagunas, ríos, nevados, flora y fauna; en



general constituyen todos los elementos de la naturaleza de la comunidad; de igual manera existen minas poli metálicas como: zinc, plomo, cobre, plata y oro en la parte alta, carbón y cal en la parte baja. Estos recursos en alguna medida son utilizados por la población para poder aliviantar su situación de pobreza.

### **2.1. Flora.**

La comunidad de Vicos, presenta una variedad y diversa vegetación como: molle, eucalipto, guindas, aliso, chilca, culle o kiswar, qenwa, cabuya, marko, anki kasha y entre otros que sirven a la comunidad en sus necesidades primordiales. Además éstas herbáceas utilizan como plantas curativas para diferentes enfermedades y otras para la alimentación del hombre.

### **2.2. Fauna.**

Como producto de una extensa vegetación, existen una diversidad de aves y animales dentro de los cuales, se han registrado a los siguientes:

Los animales registrados son: venado, taruco, gato montés, zorro, puma, vizcacha, osos de anteojos y muca, etc. Dentro de la fauna fluvial encontramos truchas en los diferentes ríos y lagunas.

## **3. LAS VÍAS DE ARTICULACIÓN.**

En cuanto a los caminos, es un medio muy importante para el traslado de los comuneros porque les permite interrelacionarse con diferentes sectores dentro de la comunidad y con otras comunidades vecinas a través de una red de caminos denominados herraduras. Estos caminos permiten para practicar la reciprocidad y la distribución en el intercambio de productos, negocios y entre otros. Aún existiendo carreteras hacia Vicos se sigue utilizando los caminos herraduras para comunicarse con otras comunidades para el intercambio de sus productos y de esta manera satisfacer las necesidades de consumo.

En cada camino de salida, especialmente hacia a la Quebrada Honda encontramos capillitas de descanso conocidas como las casitas rituales para

ofrendar a los Jircas(ver glosario), dónde los viajeros hace sus ofrendas y la vez descansa en este lugar. Estas moradas de descanso, en la fiesta de carnavales son muy celebradas y ritualizadas, en cada una de las capillas, en el mes de febrero la fiesta dura casi una semana porque los carnavales está relacionada a la maduración de cultivos y es practicado con más vigor por los campesinos en la actualidad.

#### FOTOS No 02 Fiestas Rituales



Colocación de Cruz, en sector Cullhuash, sector Wiyash.



Festividades en tiempo de carnavales Autoridades. Tradicionales. Foto del Investigador año 2004 - 2005

Actualmente los caminos mencionados son conservados mediante faenas comunales y en los tramos donde hay mayor peligro de erosión y deslizamiento de tierras, por las excesivas precipitaciones (ejemplo en 2006 había excesiva lluvia), construyen escalinatas en cada cierto tramo; en el borde superior e inferior de los caminos, se plantan Tuktar, korikasha y otros, con la finalidad de evitar los deslizamientos de tierras. El trabajo colectivo consiste en arreglar los caminos para facilitar el tránsito de pobladores y acémilas; este trabajo se realiza en el mes de mayo para el inicio de cosecha grande los caminos y capillas deben estar arregladas; para que los viajeros descansen y faciliten en el traslado de sus cosechas.

#### **4. ACTIVIDAD ECONÓMICA.**

La actividad económica de los vicosinos está basada principalmente en la agricultura, ganadería, artesanía y otros, estas dos últimas son actividad complementarias. Tal como lo conceptualiza (Caballero, J. María. 1985):

*“... la composición y el tamaño de la familia determinan integrantes el momento de fuerza de trabajo; su composición y el grado de actividad debemos captar que el carácter de la familia es una de los factores principales en la organización de la unidad económica campesina... determinada por la disponibilidad de miembros capacitados”.*

En la comunidad de Vicos, existe una población económicamente activa (PEA) distribuidos en 1800 miembros de la población total (35%), de las cuales 1257 son mujeres, de 11 a 15 años; 355 (28%), de 16 a 20 años 259 (21%), de 21 a más años 643 (51%), y varones 543, de 11 a 15 años 271 (50.21%), de 16 a 20 años 199 (36:30%) y de 21 a más años 73 (13.54%). Este porcentaje de la población total significa que, la población (1800 se encuentran económicamente activa) es apta para participar en la producción económica en la comunidad de Vicos actualmente.

##### **4.1. La agricultura en los espacios ecológicos.**

La topografía de las áreas de cultivo principalmente es de laderas caracterizada por una geografía accidentada. Existen lugares medianamente inclinadas en la base de la cuenca, que da lugar a la presencia de valle bastante angosto, particularmente en la zona que va de Wiyash al centro poblado de Vicos. Se trata de una típica quebrada andina que favorecer económicamente a la población.

En la comunidad de Vicos existe la Quebrada Honda, así denominada por la población y se encuentra entre los 3,800 a 5,00 msnm. una de sus principales zonas de producción destinada a la agricultura de semillas nativas como la papa, oca, olluco, mashua y una diversidad de cereales; por tal razón la agricultura en dicha zona es una actividad ritualizada en un espacio cargado de significados importantes para buena producción de los cultivares.

#### **4.2. La Ganadería.**

La población vicosina tiene como actividad principal la agricultura, mientras la actividad pecuaria es complementaria, con un promedio de 6 cabezas de ganado vacuno, 10 ovinos, 2 burros, 2 caballos y 4 chanchos en promedio por familia. Los vacunos y caballos se crían principalmente en los pastos naturales de Quebrada Honda. Por tal razón la ganadería es para consumo familiar y muy poco lo que se destina al mercado dentro del Callejón de Huaylas, esta relación lo hacen a través de las ferias provinciales y las ferias regionales; en algunos casos son los propios comerciantes que llegan hasta los mismos sectores de la comunidad, donde venden o intercambian, el cual les permite comprar productos que no existen en la comunidad como: fósforo, kerosén, aceite, sal entre otros productos.

#### **4.3. La Artesanía.**

Es una actividad muy importante, existe dos tipos de tejedores en la comunidad: existen comuneros tejedores con los recursos propios de la comunidad elaborando bayetas, ponchos, frazadas, las prendas de las mujeres, mantas, jepinas y wachucos (ver glosario) para el uso familiar principalmente; mientras, en el segundo caso hay pocos comuneros que se dedican al tejido para el mercado local y regional.

Viendo la importancia del tejido tradicional de la comunidad la Asociación Urpichallay, ha fortalecido y recreado realizando varios talleres con maestros tejedores de los diferentes sectores; para que no se pierda la identidad con el uso de la vestimenta típica; una manera de revalorar esta usanza familiar fue la reproducción de la danza ritual "Mamameche", (Virgen de las Mercedes patrona de la comunidad), donde cada año los estudiantes del colegio practican esta danza con la vestimenta típica de la comunidad.

A continuación mostraré algunas fotos tanto jóvenes y adultos que practican los tejidos naturales de la comunidad.

**Foto No. 03**



Joven tejedor **Rodrigo Padua Tafur** de 17 años de edad. Cachipachán – Vicos.  
Foto: 2005

**Foto No. 04**

Tejedor **Juan Amancay Valladares**, mostrando su tejido de brazada a base de hilos y tintes naturales.  
Foto: 2004



Fuente: Fotos del Investigador años 2004 -2005

#### **4.4. Presencia de Baños Termales.**

Actualmente la comunidad campesina administra los recursos provenientes de los baños termales de Chancos, hoy las aguas termales son visitadas por numerosas personas, especialmente los días sábados, domingos y feriados. Las aguas termales curan solo con vapores las diferentes enfermedades de las

*propia vida y su propio bienestar, dada la oportunidad que tenía para hacerlo. Su pensamiento se adecuaba estrechamente al de otros reformadores sociales de esos tiempos, particularmente al de quienes estaban preocupados por el desarrollo de la comunidad”.*

Lo mismo agrega Bennet, J. (1996:31) la siguiente cita textual:

*“El estudio de Vicos como ejemplo de algunos proyectos desastrosos o por lo menos aportes en los cuales los especialistas de la Antropología Aplicada tuvieron dificultades al desarrollar este proyecto en la población indígena”.*

La inmersión intempestiva del Proyecto Perú Cornell en la comunidad cambió las formas de vida al imponerse patrones culturales diferentes a los establecidos en la realidad de Vicos; por ejemplo vinieron trayendo consigo los monocultivos, semillas mejoradas, para cuya implementación era necesario eliminar grandes espacios de cobertura vegetal, nuevas formas de laboreo del suelo, nuevas formas de vida familiar contraria a la vida campesina que jamás fue monocultivo, desde la llegada del Proyecto Cornell a Vicos el manejo de sistema laboreo del suelo era muy diferentes, incluyendo sus propias saberes de conservación de semillas nativas; mientras la tecnología campesina para hacer chacra es de profundo respeto y cariño de los tres componentes: la madre tierra (Mamapatza), hombre y semilla.

Al retirarse el Proyecto, se hicieron diversos estudios sobre Vicos, pero no abordaron las implicancias sobre el cultivo de la papa, la introducción de agroquímicos que alteraron la fertilidad de las tierras agrícolas. Ahora, en la actualidad los agricultores en el cultivo de papa en Vicos usan y mantienen una diversidad e variabilidad de semillas nativas, que a menudo están estrechamente relacionados con su cultura. Siguen aplicando la sabiduría agrícola el conocimiento y la creatividad en el manejo y crianza de sus propias semillas. La cultura y las semillas nativas se encuentran íntimamente vinculadas en las sabidurías de los campesinos y otras comunidades vecinas, hay en consecuencia una necesidad de abordar la continuidad de las semillas nativas desde una perspectiva cultural; porque las semillas nativas constituyen uno de los recursos más importantes en el Callejón de Huaylas en especial en la comunidad campesina de Vicos. Estas semillas pueden definirse como la sinergia y la interacción entre los organismos, la Mamapatza (la tierra madre),

la tecnología y los organismos sociales que sirven para cumplir las metas de producción y los sistemas de forma de vida campesino.

Mediante esta investigación se pretende demostrar el uso de las semillas nativas y su práctica cultural está vigente no solo en Vicos sino en las comunidades vecinas. En ella la tierra ofrece una diversidad de semillas, las lluvias, el sol y la luna presentan las diferentes señas siendo considerado como seres "vivos" para la producción de las semillas nativas. En tal sentido para el campesino, el mundo no está dividido en seres vivos y seres inertes, sino son equivalentes.

En esa perspectiva el trabajo de investigación es el resultado de permanencia en el campo de estudio, viviendo junto con los campesinos participando en sus labores agrícolas como el cultivo de papa, las fiestas rituales relacionadas a la chacra. En este propósito intenta revalorar el conocimiento campesino, mediante la recuperación de semillas nativas y sus saberes en la práctica agrícola ancestral gestor y depositario de una cultura propia; para este cometido el trabajo se ha dividido en dos capítulos y las conclusiones respectivos.

## **Problema**

El problema central de la investigación ha desarrollar en el presente trabajo fue: La presencia del Proyecto Perú – Cornell aplicado por más de 10 años en la comunidad Vicos, principalmente en su agricultura ha trastocado el cultivo natural de productos agrícolas especialmente la papa, donde la diversidad de papas nativas se ha extinguido como producto de la introducción de semillas supuestamente mejoradas afectando el uso diversificado de semillas nativas de la papa; así como los conocimientos ancestrales en el cultivo de la papa afectando su cosmovisión andina.

Así mismo la tecnología andina como conocimiento son acumulados socializados y expresado en la memoria colectiva; pero con la aplicación del Proyecto Perú Cornell, no se respetó la práctica andina.

En ese sentido se planteó el problema.

¿Cómo afectó la aplicación del Proyecto Perú – Cornell en la agricultura a la comunidad de Vicos?

¿De qué manera la presencia de la tecnología foránea en la agricultura en la comunidad de Vicos desconoció la cosmovisión andina?

### **Objetivo General:**

Explicar la aplicación del Proyecto Perú – Cornell, y su efecto en el cultivo de la papa y así como en la cosmovisión campesina y la respuesta que hacen uso en los momentos actuales.

### **Los objetivos específicos:**

1. Explicar como la aplicación del Proyecto Perú – Cornell en el cultivo de la papa introdujo semillas mejoradas y productos agroquímicos dentro de una concepción desarrollista.
2. Explicar cómo el Proyecto afectó la pérdida de la diversidad e variabilidad en el cultivo de papas nativas.
3. Explicar que el uso de las semillas nativas responde a su racionalidad dentro de su propia cosmovisión andina.
4. Señalar la actividad agrícola mantienen una estrecha relación con su cosmovisión andina, el cual fue trastocado en la presencia del proyecto Perú – Cornell.
5. Analizar la respuesta campesina a la aplicación del Proyecto Perú – Cornell, mediante la práctica y uso racional utilizando su propia tecnología andina.



## **AGRADECIMIENTO**

- A la Universidad Nacional San Cristóbal de Huamanga, “Alma máter” de mi formación profesional. Así mismo a los docentes de la Escuela Formación Profesional de Antropología Social, por sus enseñanzas impartidas y esfuerzos desplegados, a quienes debo mi formación profesional.
- Al asesor profesor Filomeno Peralta Izarra, por su apoyo incondicional y acertada orientación en el presente trabajo de investigación.
- Al Presidente Comisión de Revisión de Tesis Profesor Manuel Mayorga Sánchez.
- A la Dra. Beatriz Rojas Berrocal Directora Ejecutiva de la Asociación Urpichallay – Ancash por su apoyo incondicional.
- Al Ing. Eduardo Castro Suárez, Profesora Karina Costilla, a los Técnicos Luis Armas Sánchez, Luis Loli, Santiago Reyes Tafur y Glicerio Matías Castillo; a Mery e Jenny Chacón Herreros son compañeros de trabajo de la Asociación Urpichallay – Ancash que me motivaron en el presente trabajo de investigación.
- A las autoridades y comuneros de los 10 sectores de la comunidad de Vicos.

## **Marco Teórico**

En el Callejón de Huaylas (región andina) se ha formado hace más de 10,000 años una de las culturas originarias que ha conocido la humanidad; es decir, la cueva de Guitarreros ha sido origen de la agricultura andina en la región norte de los andes.

Después de la década de 1,940 y, en el contexto del desarrollo y avance de las Ciencias Sociales tales como la Antropología, Sociología, Economía y otros especialidades, se inician de una manera sistemática los estudios referentes a las comunidades campesinas; este tipo de estudio ha rebasado al ámbito académico para inscribirse fuertemente en la problemática campesina diversos autores han conceptualizado al campesino bajo diferentes enfoques principalmente culturalistas y desarrollistas como:

*“Kroeber, Foster, Wolf, Shanin, Mintz y Grimaldo R, etc., cabe destacar que muchos antes que éstos personajes ya hubieron otros pensadores que trataron de investigar el problemática campesina desde perspectivas más amplias tal es el caso de Marx, Lenin, Chayanov, etc.”*  
**Cáceres, G. 1991:25**

La intensificación agrícola ocurrida en los últimos decenios ha tendido a reducir las semillas nativas en esta parte de la región andina en las tierras agrícolas. Esto amenaza la sostenibilidad de la agricultura andina desde el inicio de ejecución del Proyecto Perú – Cornal de EE. UU. Dirigido por el Dr. Allan R. Holmberg, Chairman del departamento de Antropología de la Universidad de Cornal entre los años 1952 al 1963. Al respecto en una de las apreciaciones Allan R. Holmberg dice lo siguiente:

*“Pero lo que yo quiero puntualizar es que la producción de papas más grandes y sanas involucra la intención de un complejo juego de variables que incluían gente, tierra, uso de fertilizantes químicos, insecticidas, técnicas de arar, sembrar ó aporcar, irrigar, etc., todo lo cual era necesario para alcanzar meta y aculturación a las indígenas...”* Allan R. Holmberg. 1966:21

Con el transcurso de los años, la tecnología sigue invadiendo a la cultura y la agricultura andina, pero las semillas nativas de los campesinos siguen vigente

en las chacras familiares a pesar que recomiende a las semillas mejoradas, el uso de fertilizantes, etc. Al respecto José A. 2000, manifiesta:

*“Por más semillas mejoradas lleguen al mercado y después a la chacra campesina, el campesino va probando toda clase de semillas nuevas que encuentre y los va descartando lo que no se acostumbra en su chacra; si que éstas responde a las características de suelo, clima, a la topografía del suelo y otros, el campesino lo incorpora y mantiene ocultas”.*

Actualmente la agricultura campesina especialmente en la comunidad de Vicos, continua produciendo la más asombrosa variedad de cultivares más de 120 ecotipos de papas nativas, se debe no sólo a la gran variedad de zonas ecológicas en el accidentado territorio del Callejón de Huaylas, sino también a las prácticas constantes de su sabiduría de los campesinos.

Al respecto en la publicación de INEA Huaraz en el año 2000 encontramos lo siguiente cita textual:

*“El monocultivo, la agricultura con todas las paquetes tecnológicos se encuentran entre los principales actores de la crisis. La ciencia y la tecnología dieron origen a estas prácticas modernas mientras que las prácticas y sabidurías de los campesinos andinos continúan generando y regenerando un caudal de diversidad genética...”. INEA – Huaraz 2000.*

personas. Es conocido en todo el Callejón de Huaylas, a nivel regional, nacional e internacional.

## **5. ORGANIZACIÓN SOCIAL Y POLÍTICA.**

### **5.1. Organización Social.**

Sobre el concepto de la Organización Social define Arturo Escobar en el siguiente término:

*“Esta organización gira en torno al proceso de trabajo, éste se basa en la producción estacional y la matriz tecnológica que éste se deriva; los recursos naturales, los instrumentos de producción, la fuerza de trabajo, se traman en la organización social tanto familiar, entre ayllus y comunalmente. Estos tres niveles de organización primero familiar, segundo ayllus y tercero comunal – global son los que constituyen la estructura de la organización de la sociedad...” (Escobar, A. 1999: 97).*

La organización comunal de Vicos se constituye en familias extensas que se encuentran emparentadas por relaciones de consanguíneas y por afinidad. Estas relaciones sociales, en las familias, se da bajo una forma de concertación armoniosa dónde la residencia se da en algunos casos dentro de la línea patrilocal y en otras matrilocal.

El matrimonio es la base para la conformación de esta familias dónde trabajan bajo una reciprocidad en los diferentes ciclos agrícolas. En este sentido los Ayllus constituyen familias extensas unidas por lazos sanguíneos y sirven para preservar la organización social mediante el parentesco existente en esta comunidad.

Las relaciones sociales entre familias son muy armoniosas pues constituyen base para los trabajos; que lo llaman rantín\* y la minka, en una alianza de reciprocidad, caracterizado en trabajos colectivos de profundo sentimiento y cariño, amparo entre ayllus. Cuando se trata de reciprocidad es devuelta por el beneficiario en la misma actividad y otras veces, en actividades diferentes durante

---

\*Rantín (palabra quechua), es otra modalidad de reciprocidad que consiste en retribuir mano de obra con mano de obra en similares condiciones.

el año agrícola; también en la participación de los diferentes regiones, fiestas comunales y familiares es valorado y ritualizado.

También tiene que ver mucho en la organización la presencia de autoridades comunales, que desde tiempos milenarios vienen ejerciendo sus funciones para salvaguardar el orden en la comunidad; a su vez las autoridades oficiales, son elegidas por medio de votos en una asamblea general, por un periodo no fijado; pueden ser destituidos de sus funciones en cualquier momento cuando malversan fondos o realizan trabajos no coordinados con la población.

**Foto No. 05**



Las autoridades varados del Sector Wiyash.  
Fuente: Foto del Investigador año 2004.

Este tipo de trabajos lo realizan en forma conjunta, en cualquier actividad en una alianza de reciprocidad entre familias; por eso no existe en la comunidad divisiones relativas de trabajo, ya sea en agrícolas u otras de acuerdo a las capacidades físicas, habilidades y destrezas. Las mujeres se interrelacionan en las labores agrícolas y ganaderas, responsabilizándose además en la conducción de su hogar; y los niños complementan el trabajo cotidiano de sus padres o en caso contrario en el pastoreo de los animales. Aquí no existe especialización de trabajos individualizados.

FOTO No. 06



Autoridades tradicionales acordando sobre las actividades de la comunidad, Sector Wiyash.  
Fuente: Foto del Investigador año 2005

## **5.2. Organización Política.**

En Vicos como en todas las comunidades campesinas del Perú, se dio el proceso de adaptación de algunos elementos de los modelos organizativos “modernos” como implantación de Alcalde Centro Poblado para formalizar los matrimonios, la inscripción de nacimientos, certificado de defunción. Por lo tanto dentro de la comunidad existen dos autoridades: una autoridad oficial y otra autoridad tradicional. Cuya función principal es la preservación mediante el cumplimiento de las obligaciones de las familias en las diferentes actividades comunales. Esta forma de organización oficial no ha distorsionado la organización de la comunidad, porque en el fondo su estructura propia de antes es muy fuerte en el seno de la comunidad y sigue vigente; entre estas dos autoridades no existen ninguna marginación, sino una relación mutua entre ellos.

La comunidad está manejado por una Junta Directiva que es el órgano máximo de dirección y toma de decisiones, a la Asamblea general que está compuesta por los 737 empadronados, los 10 sectores de Vicos eligen a sus delegados (por un año) que los representan al Consejo Administrativo y éste a su vez tiene un Presidente, Vicepresidente, Tesorero, secretario y delegados.

Otros órganos acompañantes lo constituyen el Consejo de Vigilancia, Fiscal, Secretario. También se tiene un Comité de Fiscalización como: comité de tierras, comité de medio ambiente, comité de educación y cultura, comité de deportes y comité de bosques y pastos naturales que a su vez tiene un presidente, un Secretario y un Tesorero.

Como Centro Poblado menor, Vicos tiene un Alcalde y Registrador Civil, ellos llevan principalmente los libros de Registros Civiles. Se tiene un Gobernador en cinco tenientes gobernadores uno por cada caserío. Estas autoridades son producto de la implantación del régimen colonial en la comunidad de Vicos.

### **5.3. Autoridades Tradicionales.**

Las autoridades tradicionales se preocupan por las diferentes actividades agrícolas y ganaderas que tiene cumplir los integrantes de la comunidad dentro de un marco de reciprocidad y solidaridad, trabajaban por el bien de su comunidad sin remuneración alguna, estas autoridades se ubican en el siguiente orden jerárquico: Albacea (termino utilizado de la religión católica), Shullca albacea; Chupi Campo acompañado por 2 albaceas, Mayor Campo acompañado por 2 Albaceas, Hatun Warankayoc acompañado por 2 Albaceas y Cura acompañado por una Albacea o también llamado Escribano. Aquí las apreciaciones de señor Eugenio Tadeo Flores Hatun Warankayoc en el período 2005, sector Wiyash:

*“Para iniciar a ser vara tenemos que iniciar desde un principio; primero es albaceas y para ser albacea no tenemos edad, después de los tres años que he pasado regidor recibo el cargo de Shullca, luego debo recibir el cargo de Huambra Alcalde; así sucesivamente recibo el cargo de Mayor Campo para luego ya pasar a cargo de Alcalde Penádeo o Warancayoc; y finalmente recibo el cargo de Fiscal.”*

Cada una de estas autoridades son elegidas y son comuneros que tiene experiencia que han pasado otros cargos menores, de acuerdo al cargo que compete y está comprendidos dentro de las autoridades netamente locales, cuya función es velar por el control y seguridad de la comunidad. Esto abarca en el

aspecto social, política, rituales y en las fiestas patronales, trabajos comunales para su mejor comportamiento de sus habitantes. Las coordinaciones con las autoridades políticas siempre son permanentes en las faenas comunales, asambleas y en las fiestas patronales de la comunidad.

Así mismo existen otras funciones que cumple la autoridad tradicional, al respecto cuenta el señor Mario Eugenio Broncano Reyes de 38 años de edad, Sector Wiyash ex - envarado y dice:

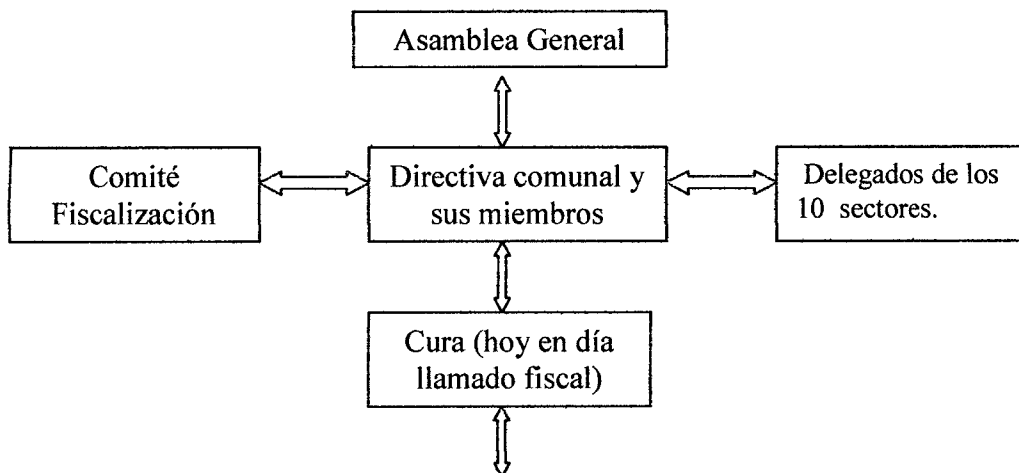
*“Como somos nuevos; hoy día estamos cumpliendo nuestros deberes como varados, por todo el lindero del sector tenemos que dar vueltas porque hoy día nadie trabaja, si encontramos trabajando en la chacra o a las mujeres hilando, le embargamos inmediatamente sus pertenencias; y, le decimos en qué has pecado, ahora estas pagando tu pecado...”*. Testimonio recogido, 6 enero de 2005.

Agrega sobre las funciones de autoridades varados, durante el Encuentro “Memoria de Vicos” de 2005:

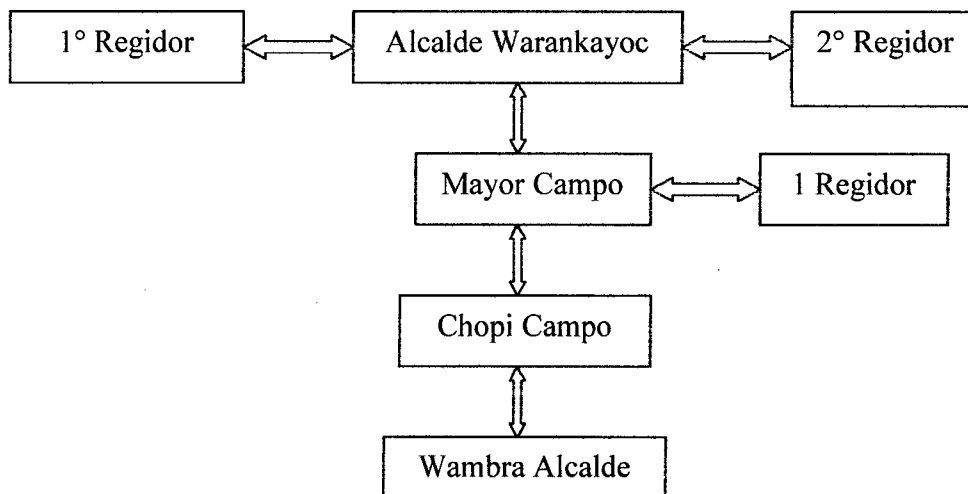
*“Los Alcaldes penadeos, a los que tenía pereza o algo así, los encadenaban. Además, todas las mañanas hacían rezo, a la gente la obligaban y la hacían rezar. El alcalde penadeo era el mayor, de allí viene mayor campo, chupi campo, sullka campo, y huambra campo, a los alféreces decían albaceres. Había otro al que lo llamaban allqo wilok (el que golpea los perros que roban choclo). Había rotación de cargos, ahí se hacía loa cambios. Sus cargos llevaban rotativamente cada 7 años y cada 7 años cambiaban sus cargos y la jerarquía sabía, de acuerdo a lo que les tocaba, el cargo a cada persona.”*

### GRÁFICO N° 01

LA ORGANIZACIÓN SOCIAL DE LA COMUNIDAD RELACIONADA CON DIRECTIVA COMUNAL Y AUTORIDAD TRADICIONAL. Año 2005.







Fuente: Elaboración propia 2005.

El gráfico No. 01 representa tanto a las autoridades políticas y tradicionales de la comunidad, que llevan una buena relación de trabajo por el bien de la población. El Alcalde Warankayoc es una persona con experiencia que puede guiar a los otras autoridades recientes en el cargo ya sea en la chacra, fiestas rituales y reuniones comunales.

## 6. PRESENCIA DE LAS RELIGIONES ANDINA Y CATÓLICAS.

### 6.1. La Religión Andina.

Sobre esta forma de creencia recogimos la definición que hace:

“Conjunto de creencias o dogmas acerca de la divinidad, de sentimientos de veneración y temor hacia ella, de normas morales para la conducta y de prácticas rituales para darle culto a cualquier religión que profesa”. (Grillo, E. 1994: 181).

Pero también cabe señalar que está presente en la creencia a religión andina, esta se expresa mediante la participación en diversas prácticas que realizan como los pagapus, ofrendas y rituales al inicio y final del ciclo agrícola.

Al respecto el testimonio del señor José Avito Meza, Sector Cachipachan:

*“Sí, es cierto “viven” los cerros porque mis abuelitos tenían a sus terrenos encomendados bastante a las jircas. La creencia existe, yo me he abierto unos oconales de una chacra. Es chiquitito pero he ampliado bastante. Mis abuelitos me cantaban: no puede ampliar el terreno porque primero tiene*

*que pedir permiso. Dentro del terreno salía un ojo de agua y de esa agua salía turmanye (arco iris) blanco de noche, por eso yo he pedido con mi coca y mi cigarro, después eché patzu (tierra arcilla negra) y se ha desaparecido. Entonces es una creencia, porque mi abuelito me contaba que ese terreno era tierra virgen y yo por capricho de tener regular terreno he ampliado, he hecho y ha desaparecido ese ojo de agua. Cuando uno tiene fe, todo existe.”*

## **6.2. La Religión Católica.**

La mayoría de las poblaciones católicas siempre participan en las ceremonias los días domingos o en las fiestas patronales con devoción y fe; además continua con la creencia andina donde las jircas, lagunas de altas montañas, ríos que bajan directamente de los nevados tienen “vida” al igual que los otros seres vivos, ven a diario los actos de cada uno. Al respecto nos dice Santiago Reyes Tafur de 33 años de edad, sector Wiyash:

*“Los evangélicos y los católicos no se llevan en rencores, la diferencia está en que los evangélicos no comen sangre ni toman trago, y los demás comidas comemos juntos, en cualquier trabajo de la chacra estamos juntos; por eso, no existen contradicciones entre los católicos, evangélicos y andinos como ocurre en otras comunidades. Por eso consideramos la prosperidad de las cosechas y de los animales domésticos, se consideran dependientes de los dioses andinos y de los buenos espíritus; y se pretenden conseguir estos beneficios a través de los ritos de la fecundidad.”*

## **7. ANTECEDENTES HISTÓRICOS DE LA COMUNIDAD.**

Vicos, pertenece por su origen a una comunidad tradicional cuyas raíces se hallan en la historia de Reinos Locales como: Huaylas y Pincos. Antes de la llegada de los españoles los primeros pobladores de Vicos gobernaban el territorio no solamente Vicos sino todo el Callejón de Huaylas, desde ese momento los tribus vicosinos eran aguerridos y tenía como objetivo principal conquistar más territorios ocupados por diferentes etnias para luego incorporar la población etnia conquistada. *Archivo folio 14, siglo XV. Museo Cultura de Huaraz.*

Entre 900-1460 d.C. aproximadamente, los Reinos Locales – Huaylas, Pincos, Conchucos después del decaimiento del imperio Huari, los pueblos locales

siguieron ocupando los sitios de Quequepampa y Joncopampa, pero cambiando el patrón de complejos cuadrangulares para uno menos ordenado. Históricamente, se llamó Huaylas al grupo étnico del Callejón de Huaylas, mientras que los Pincos y los Conchucos vivieron al este de la Cordillera Blanca. (Beatriz Rojas. 2004).

#### Foto No 07

Centro ritual de Honcopampa, uno de los reinos locales más conservadas hasta la actualidad.



Fuente: Foto del Investigador año 2005.

En el Imperio Inca en 1460-1533 d.C., el ejército Inca, liderado por Túpac Inca Yupanqui, conquistó los pueblos del Callejón de Huaylas alrededor del 1460, durante las campañas norteñas que extendieron el imperio hasta Quito, Ecuador. Pueblo Viejo, cerca de Recuay, fue un centro de administración regional. También, se ha encontrado cerámica Inca en el sitio de Huaman Huilca. (Beatriz Rojas. 2004).

“Después en la época colonial entre 1533-1821 d.C., los primeros españoles que llegaron al Callejón de Huaylas fueron Hernando Pizarro y Miguel de Estete. Mandados por Francisco Pizarro de Cajamarca a Pachacámac, pasaron por Carhuaz un domingo, el 19 de enero del 1533. Aparentemente, no hubo mayor resistencia a la presencia española, lo que fue reforzado por el casamiento entre Francisco Pizarro y Doña Inés Huaylas Yupanqui, descendiente del curaca Huaylino Pomapacha”.

Posteriormente, Vicos se integra al Corregimiento de Carhuaz, y se establece la hacienda y el obraje de Vicos. Las haciendas comenzaron desde finales del siglo XVI. Por la escasez de mano de obra, se empezaron a traer esclavos negros de la costa, mientras que en la sierra se usó el trabajo de los “yanaconas”. Los yanaconas eran indígenas desafiliados de sus comunidades, que ingresaban a las haciendas, escapando del trabajo obligatorio en las minas y del pago de tributos. Recibían una parcela para su subsistencia y tenían su propio ganado, a cambio de lo cual debían trabajar para las haciendas, que abastecían la gran demanda de cereales, tubérculos, y carnes.

En 1932, la Hacienda Vicos pasa a propiedad de la beneficencia pública de Huaraz, que también la mantiene bajo arrendamientos. En 1951 la Universidad de Cornell (Ithaca, EEUU) y el Instituto Indigenista Peruano, órgano del Ministerio de Trabajo y Asuntos Indígenas; acuerdan implementar un proyecto de investigación social y de impacto de tecnología moderna en zonas no desarrolladas, conocido como el “Proyecto Perú-Cornell”.

En 1952 la Beneficencia pública acuerda arrendar la hacienda Vicos al proyecto Perú Cornell. Con cuyos representantes luego entabla fuerte discusión al darse, en 1956, la resolución que declara de propiedad pública la expropiación de Vicos. Como recuerdan los periódicos de la época, no fue fácil para la beneficencia pública deshacerse de la propiedad que le otorgaba sus mejores ingresos, como tampoco fue de fácil aceptación por la sociedad de ese entonces, el hecho de que se fuera a entregar tierras a campesinos. ” (Rojas, B. 2004).

“Desde 1952 y por más de una década, el Proyecto Perú – Cornell implementó nuevas formas de organización cooperativa, introdujo las nuevas semillas mejoradas y fertilizantes que empezaban a introducir en la sierra y los conceptos, entonces en boga, de “modernización” e “integración” de la población indígena. Vicos ha sido emblema de una etapa de cambios dramáticos y fundamentales en la historia social de la sierra peruana y ejemplo de un experimento fallido de desarrollo dirigido desde afuera” (Stein 1961 Pág. 84).

Entre los cambios que conllevó este proyecto estuvo la organización de los grupos de Vicos como comunidad en 1957, y posteriormente, la señalada compra de la tierra de la beneficencia de Huaraz en 1962. (CASTRO, E. 2002: 34). La comunidad de Vicos, no ha sido ajeno a los cambio en los últimos años.

Como referencias arqueológicas debo mencionarlo lo siguientes evidencias que ésta relacionado como antecedentes históricos de la comunidad de Vicos, son:

**Foto No. 08**



Cueva Guitarreros donde encontraron semillas nativas, una de ella es el maíz morocho, una de las variedades más antiguas que se conoce. Foto del Investigador año 2004

Por ejemplo sobre las semillas andinas en la época prehispánica. Las especies alimenticias utilizadas en la época prehispánica fueron domesticadas en un proceso continuo de miles de años que tuvo lugar en los diferentes ecosistemas de los Andes. Así, los grados de intensificación en la selección y distribución de algunas especies fueron distintos, lo que les permitió adaptarse a las diversas zonas agro ecológicas. (Mario Tapia: 1996: 23)

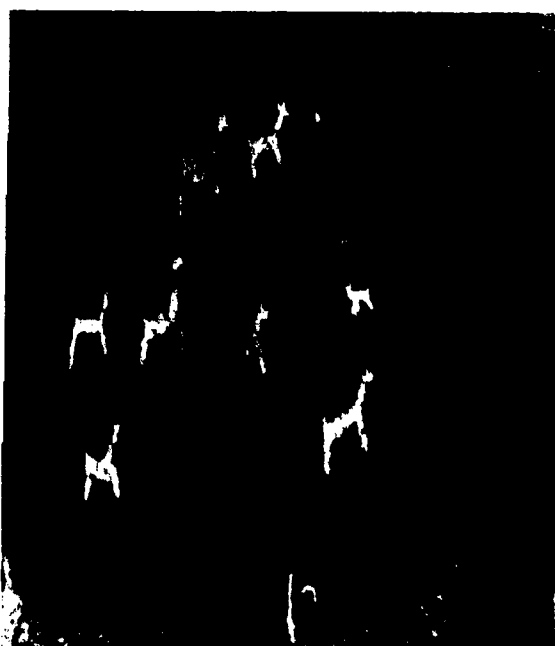
Por esta razón, nos muestran los sitios sagrados que existen en diferentes lugares de la comunidad, eran hombres agricultores y criadores de animales auquénidos, como nos evidencian en sitio Llama pampa (Quebrada Honda, izquierda) y sitio Leguiacocha, derecha)

**Foto No. 09**

**Pinturas rupestres dentro de la Comunidad de Vicos.**



Sitio Sagrado Llamapampa, donde se hacen ofrendas rituales con mucho respeto.  
Foto: 2003



En la Cueva Leguiacocha existen pinturas rupestres de llamas  
Foto: 2005

Fuente: Fotos del Investigador años 2003 - 2005

## II.- PRESENCIA DEL PROYECTO PERÚ - CORNELL EN LA AGRICULTURA EN LA COMUNIDAD DE VICOS.

### 2.1. Inicio y participación de la Antropología Aplicada en América Latina y a nivel Mundial.

Hacia el año 1947, la Universidad de Cornell inició su Programa de Estudios en Cultura y Ciencia Social Aplicada (Cornell Programo of Studies in Cultura and Applied Sciende).

Estas investigaciones estuvieron enfocada en el problema del impacto de la moderna tecnología en regiones no desarrolladas y con dicho objeto se seleccionó las siguientes áreas: Siam, India, Birmania, China, Perú, S. O. de los EE. UU. y Nueva Escocia del Canadá.

Los experimentos que se llevaron a cabo, casi de tipo clínico, en Siam, India, Nueva Escocia del Canadá, S. O. de los EE. UU. Y en el Perú deberán ser ejecutados en las regiones que se han realizado estudios intensivos de Antropología Cultural, donde se cuenta con los mejores contactos locales y sean posibles los mejores controles científicos; en el caso del Perú, el lugar escogido para este experimento era la zona de Vicos, Marcará, Ancash en el que se han realizado los correspondientes estudios antropológicos.

Al respecto dice Dr. Richard Allan Holmberg lo siguiente:

*“En el lado teórico se espera conducir una forma de investigación experimental sobre los procesos de modernización, los cuales se encuentran ahora en marcha en muchas partes del mundo....”* (Holmberg, 1966:16).

Igual modo agrega:

*“El caso es significativo por dos razones. Se trata de indígenas, de las cuales todavía hay 10'000,000 ó más en América Latina. Hasta el presente han sido apenas integrado a la vida social o económica de sus países, y, por lo tanto,*

*representan uno de los mayores recursos humanos para un futuro desarrollo...* (Holmberg, 1966:25).

Termina diciendo Dr. Allan Holmberg:

*"Finalmente, permítanme sugerir que de ninguna manera considero la experiencia en Vicos que acabo de describir como una receta para la solución de los problemas de la tenencia de tierra en el resto de América Latina o en cualquier otra parte del mundo... La experiencia de Vicos representa una tentativa para seguir tal patrón de desarrollo".* (Holmberg, 1966:54-55).

De esta manera, en su investigación sobre el "desarrollo", tanto los investigadores norteamericanos como sus contrapartes peruanos se definían y así mismo como "modernizadores", como menciona William Stein 2000: 28:

*"Cuyo objetivo era racionalizar a sus objetos de estudio, los vicosinos, el pueblo de Vicos. Ellos hablan de áreas "económicamente subdesarrolladas", ellos consideraban que las personas en estas áreas también eran "subdesarrolladas". Esperaban piadosamente eliminar la pobreza pero, en su inconsciente, simplemente deseaban la modernización, "no sólo para crear consumidores sino para transformar la sociedad convirtiendo a los pobres en objetos de conocimiento y administración" (Escobar 1995:22-23).*

El Proyecto Perú Cornell, obedeció a la aplicación teórica de la Antropología Aplicada, que consideraba a la comunidad de Vicos entre otros ubicados en las serranías del Perú como lugares en extrema pobreza y para su desarrollo se necesitaba aplicar modelos urbanos que indujeran al cambio y por ende a la mejora en los niveles de vida de los campesinos.

## **2.2. La comunidad de Vicos antes de la hacienda.**

Existen diferentes discusiones para entender a las comunidades y sobre todo los campesinos andinos, en todos los tiempos han sido motivo de preocupación real o aparente de parte de las instituciones públicas y privadas, en cuanto a su situación socio económica y cultural; por lo tanto siguen vigentes las comunidades, haciendo uso de los recursos naturales que poseen. Para mejor comprensión, presentamos los siguientes conceptos sobre comunidades:



*“Las comunidades son organizaciones corporativas basadas en lazos familiares, que poseen en común la tierra, los derechos del agua y su cultura donde vive”. (Julio Cotler. 1968).*

Otro concepto sobre comunidad:

*“Este tipo de comunidades están formadas y constituidas tanto por la organización comunal como por las unidades familiares, asentadas en un territorio colectivo, considerando un nivel de desarrollo de las fuerzas productivas, que posibilita un determinado control sobre la naturaleza y modalidades de ejercerlo”. (Plaza y Francke, 1981: 63,64).*

Igual manera, la comunidad para José M, Caballero:

*“Es el producto del desarrollo histórico dentro de un ámbito específico vinculado a una específica relación de fuerzas sociales, en la que participan las relaciones de parentesco, con una racionalidad y una dinámica propia del sistema económica de la comunidad” (Caballero, J. 1983:314).*

Así mismo teniendo en cuenta la presencia de la hacienda en la comunidad de Vicos, en la década del 30 ó 40, conceptualizamos de la siguiente manera:

*“Las haciendas tradicionales son de propiedad de un terrateniente y son cultivadas por colonos, quienes trabajaban las tierras de las mismas a cambio del derecho a cultivar en pequeñas parcelas para su propio consumo”. (Julio Cotler. 1968).*

Entonces, por referencias históricas, las haciendas en el década 30 se apropiaron de las mejores tierras de Vicos, utilizando la mano de obra indígena en forma gratuita a cambio cedieron pequeñas parcelas para su producción familiar. Después la llegada del Proyecto Perú Cornell debilitó el sistema de hacienda mediante el pago de jornales a los campesinos que trabajan en las tierras que alquilaron a la Beneficencia Pública de Huaraz, por espacio de 5 años renovándose posteriormente por 5 años más.

Sobre origen de la hacienda los comuneros entrevistados respondieron:

¿Por qué crees no conoces los tiempos de antes de la hacienda?

*“No estamos enterados. Claro, nosotros de atrás todavía somos, por eso no sabemos”. Ascencio Meza Sánchez, Sector Puncucorral.*

Agrega señor Félix Sánchez Vega, Sector Vicospachan:

*“Nosotros no conocemos lo que era antes de la hacienda, hemos conocido cuando la hacienda ya estado aquí. Antes de la hacienda nosotros no*

*podemos decir nada; más antes seguro otra gente trabajaba y nosotros recién acostumbramos a trabajar por sectores, así fue. Testimonio recogido durante el "primer encuentro: Memoria Viva, 2005".*

¿Tu abuelito no te ha contado de antes de la hacienda?

*"No nos ha contado nada."*

Así mismo de los 15 comuneros entrevistados en el primer encuentro de Taller "Memoria Viva", solamente dos personas aproximan sobre Vicos cómo era más antes:

*"Según que me han contado mi abuelito, Vicos antes de la hacienda era mejor, la gente era libre y trabajaba tranquilamente labrando la tierra, dice las cosechas eran mejores que ahora". Santiago Rayes Tafur, Sector Wiyash.*

Igual nos cuentas señor Juan Colonia Flores de 39 años de edad, Sector Wiyash:

*"Sólo sí lo que mi ha contado mi abuelito. Anteriormente nuestros abuelitos no conocían ni Carhuaz, ni Huaraz, incluso otros no llegaban ni a la plaza de Vicos; así vivían más en la parte alta al lado de su chacra y de sus animales, para ellos la chacra era su vida, de Patza (tierra) hemos nacido, después volveremos ser Patza. Cuando fallecimos estamos mejor en la Patza porque en ella nos da el agua de vida; como los difuntos en nuestros sueños nos dice: estoy igual como en mi casa, nada mi falta..." testimonio recogido en enero. 2005.*

### **2.3. El Proyecto Perú Cornell en la comunidad e Vicos.**

La presencia del proyecto aparece cuando la hacienda de Vicos era propiedad de la Beneficencia Pública de Huaraz; ubicada a 35 kilómetros de esta última ciudad, y su explotación era mediante trabajos forzados, cuyo mayor aliciente consistía en la explotación de la mano de obra de los indígenas colonos de la hacienda a quienes se les abonaba un jornal mísero tanto a varones y mujeres.

Tal como indica sobre la presencia del Proyecto Dr. Homlberg manifiesta:

*"En febrero de 1949, la Universidad de Cornell en colaboración en el Instituto de Estudios Etnológicos del Museo de Historia Nacional y el Instituto de Etnología de la Universidad de San Marcos bajo mi dirección\*, inició el estudio básico del pueblo de Marcará y la zona de Vicos que continúan hasta la fecha". (Zapata, F. 2005: 6).*

---

\*Co-director del proyecto Perú Cornell, Richard Allan Holmberg.

En los años 1950-51 se clasificó y analizó el material recogido en toda el área del Callejón de Huaylas, Marcará y Vicos; y continuaron los trabajos de Marcará y Pati. Proyecto Perú-Cornell, formalmente se inició en 1952, pero las actividades comenzaron en 1948, y luego cuando termina el Proyecto en 1963 Cornell delegó el proyecto al Cuerpo de Paz para su seguimiento.

El 30 de noviembre de 1951, se celebró en Acuerdo entre la Universidad de Cornell y el Instituto Indigenista Peruano, para el desarrollo del un Plan de Antropología y Ciencias Sociales Aplicada en la zona de Vicos, Departamento de Ancash; elevado a la categoría de Convenio por Resolución Suprema No. 99 de 4 de diciembre de 1951, según la cual se encargó la Ministerio de Trabajo y Asuntos Indígenas, la supervigilancia de la realización del programa de trabajo. Según los planes trazados por la Universidad de Cornell se pensó convertir Vicos en un laboratorio antropológico por un lapso no menor de 5 años. *Archivo Asoc. Urpichallay – 2004.*

Al respecto nos dice señor Elmer Vega Leyva, Sector Coyrocsho:

*“En tiempo de estos gringos éramos como sirvientes. Mi mamá se llama Marcela Leyva Cruz. Después de estos gringos vinieron otros gringos, también la señorita o la señora Nancy Goodman, también de ella mi mamá ha sido sirviente...”*

*Ellos andaban de casa en casa haciendo visitas. Después de andar de visita, el doctor Mario convirtió (vicos) en comunidad. Primero él solo vino a Vicos, hasta andaba regalando caramelos. Antes vivía en casa de Tomas, de allí ya se fue abajo. Él es quien hizo sembrar papa en surcos...”*  
*Testimonio recogido en el primer encuentro de “Memoria Viva”.*  
*Curso taller sobre Memoria Viva realizada en la comunidad de Vicos año 2005.*

Foto No. 09



La presencia de los investigadores del Proyecto Perú – Cornell.  
Fuente: Archivo Comunal Vicos año 1952.

Para el Proyecto Cornell la relación de los vicosinos y su cultura era de menosprecio, sin saber que Vicos tenía su propia tecnología agrícola desde hace muchos años, también conjuntamente con el proyecto llegaron investigadores extranjeros que desconocían la realidad de Vicos: Al respecto decía la señora Carolina Mendoza cuando fue entrevistada por el Antropólogo Carlos Gómez, en el año 1953:

*“Lo que quisiera saber es para qué, y con qué objeto vienen a esta hacienda tantos gringos. ¿Verdad que ha venido a pishtar (degollar o cortar las gargantas) a la gente y para desalojarnos de esta hacienda?... ¿sería posible que los gringos pudieran hablarnos en quechua? Hasta ahora no sabemos con qué objeto han venido. Es por eso que estamos en la incertidumbre y en la desconfianza... corren rumores que más gringos han de venir, y esta noticia peor nos ha puesto en sobresaltos.”*

FOTO No. 10



Recogiendo testimonios sobre el Proyecto Perú – Cornell a Don Manuel Meza Evaristo, Sector Cachipachán. Foto del Investigador año 2005

La comunidad de Vicos antes de la llegada del Proyecto Perú – Cornell era una comunidad que cultivaba sus productos de una manera natural, pero a la llegada del personal del proyecto, se sorprendieron y fueron impuestos al cultivo de productos mediante el uso de maquinarias y abonos químicos, los cuales hasta la actualidad repercuten en sus campos de cultivos de manera negativa como es el caso de la oferta turística actual donde demanda productos nativos sin remedios químicos.

#### **2.4. Objetivos principales del Proyecto Cornell.**

El objetivo central del Proyecto Perú-Cornell era la modernización de la comunidad mediante la mejora de las condiciones sociales y económicas de sus pobladores (Holmberg, 1966; Vázquez, 1966). Las actividades del proyecto se centraron en cinco actividades: agricultura, educación, salud, empoderamiento de la población e integración social de la comunidad a nivel regional y nacional (Lynch, 1982). De estas cinco acciones sólo desarrollaré en el presente informe la agricultura, especialmente en el cultivo de papas.

Sobre sus mayores intereses de las actividades del proyecto Dr. Richard Allan H., manifiesta:

*“Con estos aportes, el mayor interés nuestro, es poner en práctica un proyecto experimental en la hacienda Vicos, propiedad de la Beneficencia pública de Huaraz y ubicada a 35 kms de la ciudad de Huaraz y a 3 kms, del hotel de Turista de Chancos; lugar que originalmente, tal como acabo de exponer, fue escogido para estudiar el impacto de la moderna tecnología en los patterns nativos. Siguiendo los planes trazados por el programa de Estudios en Cultura y Ciencias Sociales aplicada de la Universidad de Cornell, habíamos pensado, si es posible, convertir Vicos en un laboratorio antropológico por un lapso no menor de cinco años”.*

En los cinco años de duración de la primera etapa del Proyecto, se dio cumplimiento a los fines teóricos y prácticos para los que fue concebido.

Los fines del Proyecto se especifican tanto en teóricos y Prácticos:

#### **I. Teóricos:**

- a. Desarrollar generalizaciones y teorías acerca de las relaciones entre los procesos de cambios sociales y culturales y la introducción de la tecnología.
- b. Comprobar las teorías ya existentes, hipótesis, conceptos y métodos relacionada con la Ciencia Social Aplicada.
- c. Perfeccionar los instrumentos de medidas cuantitativas de los cambios socio-económicos.
- d. Promover investigaciones de inter-disciplinas sobre los problemas de tecnología y cambios socio-económicos.

#### **II. Prácticos:**

- a. Atender el mejoramiento del Standard de vida de los habitantes de la zona de Vicos, hasta el momento que aquellas puedan tomar un rol progresivo en el mundo moderno.
- b. Observar el progreso de un plan integral aplicado a una zona andina y cuyos resultados pueden ser de utilidad para trabajos similares en el resto de la región andina.
- c. Estudiar el proceso biológico propio a las razas de los altiplanos.
- d. Comprobar las hipótesis y conclusiones emitidas sobre varios aspectos del problema del indio, tal como el uso de la coca y el alcohol.

#### **2.5. El papel de los Antropólogos Peruanos en el Proyecto Cornell.**

Los antropólogos de otras partes vienen para estudiar, para hacer experiencias y formar métodos de estudio. Aquí las apreciaciones del señor Pedro Sáenz

## CAPÍTULO II

### EVIDENCIAS DE LA APLICACIÓN DEL PROYECTO PERÚ CORNELL EN EL CULTIVO DE LA PAPA Y LA COSMOVISIÓN CAMPESINA.

#### I.- EVIDENCIAS DE LA APLICACIÓN DEL PROYECTO PERÚ CORNELL.

##### 1. 1.- Introducción de paquetes tecnológicos en el cultivo de la papa.

En este capítulo desarrollaré sobre la modernización del cultivo de la papa y sus remedios químicos, frente a una semilla nativa de muchos años de existencia, una utilidad alienable que para los vicosinos está "*lleno de significado*", se convierte desde el punto de vista de los promotores del desarrollo, en un objeto inalienable, una cosa cuyo significado sólo adquiere sentido a través de sí misma en el intercambio por otros objetos ajenos. El objetivo de la intervención era la conversión de las papas mejoradas reemplace a las papas nativas de los campesinos y se convierta en mercancía; pero los vicosinos la palabra "mercancía" antes del proyecto lo conocían muy bien mediante el trueque para tener suficiente alimento durante todo el año.

Igual forma para la modernidad, la tierra es inerte es un medio para la producción de mercancías; mientras para los agricultores vicosinos es un fin en sí mismo relacionado con su propia cosmovisión, la tierra para ellos no es inerte sino es “viva”, por eso produce bien cuando el agricultor ofrenda con toda su voluntad.

Cuando el Proyecto Vicos asumió el funcionamiento de la hacienda, en enero de 1952, una de sus primeras gestiones fue intervenir en la agricultura, con el fin de cambiar la agricultura tradicional por tecnificado. Este objetivo más inmediato y específico también estaba relacionado con los objetivos generales y más amplios de conservar los recursos naturales, maximizar el uso de la tierra, diversificar y ampliar la economía, y crear nuevas fuentes de ingresos (Vázquez, 1955:56); más no se ha cumplido los objetivos principales del proyecto sino empeoraron a los agricultores introduciendo nuevas tecnologías que jamás conocían. Aquí sus comentarios de Dr. W, Stein:

*“Por otro lado, el Proyecto Perú-Cornell recurría a la persuasión para asegurar que estas innovaciones se apliquen a los terrenos de los propios colonos, y que no sean simplemente ignoradas como cosas de gringos ricos y un poco locos que podían entenderlas y hacerlas pero que no eran para colonos indios pobres e ignorantes. El Proyecto Perú-Cornell ofreció poner semilla mejorada, fungicidas, insecticidas fertilizantes, etc., a disposición de aquellos colonos que quisieran probarlos en sus propias parcelas destinadas a la subsistencia, a través de acuerdo de aparcería. Los colonos, expuestos a perder el cultivo, estaban acostumbrados a obtener semillas de los comerciantes locales en términos claramente desventajosas”. (William Stein, 2000: 187).*

Según el Proyecto Perú-Cornell, los agricultores de Vicos no sabían conducir la agricultura, eran ignorantes y por lo tanto hay que enseñarlo; notamos muy claro las apreciaciones de los comuneros en la conversación durante el “Primer Encuentro: Memoria de Vicos” realizada por la Asociación Urpichallay, 2005.

*¿Sembraban por surco antes?*

*“No, el sembrío de papa se inició en surco en la medida de un palo de 60, 70 centímetros. Así inició el surco. Pero en la época de hacienda sembraban pura papa nativa. También no seleccionaban como ahora, sino todo junto, mezclado sembraban. También solo utilizaban abono de cora; la semilla también era pura nativa...”*



*Más antes no sembraban así, en surco, sino que sembraban desordenado y se aporcaban haciendo hueco y ahora en ese tiempo vienen los ingenieros y manejan esa forma de producción de papa”.*

¿Por qué ahora usan surco?

*“Porque los gringos nos han hecho acostumbrar. Pero si queremos volver a sembrar lo de antes, sin surco, porque es mejor. Además, cuando uno aporca y deja hoyos allí empoza el agua y mantiene mejor a las plantas”.*

¿Por qué sigue usando surcos si es que sin surco es mejor?

*“Anteriormente sembraban por épocas. Cuando llovía sembraban ese tipo de siembra. Ahora siembran de esta manera (con surco) porque es más fácil regar y aporcar”.*

¿Qué es lo había distinto antes?

*La raya, el surco. Se sembraba en ambos surcos, o sea que se aporcaba otro por aquí otros por allá, no había surco como ahora. Ya hemos olvidado la forma se sembrar desordenado. Antes se sembraba por pasos y en cada paso se echaba una semilla y se sembraban varios productos mezclados, como maíz, habas, papa, todo junto. Se sembraba, por ejemplo, maíz con pushpu (fríjol), quinua y achis (kiwicha), calabaza y zapallo; todo mezclado se sembraba entre el maíz. Ahora se siembra maíz solo. Sí, se siembra todavía maíz y haba a los cantos, se siembra, pero ya poco.*

¿Por qué antes sembraban mezclado? ¿Daba mejor?

*“Era una costumbre, y además daba mejor, pero mejor ahora ya ni veo. Seguro que cuando sembramos igual que antes, seguro que debe ser mejor. De acuerdo, vamos cambiando así como la vestimenta, porque no nos seguimos vistiendo igual que nuestros padres, entonces viene el cambio, entonces igual en la agricultura”.*

Así mismo primera vez aparecen los remedios químicos en Vicos después del Proyecto Cornell, aquí su testimonio del señor Eugenio Leiva:

*“Después de la presencia del Perú-Cornell echaron DDT en las casas de los vicosinos. Entonces las mujeres, los niños se escaparon al cerro diciendo que les iban a matar. Entonces cuando los empleados fueron a sus casas no encontraron a sus dueños, y al no encontrarlos los empleados dedetizadores comenzaron espolvorearse sobre sus vestidos y camas. Cuando después ellos volvieron encontraron que sus ropas y camas se encontraban con DDT, y todos optaron por sacudir y otros dice que llevaron sus ropas hasta el río y las remojaron para que saliera el DDT. Dicen que comentaban en el sentido de que eso era veneno y apestaba. Eso fue la primera vez. La segunda vez y tercera vez ya se acostumbraron. Ahora ya quieren usar todos...”*

*Otras personas han dicho que cuando se echa DDT sobre los terrenos malogra la tierra y que los animales tampoco comen los pastos. Oí también*

*a los mismos dedetizadores que cuando los echaron nos dijeron que tuviéramos cuidado porque para nuestros animales también era venenos."*

Antes ¿qué abono utilizaban?

*"Nada, solo hacíamos majadeo con ovejas y vacas(forma de abonar naturalmente), así nomás, y sacábamos mejores cosechas.*

*Ahora utilizamos abono sintético porque ya no produce la chacra, ya se acostumbró mucho. Después empezaron abono de corral, con abono de isla que compraban". Félix Cruz, Sector Tambo.*

Presentamos otros testimonios:

*"Abono sintético llega cuando tuve 14, 15 años. Primero llegó el salitre, después guano de isla, de allí recién llegó el abono urea, nitrato, esas cosas. Nosotros mismos tenemos la culpa de echar el abono sintético a nuestra chacra, ya se acostumbraron, ahora ya no produce con sachi. Ese tiempo mejor salía los alimentos con el sachi".*

¿Por qué ya no hacen sachi o majadeo?

*Porque la chacra ya no produce con esto, se ha acostumbrado con el abono sintético. Nosotros echamos abono cuando llegaron los técnicos y nos dijeron "con esto vamos a cosechar mejor", diciendo más. Nos acostumbramos y acostumbramos a la chacra. Cirilo Tadeo Cruz, Sector Paltash.*

Otro aporte más del señor Marcelino Mendoza Jara, Sector Tambo.

*"Yo creo que Vicos ha cambiado por la educación, pero en la chacra no ha cambiado tanto, el único cambio es por el abono sintético. Antes sembrábamos sin abono, solo con orgánico. Creo que las chacras se han puesto simples, sin abono ya no produce, por eso echamos abono sintético. Según un ingeniero dice que el abono sintético mata esos gusanitos que producen abono".*

Cuando ellos dicen "*anteriormente, el terreno tenía más valor*", se refieren que la tierra para ellos era como un "ser vivo", por eso tenía mucho valor y producía bastantes semillas. Ese valor ahora lo han matado con toda clase de remedios químicos.

En general, el uso de fertilizantes comerciales entra en conflicto directamente con las prácticas agrícolas tradicionales porque no era adecuada. La mayor parte de los informantes estaban enterados, sólo la existencia de guano de isla y no

remedio químico y, a pesar de cierta preocupación sobre posibles daños, aceptaban la idea de que los cultivos deberían recibir tratamiento y curación después de cinco años de Proyecto Perú-Cornell. (Mangin, William P, 1955).

El Proyecto Cornell ha desarticuló la organización comunal, por separar a los comuneros los que tienen más tierras se acogieron al proyecto mientras los que no cuentan parcelas suficientes no trabajó en proyecto. Esta entrevista ha sido recogida con fecha 26 de agosto por el señor Eduardo Soler, dice lo siguiente:

*“Tiene muchas ventajas usar el guano de la isla, pero a veces no podemos adquirirlo por falta de recursos. En este caso no tenemos más que abonar nuestras chacras como siempre lo hemos hecho, es decir hacer majadas prestándonos los animales de nuestros vecinos. Sabemos que aquello es casi igual. Caso igual pasa cuando queremos usar los remedios que venden en la hacienda. Sin embargo, a más de carecer del dinero necesario para comprar, no sabemos las formas o técnicas de utilizar dichos remedios.”*

El uso indiscriminado de agroquímicos en la producción de alimentos ha recibido en estos últimos años serios cuestionamientos, en vista de que la acción de estos productos ha causado graves trastornos al medio y a la salud de los seres humanos, a pesar han dado la alerta sobre este peligro a nivel de Callejón los de RAAA – Huaraz.

#### **Foto No. 11**

**Mario Vázquez y un vicosino fumigando una chacra con DDT.**



Fuente: Archivo comunal año 1954.

Esta Utilización de los agroquímicos en la agricultura, especialmente los plaguicidas, cuya acción es cada vez más cuestionada por la resistencia que presentan las plagas y por su carácter residual que influye directamente sobre la salud de los seres humanos y demás seres vivos, ha hecho que en la actualidad aumente la importancia de la agricultura orgánica.

**Foto No. 12**

**Fumigación de las chacras en los tiempos del Proyecto Perú – Cornell.**



Fuente: Archivo Comunal año 1954.

¿Antes que llegara el proyecto Perú-Cornell se fumigaba la papa o no?

*“No, porque en este tiempo no había ni enfermedad ni nada, así naturalmente sembramos y cosechábamos. Anteriormente sembraban naturalmente, los productos eran sanos y por lo tanto no necesitaban insumos de pesticidas, ni insecticidas pues. No, porque anteriormente en la vida de ellos sembraban ellos mismos por su criterio, y cuando ya llegan pues los internacionales ya aprovechan en venta de insecticidas y pesticidas...”* testimonio recogida en el Segunda Taller de “Memoria de Vicos”, Sector Wiyash. 2005.

¿Los gringos ( Proyecto Perú-Cornell) fumigaban?

*Esa época utilizaban remedios y se usaban cilindros grandes, en eso se echaban productos como Perfección, Maticisto y Dithane. Dithane se utilizaba en ese tiempo. Para gusano de tierra, Anhidrin; para las moscas, Parathión. Anteriormente eran más sanos los cultivos, no se utilizaban fertilizantes y muy poco se fumigaban. Ya cuando era chibolo no conocía remedio, pero era mejor producto, sano.*

**Foto No. 13**  
**Preparación de pesticidas en la chacra Vicosina.**



Fuente: Archivo Comunal año 1954.

Sí, eso es lo que se dice. ¿Después qué pasó?

*“Después vino la baja de producción porque la tierra se va contaminando con esos abonos, ya no es igual que con el abono de corral, porque no es igual que el abono de lombriz, que son abonos nativos. Los abonos de lombrices son los fertilizantes naturales, que son diferentes a los abonos químicos. Los abonos químicos están matando a la tierra, se están volviendo estéril, ya nada produce como debe de ser. Si volvemos a utilizar esos, podemos recuperar esa producción como antes. Sí podemos, lo que nos falta acá en nuestros pueblos es pasto para criar nuestros animales, vacas y borregos. Es escaso, por eso no podemos hacer majada...”*

Proformas de los remedios químicos en dos grandes ciudades del Callejón de Huaylas. 2006.

**AGROFERTILIZANTES**  
 DE LOS SERVICIOS DEL GOBIERNO REGIONAL HUAYLAS  
 INSTITUCIÓN DE FERTILIZACIÓN Y EQUIPOS DE FERTILIZACIÓN  
 VENTA DE PRODUCTOS AL SERVICIO DE ASESORIA FERTILIZANTE Y EQUIPOS DE FERTILIZACIÓN

PROFORMA  
 Nº 440135

LA: 54    ME: 0    ANO: 2006

Cant.	DESCRIPCIÓN	PRECIO	IMPORTE
1	1. Fertilizante NPK	100	100
1	2. Fertilizante NPK	100	100
1	3. Fertilizante NPK	100	100
1	4. Fertilizante NPK	100	100
1	5. Fertilizante NPK	100	100
1	6. Fertilizante NPK	100	100
1	7. Fertilizante NPK	100	100
1	8. Fertilizante NPK	100	100
1	9. Fertilizante NPK	100	100
1	10. Fertilizante NPK	100	100
	<b>TOTAL</b>		<b>1000</b>

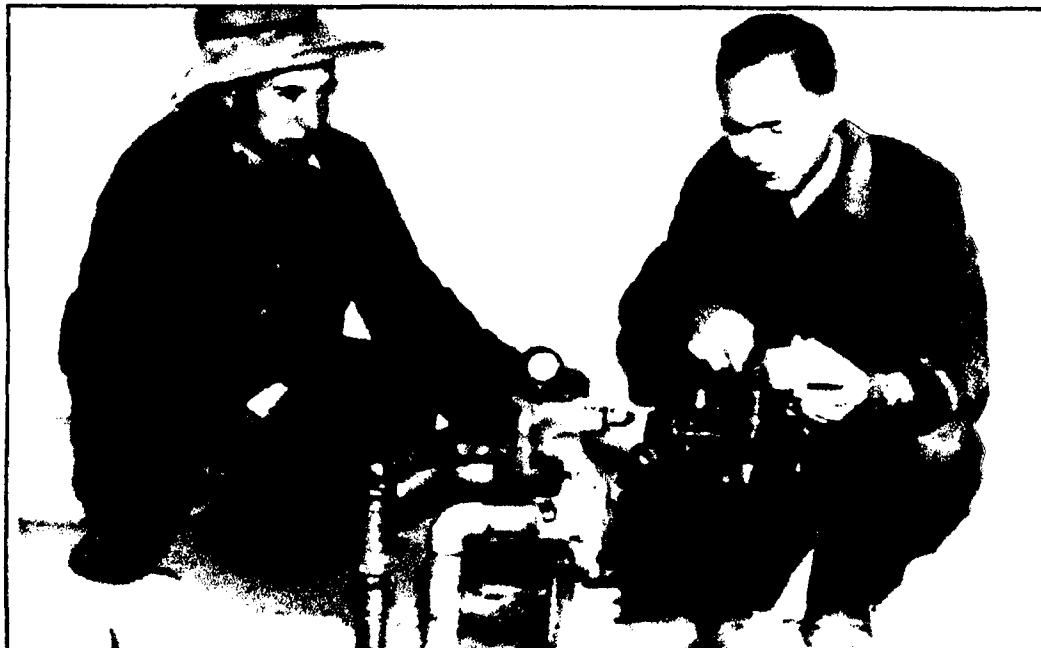
AGROFERTILIZANTES	
Fosfato	63
Nitrato	64
Urea	65
Urea + Fosfato	66
Urea + Nitrato	67
<b>Pesticidas</b>	
Carbamato	68
Organofosforado	69
Organoclorado	70
Organosulfurado	71
Organosilicado	72
Organotin	73
Organocianuro	74
Organocarbamato	75
Organofosforado	76
Organoclorado	77
Organosulfurado	78
Organosilicado	79
Organotin	80
Organocianuro	81
Organocarbamato	82
Organofosforado	83
Organoclorado	84
Organosulfurado	85
Organosilicado	86
Organotin	87
Organocianuro	88
Organocarbamato	89
Organofosforado	90
Organoclorado	91
Organosulfurado	92
Organosilicado	93
Organotin	94
Organocianuro	95
Organocarbamato	96
Organofosforado	97
Organoclorado	98
Organosulfurado	99
Organosilicado	100
Organotin	101
Organocianuro	102
Organocarbamato	103
Organofosforado	104
Organoclorado	105
Organosulfurado	106
Organosilicado	107
Organotin	108
Organocianuro	109
Organocarbamato	110
Organofosforado	111
Organoclorado	112
Organosulfurado	113
Organosilicado	114
Organotin	115
Organocianuro	116
Organocarbamato	117
Organofosforado	118
Organoclorado	119
Organosulfurado	120
Organosilicado	121
Organotin	122
Organocianuro	123
Organocarbamato	124
Organofosforado	125
Organoclorado	126
Organosulfurado	127
Organosilicado	128
Organotin	129
Organocianuro	130
Organocarbamato	131
Organofosforado	132
Organoclorado	133
Organosulfurado	134
Organosilicado	135
Organotin	136
Organocianuro	137
Organocarbamato	138
Organofosforado	139
Organoclorado	140
Organosulfurado	141
Organosilicado	142
Organotin	143
Organocianuro	144
Organocarbamato	145
Organofosforado	146
Organoclorado	147
Organosulfurado	148
Organosilicado	149
Organotin	150
Organocianuro	151
Organocarbamato	152
Organofosforado	153
Organoclorado	154
Organosulfurado	155
Organosilicado	156
Organotin	157
Organocianuro	158
Organocarbamato	159
Organofosforado	160
Organoclorado	161
Organosulfurado	162
Organosilicado	163
Organotin	164
Organocianuro	165
Organocarbamato	166
Organofosforado	167
Organoclorado	168
Organosulfurado	169
Organosilicado	170
Organotin	171
Organocianuro	172
Organocarbamato	173
Organofosforado	174
Organoclorado	175
Organosulfurado	176
Organosilicado	177
Organotin	178
Organocianuro	179
Organocarbamato	180
Organofosforado	181
Organoclorado	182
Organosulfurado	183
Organosilicado	184
Organotin	185
Organocianuro	186
Organocarbamato	187
Organofosforado	188
Organoclorado	189
Organosulfurado	190
Organosilicado	191
Organotin	192
Organocianuro	193
Organocarbamato	194
Organofosforado	195
Organoclorado	196
Organosulfurado	197
Organosilicado	198
Organotin	199
Organocianuro	200

Como se muestra en este proforma, todo tipo de remedios como plaguicida, fungicidas, herbicidas y todo tipo de abonos sintéticos son precios muy elevados ya sea de polvos o líquidos. Pero la agricultura sólo tiene ganancia para la compra de estos remedios porque el cultivo se necesita muchos remedios químicos desde la siembra hasta la cosecha; por ello, los campesinos no han mejorado su economía familiar sino sus ganancias casi 60% de ingreso económico son destinadas para la compra de todo tipo fertilizantes, fungicidas y herbicidas.

Para soportar la tecnología introducida desde afuera, Vicos ha logrado mantener una cohesión a veces bastante fuerte que les ha permitido enfrentar los trabajos agrícolas encomendados por el Proyecto Cornell desde una organización comunal.

La producción de semillas nativas es un arte y técnica del campesino que permite tener rendimientos tan iguales al de la agricultura convencional, pero con poco uso de insumos externos y en ningún caso con la aplicación de venenos como: fertilizantes, nitrogenados sintéticos, pesticidas, fungicidas, etc., logrando mantener la eficiencia productiva.

Foto No. 14



Dr. A. Holmberg instruyendo el funcionamiento de generador eléctrico a un vicosino 1954-1958.  
Fuente: Archivo comunal de Vicos.

## 1.2.- Aplicación de semillas mejoradas.

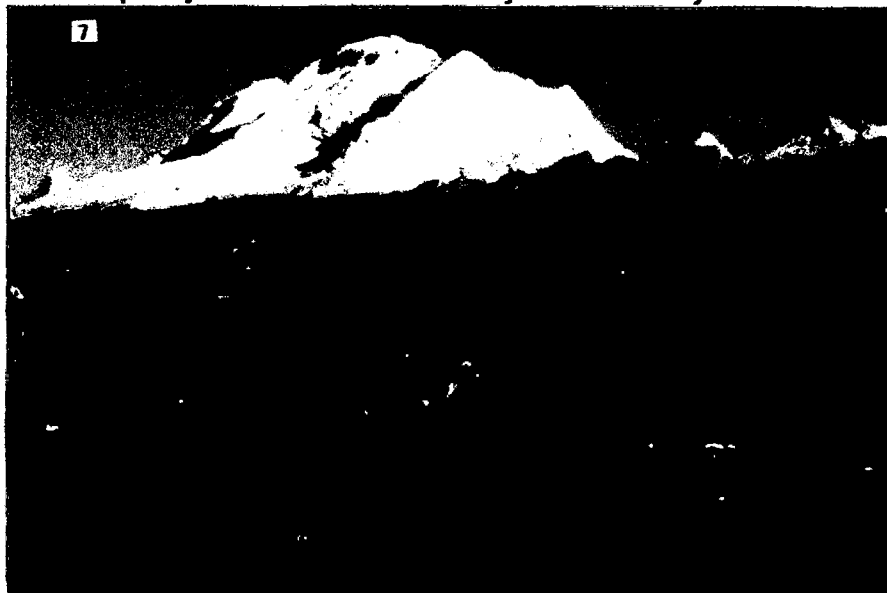
El Proyecto Cornell utilizando imposición hacia el uso de nuevas semillas mejoradas y técnicas de cultivo, desconocía el medio geográfico, sus particularidades y su fragilidad, así mismo sin tomar en cuenta la incompatibilidad entre las terrazas, laderas y las variabilidades de climas existentes, cambiaron las semillas antiguas de los vicosinos por nuevas semillas que jamás ellos habían conocido. El mismo Dr. Holmberg cuando llega a la comunidad dice de la siguiente manera:

*“Cuando llegamos a Vicos encontramos que las cosechas de papas de los indígenas habían fracasado. Por consiguiente, un deseable significativo punto –final o meta para los vicosinos, como sujeto y para nosotros como experimentadores, resultó ser la producción de más y mejor calidad de papas dentro del más corto plazo... sobre la base de una excelente ayuda técnica, los vicosinos fueron informados sobre el hecho de que si plantaban cierta clase de papas, bajo determinadas condiciones. Yo quiero puntualizar es que la producción de papas más grandes y sanas involucraba la interacción de un complejo juego de variable que incluían gente, tierra, fertilizantes, insecticidas, técnicas de arar, sembrar o aporcar,*

irrigar, etc., todo lo cual era necesario para alcanzar la meta". (Holmberg, 1996:21).

**Foto No. 15**

**El paisaje de la comunidad es muy accidentado y variado.**



Fuente, Foto del Investigador año 2004

Estas semillas mejoradas y la técnicas de arar, sembrar, aporcar y irrigar; son inmundicias porque los vicosinos desde muchos años de su vida sí tenían su propia tecnología para la agricultura apropiada al lugar, las actividades de la chacra era acorde al ciclo agrícola según las observaciones climáticas, además se le cantaban a la semilla. Por lo tanto la cosecha era mejor: Aquí las expresiones de la señora Paula Ceferino León, Sector Cachipachán (testimonio recogido el día 23-24 febrero de 2006)

*"Antes de la llegada del Proyecto Cornell, a las semillas se le cantaban, mi abuelita sabía cantar a las semillas. Pero, llegaron los gringos nos prohibieron diciendo es una creencia, tienen que olvidar y aprender a hablar castellano, nos decían; sí no hubiera aprendido yo también. Baile y música si había todavía en el tiempo de la hacienda en la cosecha de trigo, arveja tacaban música llamado "caja" y a partir de mediodía la fiesta comenzaba con todo los participantes, fiesta en señal de agradecimiento a la Patzamama y a los Jircas".*

Al llegar a Vicos, Proyecto Cornell, no se percató que el medio geográfico era muy agreste y con climas muy variados. Así, como menciona Stein:



*“Para 1971, cuando visité Vicos en setiembre y octubre, la producción de papa para fines comerciales había disminuido en las tierras comunales. Un ciclo agrícola se había completado a través de la producción intensiva de un cultivo, lo que condujo el agotamiento del suelo y de la semilla, y a la aparición de nuevas enfermedades de la papa. Una infección bacteriana ocurrida en la región fue lo suficientemente seria como para originar que el gobierno prohíba la venta de papa de esta región hacia cualquier otro lugar del Perú”. (William Stein, 2000: 189)*

(Jan Douwe van der Ploeg.1993:222), igual manera comenta:

*“que los nuevos tipos de papa degeneraron rápidamente; en tres o cuatro años ya eran incapaces de generar incluso niveles bajos de producción. Las nuevas existencias están “muertas” o, como dicen los vicosinos, ya no tienen fuerza. Es decir, la afirmación sobre la “superioridad” origina una reacción que se formula de una manera similar a una declaración mágico-religiosa: la fuerza que en otros tiempos se pretendía se convierte en algo más bien ineficiente (que se pierde)”.*

Ploeg continúa diciendo:

*“Magia y miseria”, estas son las claves que explican la creciente adopción de variedades mejoradas por parte de los agricultores andinos. Magia porque es un cultivo que se construye con la intención de que sea superior, funciona exactamente así. Se introduce y recibe como una emanación de otro mundo, un mundo más poderoso. Las nuevas variedades también se presentan, y se aceptan como un regalo; esta asociación se hace especialmente en el nivel de los encuentros directos entre técnico y promotor, por un lado, y los agricultores por la otra. El problema sólo está en que luego de algún tiempo el regalo, al parecer pierde su poder. Pero entonces, al mismo tiempo, también otras cosas han cambiado. A través de la aceptación de un regalo, la reserva genética que por lo general estos agricultores han preservado con cuidado, puede degradarse. Y entonces viene la miseria”.*

Igual manera agrega señor Manuel Meza Evaristo de 62 años de edad, Sector Cachipachán:

*“también llegó semilla nueva, las mejoradas, entonces con esas mejoradas empiezan a fumigar. Claro, cuando trajeron las papas mejoradas, con esa papa vinieron las enfermedades. O sea, cuando llegaron las semillas nuevas es también donde llagaron las enfermedades, entonces empiezan a fumigar.”*

En 1971 en las tierras comunales se sembró trigo y cebada. Algunas familias todavía estaban sembrando papa para vender en la región, y veían que muchos sembríos de papa parecían estar en buenas condiciones. La gente también estaban plantando variedades de la papa común, según lo que (Kart Zimerer

1996:34) describe como "la producción multidiversa para la subsistencia y el cultivo de diversidad pobre... no destinado a la subsistencia, o denominado excedente", que ha existido en los andes por lo menos desde la época de los Incas, y probablemente antes de ellos. Las semillas nativas se no han perdido en Vicos aunque el tiempo no era apropiado, como lo señala William Stein (2000: 189).

En los formatos de observación estructurada, entregada a Soto y Flores (Antropólogos Peruanos) para que realicen las entrevistas, era clave las preguntas como: he aquí una descripción de sus actividades de campo, tal como se informa en el reporte sobre las "Instrucciones a los Trabajadores de Campo" (Methodology Project,s.f.: 7-9 traducción literal) como:

1. Determinar la relación de la nueva semilla de papa versus la antigua semilla que se están sembrando este año. ¿Cómo se compara esto con el año pasado?
2. Queremos saber cuántas personas, entre las que están sembrando está usando la nueva semilla por primera vez. ¿Cuántas la usaron el año pasado y la vuelve a usar ahora? ¿Cuántas la usaron el año pasado y no lo usan ahora?
3. En la medida en que sea posible, determinar si el status altos o bajo de tal fuente de información tiene algún efecto en la disposición de la gente a aceptar la nueva semilla. ¿Es diferente si la información sobre la nueva semilla viene de la administración, de un mestizo o de un indio? Explique.
4. Determinar cómo los vicosinos del área que les corresponde a ustedes evalúan el redimiendo de la nueva semilla de papa en comparación a la anterior semilla. ¿Qué relación tiene esa opinión con su voluntad de usar la nueva semilla de papa?
5. Quisiera saber cuánta importancia tiene para los vicosinos la introducción de la nueva semillas de papa. ¿Parecerá un asunto de gran importancia en sus vidas? ¿Es objeto de una gran discusión? ¿O de controversia?
6. En qué medida los vicosinos han aceptado la nueva semilla de papa.

En síntesis, los vicosinos que tenían dinero compraban al Proyecto la nueva semilla de papa, y la utilizaban según sus propias costumbres. Muchos que no tenían dinero, y que tampoco tenían tierra para sembrar la papa, siguieron prescindiendo de ella. Otros no confiaban en los acuerdos de aparcería y muchos de ellos estaban temerosos por el trabajo y atención extra que ellos implicaría. Algunos sembraron en aparecería, a pesar de que creían que los términos eran desfavorables para ellos, pues no tenía otra forma de obtener la semilla y no les había quedado nada de la semilla anterior.

### **1.3. Pérdida de variedades de las semillas nativas.**

A todo nuevo cultivo introducido, el suelo vicosino hace una adaptación larga, hasta finalmente encontrar una sintonía que afirma la incorporación del nuevo miembro a la vida del suelo; cuando no es posible aquello, el suelo la rechaza y la semilla nueva desaparece y nos indica que aquel cultivo requiere convivir con otro suelo.

Testimonios del Señor Simón Díaz nos cuenta:

*“Antes cuando sembrábamos nuestro terrenos chicos, al final sacábamos buenas cosechas que nos alcanzaba para todo. Ahora en este tiempo tenemos que sembrar bastante y no hay buena cosecha. Es por eso de que tenemos invertir nuestros dineros en compra de productos. No estoy al tanto de que en años venideros vuelvan esos tiempos de antes. En tiempos anteriores cuando había buena cosecha tenía hasta para invertirse, y ahora no alcanza. Por eso estoy aburrido. No comprendo por qué es que el tiempo haya cambiado tanto, ni porque la tierra se empobrece. Se presentan las enfermedades. Seguro es de la mala fe de la gente. Los otros vicosinos están lo mismo que yo. No saben que pasará”.* (Entrevista recogido por Soto, con Ricardo Estremadoyro, 21 de agosto).

Para erosión de las semillas nativas en Vicos, una de las causas ha sido la introducción de las semillas mejoradas con la presencia del Proyecto Perú – Cornell, aún cuando los vicosinos tenían la responsabilidad por la producción agrícola. Además, la agricultura campesina en Vicos se desarrolla en condiciones de ladera, como consecuencia las semillas mejoradas no han prosperado como debe ser en pequeñas chacritas, más bien en chacras medianas que están

ubicadas principalmente en pampas, por eso algunas variedades de papas nativas no se ha erosionado como otras variedades.

Después de más de 10 años del Proyecto los agricultores empezaron extrañar sus cultivos nativos porque las semillas mejoradas cumplían una sola función. Aquí el testimonio de la señora Julia Feliciano Coletto Pascual de 48 años de edad, Sector Coyrocscho:

*“Cuando las semillas pierden en nuestras chacras tenemos que pensar de dónde vamos a conseguir, pero mayormente tenemos que comprar de pueblos vecinos, ahí nos escogemos lo que nos gusta, pero a veces dentro de una chacra misma, cuando escarbamos, aparecen otra clase de papa; con mucha alegría escogemos diciendo. “Cómo habrá venido, los Jircas los habrá dado”, así vamos aumentando más clases de papas”. Testimonio recogido en enero de 2006.*

#### **1.4. Aparición de enfermedades que afectaron los diversos cultivos agrícolas.**

Una de las consecuencias más graves es, la aparición de enfermedades desconocidas para los cultivos con la llegada de nuevas semillas mejoradas. Al respecto le contaba señor Justo Colonia, al entrevistador señor Eduardo Soler B, lo siguiente:

*“El remedio que usa y vende en las tiendas llegó casi igual con las nuevas papas. También sobre esto nos informaron los administradores de la hacienda más antes. El remedio posiblemente sea bueno, porque más de las veces se han salvado los sembríos que a cultivado la hacienda, pero también ha habido casos de que los sembríos de la gente se han malogrados casi totalmente no obstante que hPn utilizado aquellos remedios. Por eso a veces digamos que posiblemente eso depende de Dios...”*

Con las nuevas semillas mejoradas, llegaron también las diferentes clases de enfermedades para el cultivo, antes no se conocían estas enfermedades que ahora existen, hasta incluso los propios remedios químicos ya no pueden controlar, las enfermedades, pareciera que los gusanitos que ataca a los cultivos se han puesto muy fuertes. Presentamos algunas preocupaciones de los comuneros de Vicos:

*"Pesticida llegó cuando tuve 15 años. Más antes no había enfermedades. Cuando trajeron papa canchán, con eso apareció la enfermedad, la ranca. Nosotros sembrábamos nuestras semillas y no agarraba la enfermedad... Anteriormente no había veneno, hace pocos años todavía estos remedios ha llegado. Antes la papa producía mejor, en su mata daba mejor. Pero cuando ya apareció la enfermedad, la ranca ataca, cuando sucede esto de todas maneras compramos remedios de toda clase para poder salvar. Estos abonos hace pocos años todavía han aparecido, con el préstamo del Banco Agrario poco a poco llegan estos remedios tóxicos para la papa, porque los gusanos si no se lo come. Pero no comen todo, dejan algo, así se comparte con los animales también".* Cirilo Tadeo Cruz, 41 años de edad, Sector Paltash.

¿Cuándo usted ha estado más feliz?, ¿ahora o antes?

*"Antes, porque no utilizábamos abono y no comprábamos. Ahora para comprar abono se necesita bastante sacrificio".* Cirilo Tadeo Cruz, Sector Paltash...

*Me recuerdo del Proyecto Perú-Cornell. Este proyecto llegó con la finalidad de traer cambios a la comunidad. Primero dividieron a los sectores. Antes que llegara el Proyecto Perú-Cornell no había sectores... testimonio recogido durante el I Encuentro en el Sector Puncucorral.*

**Foto No. 16**  
**Segundo encuentro de Taller "Memoria Viva - Vicos".**



Fuente: Foto del Investigador año 2005

En calidad de Co-director del Proyecto Perú-Cornell, Dr., Richard Allan Holmberg, dice lo siguiente:

*“Estudios previos practicados en la hacienda indican que Vicos era esencialmente una sociedad agrícola y por ello nuestra principal esfuerzo técnico estuvo dirigido hacia el mejoramiento de la agricultura. En este sentido hemos recibido excelente colaboración de parte del Servicio Cooperativo de Producción de Alimentos, su Ing. Residente de Huaraz dedica un día a la semana a permanecer para la rotación de cosechas, fertilización del suelo, reforestación, introducción de mejores variedades de semillas, introducción de insecticidas, etc. La magnitud real del trabajo llevado a cabo en este aspecto es todavía insignificante en comparación con el problema total pero deseo enumerar cuales son las obras que se han llevado a cabo:*

- 1. Introducción de ocho toneladas de semillas de papa de primera calidad con el equipo y técnica de pulverización y protección contra las condiciones de enfermedades locales.*
- 2. Preparación de un área grande de surco de cultivo con el objetivo de sembrar nuevas plantas para distribuirlas después a las casas indígenas de la hacienda.*
- 3. construcción de terrazas de piedra en un área que cubre aproximadamente 12 acres, como protección contra la erosión.*
- 4. Puesta en venta de fertilizantes y otros artículos tales como semillas y lana a precio de costo para los indígenas”.* Página 9-10 junio de 1952: Richard Allan Holmberg

La actividad de campo permitió que algunos de los vicosinos hablaran sobre su situación y sobre las intervenciones del Proyecto Vicos. Comencemos con las percepciones de su situación. El interés de Vicos en las Plagas que ataca a papas y las alternativas para enfrentarlas se ilustran en los siguientes extractos de entrevista:

*“Hace más o menos de tres años de la llegada de la papa aparece la enfermedad llamada “el mañuco”. Ataca a la papa, ocas y habas; por eso ahora sembramos las papas adelantadas en el mes de mayo... Testimonio del señor Hermenegildo Gutiérrez”. Entrevista recogido por (Soler, 10 de julio 1953).*

Otros testimonio por la aparición de las enfermedades de la papa:

*“En estos cuatro años han estado sufriendo bastante nuestras sementeras. No sabemos que enfermedad ha llegado aquí, pero le digo que la enfermedad lo quema casi por completo a las plantas: las raíces, las hojas, se ennegrecen*

*como quemados. La misma papa no se puede comer porque es muy dura, ni el chancho come porque apesta. En estos últimos tiempos ya los tiempos son malos. Seguramente la enfermedad ha llegado porque Dios ha permitido".* Testimonio recogido por (Eduardo Soler, 21 de julio de 1953).

Después de cuatros años de ejecución de Proyecto Perú-Cornell, según los informes del campo de ese entonces. Los vicosinos eran pobres, se sentían oprimidos y expresaban resentimiento por su condición. Además, a causa de diversas plagas, la producción de la papa se había reducido aún más para la familia de Vicos, en particular unos hongos devastadores que había malogrado la cosecha de papa.

Los agricultores por la misma vida que llevan son cautelosos. Por eso, al principio, muchos informantes temía arriesgarse a sembrar la nueva semilla (archivo comunal. 2005). *"Expresaban su preocupación de que la rancho todavía atacaría sus sembríos, que el fertilizante comercial fuera demasiado fuerte, o que las medicinas dañarían la papa, y que ellos podrían terminar con menos alimentos de aquellos esperados si hubieran sembrado otros cultivos"*.

Aquí cita Dr. (Stein, W. 2000: 199), algunas entrevistas recogidos por antropólogos peruanos:

*"El remedio que usa y vende la hacienda llegó casi igual con las papas nuevas. Unas veces nos enfermamos nosotros mismos o nuestros familiares, y otras se malogran nuestros sembríos como lo que está pasando ahora con las papas, las habas. Nosotros decimos malos hombres a los que viven siempre en desacuerdo con sus familiares y amigos, a los miserables, egoístas, envidiosos o cuando viven con mujer ajena".* Señor Justo Colonia. Testimonio recogido por Soler, 16 de julio.

Otro testimonio sobre la llegada de las enfermedades de la papa:

*"La enfermedad de la papa "mañuco" ha llegado aquí desde 1951, todo lo que se siembra en los meses de octubre y setiembre se malogra casi totalmente. Por eso muchos prefiere sembrar en el mes de mayo y junio, porque esos sembríos se salvan".* Señor Dionisio Quinto. Testimonio recogido por Soler, 16 de julio".

### **1.5. Aparición de enfermedades que afectaron a los agricultores.**

A la aparición de diferentes enfermedades para los cultivos, también surgieron enfermedades contagiosas que afectaron a la población vicosina; porque no utilizaron medidas preventivas como el uso de casco, mandiles, botas. El olor de los fertilizantes era fuerte, al aparecer las enfermedades surgieron los permanentes dolores de cabeza, diarreas, vómitos, enfermedades a la piel, abortos en las mujeres embarazadas por estar al lado de los remedios químicos. En caso de algunos jóvenes en circunstancia actuales utilizan estos químicos como medio de suicidios.

### **1.6. Uso y práctica de tecnología foránea.**

En la época de la intervención del Proyecto, y cuando la agricultura de Vicos estaba cambiando para orientarse hacia la forma de producción de mercancías, la tecnología tradicional había sido empobrecida. Los vicosinos hallaron difícil adaptarse a algunas de las innovaciones. Desde el momento, se utilizan varias clases de herramientas tradicionales y nuevas. Sería difícil encontrar un arado con una punta de madera, si es que todavía existe. Sin embargo, en el año 1953 los cambios apenas estaban comenzando los vicosinos ya se molestaban por las nuevas herramientas introducidas porque no estaban acostumbrados a trabajar; pero, los campesinos son genios y hábiles para incorporar a su manera para la labranza de la tierra y ahora la mayoría utilizan herramientas agrícolas provenientes del mercado. He aquí algunas reacciones de los vicosinos ante las novedades tecnológicas:

Señor Delfin Coletto nos testimonio al respecto:

*"No usamos los azadones ni los picos porque casi no estamos acostumbrado a trabajar con tales herramientas en nuestras chacras. Pero si los gringos han traído y usa por fuerza nosotros tenemos que trabajar también con esas herramientas. Le diré que nosotros sentimos comodidad con nuestras propias herramientas..."* (Testimonio recogido por Froilan Soto Flores, 30 de junio).



Estos testimonios, hace reflexionar que los agricultores son probadores de las nuevas novedades que se presentan dentro de la comunidad, las donaciones para ellos es bienvenido, después si no sirve o no se adapta a la realidad lo descartan para siempre.

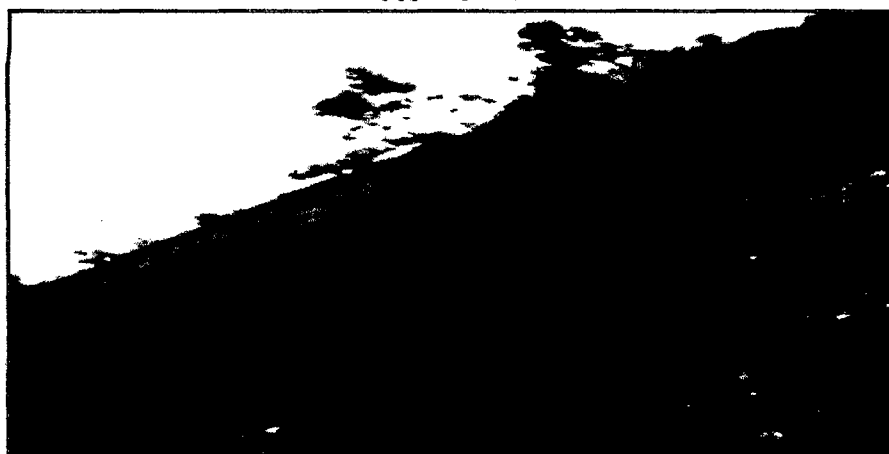
Actualmente los mismo campesinos tiene las preocupaciones sobre introducción de tecnologías, algunos gobernantes de nuestro país han regalado tractores a la comunidad; pero, no está al servicio de la población vicosina. Al respecto nos dice señor José Avito Meza Pascual de 48 años de edad, sector Cachipachan:

*“¿Sería conveniente la introducción del tractor para los sembríos? Eso serviría para trabajar en pampas, mas no para morros como en mis chacras en Wicushpachán. Además el terreno es chico entre lomadas y quebradas. No se podría sembrar. Para mí mis yuntas son el mejor ayudante y sabe arar en cualquier chacra de acuerdo a su maña”. Testimonio recogido en febrero de 2006.*

Otro testimonio al respecto:

*“Como los vicosinos somos bien reconocidos a nivel regional y nacional, los gobiernos de turno nos regalan cualquier cosa, como has visto en local comunal hay tractores de todo tipo que no nos sirve, será su alhaja de Vicos; como nos regalan cualquiera recibe regalo, no. Eso es bueno para la costa donde el terreno es blando, aquí todos aramos con yunta”. Oscar Tafur Colonia de 21 años de edad, sector Ucushpampa. Testimonio recogido en 11 marzo de 2006.*

**Foto No. 17**



Las chacras de la comunidad la mayor parte es pendiente no apto para las maquinarias motorizados.

Fuente: Foto del Investigador año: 2004

### **1.7. Incidencias del Proyecto Cornell en el cultivo de la papa.**

El Proyecto Perú-Cornell tuvo cierto nivel de éxito en la mejora de los niveles de nutrición, salud, ingresos y alfabetización mientras duraba el Proyecto. Después a la introducción de nuevas tecnologías de cultivo la producción agrícola se incrementó drásticamente y los vicosinos pudieron comprar la tierra con el excedente. Sin embargo, el proyecto también tuvo efectos indeseados (Lynch, 1982; 2000; Ávila 2001). Las nuevas tecnologías agrícolas ofrecidas por el proyecto estaban disponibles sólo para los campesinos que disponía de grandes o medianas extensiones de tierras. Como resultado, la situación de los usufructuarios de parcelas pequeñas se deterioró y las desigualdades socioeconómicas al interior de la comunidad se profundizaron. Además, la introducción de pesticidas químicos y la prioridad que se dio a algunos cultivos en detrimento de otros produjo una disminución en la diversidad agrícola, en el uso de tecnologías tradicionales campesinas y en la capacidad de los cultivos de resistir nuevos patógenos. Por consiguiente, la producción decayó después de los primeros 10 años del Proyecto Perú-Cornell. (F. Zapata, 2005, Proyecto Memoria Viva).

A pesar del Proyecto Perú-Cornell y otras presiones externas para su modernización, Vicos actualmente es considerada una de las comunidades *“más tradicionales de la región”* (...) y actualmente está experimentando un proceso de afirmación cultural a raíz de su propio interés y de la presencia Urpichallay y The Mountain Institute , dos ONG que trabajan en la región.

Aunque el Proyecto tuvo un impacto significativo en el devenir de la comunidad durante 10 años de ejecución del proyecto, ya en 1971 (W, Stein 200: 395) observó que los vicosinos estaban comenzando a olvidar el proyecto y sus intervenciones, como era de esperarse, los entrevistados de más edad tenían más recuerdo o información, sin embargo, en muchos casos no coincidían o incluso se contradecían. En los entrevistados de menos 35 años, si bien no tenían

recuerdo del Proyecto Perú-Cornell ya que no lo había vivido, el registro de esa experiencia había desaparecido casi por completo y algunos ni siquiera conocían la existencia del proyecto. (ZAPATA, F, 2005: 7).

No solamente los vicosinos comentan ahora sobre las consecuencias ocurridas del proyecto, sino desde la presencia del proyecto sobre los cambios ocurridos dentro de la comunidad. Al respecto nos dice el señor Alfonso Cruz:

*“¿Por qué estará empeorando la vida? Las sementeras se van cansando y la tierra tiene menos fuerza, y por eso las cosechas son malas. Antes en las alturas se daban papas enormes que ahora no se ven. Así será estas tierras y así son las alturas que ya no es lo mismo que antes. Ahora son menudas con muchos gusanos. Así tendrá que ser la semilla. Durará dos o tres años con los abonos da bien, pero después el tiempo les quitará la fuerza y será lo mismo que las semillas más antiguos, pero este cambio ha sido desde el momento de la llegada del Proyecto Perú-Cornell”.*

Para los agricultores vicosinos la papa más codiciada es la harinosa, grande y que produce abundante. He aquí algunos ejemplos de estas respuestas:

*“Nosotros compramos las nuevas papas de la hacienda a quince soles cada arroba. De esta manera probamos aquellas papas, y en esta forma podemos decir que ambas calidades de papas son iguales. La papa paltaq me parece que es mejor porque crecen muy parejos, en tanto que las papas blancas crecen desiguales. Además la papa paltaq es más harinosa y se cocina más rápido, y por lo mismo hay que tener mucho cuidado porque se abre como una rosa y se puede deshacerse. Otra de sus cualidades es que su centro no es toqtu (que contiene un hueco) como de la blanca.”* Testimonio recogida por Eduardo Soler B., 26 de agosto.

Es cierto que el Proyecto fue una propuesta modernizante han llegado con ambiciones de experimento con semillas mejoradas y sus paquetes tecnológicos, ha sido para vicosinos una forzosa aculturación, creían que el progreso: que el mejoramiento de un grupo de individuos podía realizarse sin el empobrecimiento de otros grupos, y que eran necesario que la suma de conflicto no fuera cero; es decir, creía que la integración y al autodeterminación de los vicosinos era objetivos compatibles. Como dice Dr. Holmberg en sus expresiones:

*“Presumiblemente los vicosinos han adoptado ciertos Valores y patrones de acción y me gustaría conocer cómo éstos fueron hechos compatibles*

*con los valores indígenas. ¿Esto significa que los vicosinos ahora se están occidentalizados y aculturizando a un sistema de valores occidentales". (Holmberg, 1996:107).*

Después de primer año del Proyecto Allan Holmberg estuvo dispuesto a pasar en Vicos sólo algunas semanas de la época de verano. Este no fue un "gran error", pero sí fue una falla clave. La ausencia del Investigador Principal también significa ceguera; la ceguera de Holmberg ante lo que estaba ocurriendo en Vicos, y la ceguera del Proyecto por haber funcionado sin una dirección, la ausencia para cuyo encubrimiento se usó un sistema de "director de campo" y "coordinador de campo". El espíritu de Holmberg está ausente de todos los informes preparados por sus epígonos después de su muerte.

Otra consecuencia del Proyecto Cornell, que se puede analizar corresponde a las entrevistas, conversaciones grabadas durante en el trabajo del campo. Al respecto nos dice señor Víctor Paucar Cruz, Sector Ucushpampa.

*"El proyecto (Perú-Cornell) en parte era bueno, pero en parte malo. Recuerdo que antes nuestros abuelos no usaban abonos sintéticos, solo era orgánico. Pero estos señores trajeron estos abonos, porque antes solo era natural. Ahora aplican estos abonos sintéticos: con etiquetas rojas, venenos dañinos para el terreno y para nosotros. Y más antes sembrábamos todo natural, sin estos insumos...*

*Otra desventaja es que cuando vino el proyecto la gente salía a prestar peonaje, pero esto era pagado. De ello acostumbraron, porque antes era todo minka...*

*La gente del proyecto ya conocía cosa de industria y aquí difunden. Porque ellos en su país ya lo comían, por tal razón, todo consumo ya ahora es artificial. Pero más antes había comida natural y todo se producía y por otra parte negativo...*

*El señor Allan Holmberg era Director de Perú-Cornell, él trabajó dando la tecnología de Estados Unidos a Perú, haciendo prácticas. Para esos años de 1962 yo tenía cuatro años, todo esto lo aprendí cuando yo trabajé con el señor Hilario Gonzáles, cuando era dirigente me contó y con ello llegué a conocer al señor Allan Holmberg."*

Otro testimonio al respecto:

*"Pesticidas tampoco no utilizábamos. Para controlar se usaba cuando la comunidad sembraba en cantidad, fumigaban cuando estuvo el doctor Mario Vázquez, el finado, él empezó. Compraba estos productos para*

*controlar la papa cuando el Proyecto Perú-Cornell estuvo aquí. Más antes no se usaba, sin insecticidas cosechábamos la papa o cualquier sementera. En ese tiempo no había ni enfermedad, ahora es pura medicina. Cuando entró este Proyecto recién conocíamos el abono de isla, más antes ni conocíamos. Sembrábamos trigo, papa también, todo orgánico.”*

El proyecto Perú Cornell estuvo cargado de buenas intenciones para mejorar el nivel de vida de la población vicosina, sin embargo el desconocimiento principalmente de la cultura no permitió que los fines de este proyecto pudieran llegar a sus objetivos trazados; en todo caso queda como una experiencia frustrada principalmente en la agricultora que no rindió sus frutos esperados.

## **II. EL CULTIVO DE LA PAPA NATIVA Y LA COSMOVISION CAMPESINA.**

### **2.1. Recuperación y el uso de semillas de papas nativas.**

Después de 53 años de cambio en la agricultura campesina especialmente en el cultivo de la papa, los agricultores de Vicos vienen recuperando sus propias semillas nativas. Es así que la agricultura se caracteriza por el uso racional de los ciclos agrícolas, mediante de una práctica de variedades cultivos; esto es complementado por la actividad pecuaria, actividad realizada dentro de una producción familiar. Por la misma razón, considero que los agricultores campesinos presentan una organización que garantiza y asegura la producción de las semillas para la alimentación familiar, comunal. Pero, esto no sólo es atributo únicamente de los agricultores, sino también de sus “Jircas, awilos” (ver Glosario) y de la naturaleza. Considero necesario potenciar sus diversas formas de relaciones que garantizan y aseguran la producción comunitaria, en base al respeto, cariño, protección y ayuda mutua. Vicos, ubicado en el Callejón de Huaylas es uno de los centros de dispersión y de una gran diversidad y variabilidad de cultivos alimenticios de importancia nutritiva y a la vez medicinal como: papa kuró\*, olluco, mashua y maíz, etc.

---

\*papa kuró es la papa nativa no solamente para alimentación sino es medicinal.

El campesino considera a la semilla como parte de su ser por ser el germen de la vida, por eso tiene cariño y sentimiento a las semillas, esta en una práctica realizada hace miles de años, es así que encontramos diferentes variedades de papa de diferentes colores y sabores que abarcan más de 151 variedades de origen nativo cultivado por los vicosinos. Esta realidad se hace evidente en el caso de papas nativas; y a su vez es imprescindible en la alimentación de la población campesina; más de la mitad de los alimentos que actualmente se consumen en la provincia de Carhuaz y Huaraz, provienen de las chacras campesinas son productos extraídos mediante los saberes campesinos sin utilización agroquímicos sino con abonos naturales que hacen posible que sus semillas presentan altos estándares nutritivos.

**Foto No. 18**

Cosecha de papas nativas en la chacra de agricultor Cirilo Cruz B, Sector Wiyash, sin agroquímico.



Fuente: Foto del Investigador año 2005

Es así, que muchos pequeños agricultores de Vicos y otras comunidades vecinas están demostrando la posibilidad de mantener una producción agrícola eficiente, conservando la base de recursos del que disponen como el uso del guano natural.

En la comunidad de Vicos, por su ubicación accidentada la agricultura tradicional y la convencional se desarrollan en condiciones de laderas, como consecuencia la erosión de suelo es la causa principal para el empobrecimiento de la tierra, áreas plantas con cultivos anuales principalmente monocultivos con surcos de arriba hacía abajo; son las enseñanzas de la modernización agrícola que actualmente imposibilita mayor producción de cultivos se trata de tubérculos. Las apreciaciones del señor Cirilo Cruz Baltazar, 49 años de edad, Sector Wiyash, son ilustrativos.

*“Los sembríos de los cultivos antes eran todo desordenado, hace poco atrás con el Proyecto Cornell llegaron los surcos, la ventaja de los surcos es que es fácil de regar. En cambio en tullpapa es difícil por lo que es desordenado, pero cuando en la época seca esta siembra favorece manteniendo la humedad, así poco se seca las plantas y más cosechas”.* (Entrevista 2005).

## **2.2.- Saberes para mantener semillas en asociación de cultivos de papa.**

Por prácticas agrícolas la siembra de papa en Vicos se asocia con dos diferentes estaciones agrícolas: la estación lluviosa, que es la siembra principal y comienza uno o dos meses antes de las primeras lluvias que llegan en los meses de octubre y noviembre, y la siembra en la estación seca en junio y julio, es irrigada por medio de canales. Esta última es conocida como la *mitzka muruy*, y tiene lugar en las partes bajas de Vicos. La *qaypa muruy*, antes de las lluvias se realiza en la parte alta (Quebrada Honda); esta es un cañón cuya profundidad se extiende hasta la zona montañosa de Vicos, al noreste. Según los agricultores, las primeras siembras pueden ocurrir en abril y las últimas en noviembre, antes de que las lluvias lleguen a su fin, y también después de que ellas se inicien, probablemente como consecuencias de la necesidad de adecuar la papa a la estación de maíz y a la época de mayor necesidad de alimentos, más que por

causa de las condiciones que podrían ser más favorable para el cultivo de la papa.

**Foto No. 19**  
**Conversando en la chacra de Pedro Evaristo sobre asociación de cultivos, Sector Cachipachán.**



Fuente: Foto de Glicerio Matías año 2006

Intervienen en la agricultura tradicional de Vicos la economía familiar, mediante mano de obra intensiva, por eso los sembríos de papa reciben mucha atención *más que nada las papas nativas*. Mientras las papas mejoradas siembran, aporcan y aplican sus remedios y dejan hasta que se madure porque es para el mercado.

Para lograr una cosecha regular los campesinos acuden a una diversidad de sabidurías, las ceremonias rituales, la cosmovisión criadora, constituyen muestras de la gran capacidad de sintonización con las diferentes situaciones del clima, pues tanto en periodos largos de sequía o en años de excesiva lluvia, granizada o heladas, han obtenido cosecha para alimentar a su familia y compartir con otras familias. Por eso, es pertinente afirmar que la gran diversidad de papas nativas existen en toda la comunidad no se debe únicamente a la diversidad y variabilidad de clima, suelo y otros factores naturales, como muchos investigadores atribuyen, sino es el resultado de una fina interpretación e observación y ofrenda ritual a la naturaleza en su conjunto.



En la práctica de la diversidad lo importante es mantener el cariño por las semillas. Como la misma señora María Lázaro, Sector Coriocsho refiriéndose a la variedad suploc nos dice:

*“Esta papita nunca desaparece de mi chacrita. Yo converso con ella, lo cuido con cariño, también me habla en mi sueño, cuando yo lo sueño me pongo muy alegre y contenta esto significa que he cumplido con mis obligaciones. Eso le gusta a mis plantas, si no las cuidas también ellas se resienten por eso hay que cuidar mucho a las plantas.”* Testimonio recogido por Luís Loli S. 1999.

Existe el respeto a las semillas nativas por parte del agricultor como nos recuerda don Cipriano Armas:

*“Para sembrar trigo, papa, maíz y otros, siempre primero hago mi pago dirigiéndome a mi Allpamama, saco mi sobrero, luego me persigno. Así pues siempre pido para sembrar cualquier semilla, esto pues, mis padres y mi abuelos me lo han enseñado y sigo llevando la costumbre antigua”.* Testimonio recogido por Luís Armas. 1998.

En Vicos, cada agricultor tiene sus sistemas o prácticas de siembra asociada es uno de los grandes conocimientos de forma de cuidar sobre la erosión de semillas y de la tierra, todo lo que crece en su parcela sembrada o no sembrada es útil, en las parcelas de papa, oca, mashua, o olluco siempre crecen las hierbas estos se deshieran para la alimentación de sus ganados. Cuando se siembran así, la chacra en pleno florecimiento de cultivos se ve bonito. Sobre quehacer de la chacra nos dice señora Eusebia Lliuya, sector Wiyash:

*“Cuando se siembra todo asociado, la chacra se ve bonito y da gusto de hacer esa chacra y cuando ya está fructificando ya aparece los primeros frutos de habas, o ocas mientras la papa sigue madurando; esos los primeros frutos lo sacamos del surco, los limpiamos y los consumimos en nuestras alimentación familiar”.* Testimonio recogido en mes de enero de 2006.

Foto No. 20



Vista panorámica de Quebrada Honda sitio Llama pampa, aquí se cultivan una diversidad de papas nativas. Foto del Investigador año 2002

Por esta razón la agricultura, es muy importante la recuperación de una diversidad papas, es característica primordial en esta comunidad, más que nada en la zona alta no existen la siembra homogénea sino mezclados; es por ello, casi no se ha notado una escasez en la alimentación. Si se presenta una sequía, no afecta a todos los cultivos, si se presentan un *“año de mucha helada o granizada”* para sus cultivos, para la papa será un buen año o para la oca es cosecha abundante; ellos serán los encargados de alimentar a las familias chacareras, o en casos extremos cuando hay sequía para todos los cultivos, no lo es para las llamadas parientes silvestres de los cultivares, ellos los que se van a encargar de la humanidad en la alimentación.

Durante la ejecución del Proyecto Cornell el número de clases de semillas de papa ha disminuido fuertemente por los problemas de mejoramiento de semillas nuevas. Es que el saber campesino se recrea transmitiéndolo de uno al otro, de generación a generación, sintonizados de acuerdo a la ciclicidad del tiempo, a las circunstancias de la vida, el niño como parte integrante de la familia, desde su niñez está motivado a criar la chacra, ellos participan de acuerdo a su desarrollo físico, mental, emocional y sentimental, en las diferentes actividades cotidianas, desde las sencillas hasta las complicadas trabajos en la chacra.

Actualmente los vicosinos están en recuperación de sus semillas nativas de diferentes modalidades de adquisición; uno de ellos es la entrega como redistribución en ayuda durante la cosecha, aquí se le entrega una pequeña cantidad al campesino a cambio de su trabajo, y otros en momento de la cosecha ya se lo separa a las mejores colorcitos sin que el dueño vea o bajo su aceptación porque es así costumbre. Ahora la Asociación Urpichallay recupera sus semillas nativas que han perdido por causa de semillas mejoradas a través de trueque en épocas de la cosecha y proporcionando variedades que no existe en la comunidad.

### **2.3. Relación de la Cosmovisión en el cultivo de la papa.**

En comunidad de Vicos, durante tres años de estudio en diferentes actividades agrícolas y fiestas ritualizadas; siempre se habla que la chacra es un ser "vivo" conocido como Patzamama (madre tierra). Ella les da comida a todos sus familiares sin renegar ni cansarse. Entonces se explica, esa crianza reciproca tiene lugar en la chacra, donde no sólo se cría a los "murus"(ver glosario), a las plantas sino también al suelo mismo, al agua, al clima y todo lo que hay en ella. Para los vicosinos la chacra no es sólo el área de cultivos de plantas, sino un lugar sagrado, se inician el trabajo haciendo un pago a la tierra.

El campesino siempre ha respeto a la chacra mediante las ofrendas. Este acto sagrado ha sido menospreciado y marginado cuando llegó el Proyecto Perú-Cornell; con una agricultura occidental moderno, la motivación era económica bajo los principios de la rentabilidad y acumulación de ganancias.

Entendiendo que la cosmovisión es viva y cambiante la tecnología andina sigue vigente con todo sus sabidurías, porque la tierra es la esencia viva respetado por los vicosinos. Para los agricultores la chacra es la madre que genera vida; en su concepción femenina es la madre sagrada. Este caso, la chacra y/o el suelo son elementos inseparables, se podría aceptar que sobre el suelo se crían la chacra.

Hacer chacra no es trabajo para ellos sino es fiesta ritual, el respeto y la fiesta se confunden en uno solo: la fiesta para hacer chacra es la crianza de la vida. Es este sentido, la chacra nos crían definitivamente; por el contrario el hombre es modesto en su hacer diario de la chacra, sabe que está criando, pero para él es inapropiado expresarlo, está presente en ellos que la chacra cría la familia.

Sobre agricultores Vicosinos comenta Dr. William, S. en el tiempo del Proyecto Cornell:

*"Cuando uno visita a la comunidad con "ojos abiertos" no como siempre lo hacemos sólo para ver superficialmente, va encontrar una diversidad de prácticas y sabidurías que están orientadas al cuidado de la chacra. Cuando ya estuve en ejecuciones el "gran Proyecto de Cornell", los campesinos de Vicos estaban dominados por gente cuya racionalidad no comparte y que no respeta los valores culturales andinos, ya que ellos viven en su estilo de vida muy diferentes tipo "criolla", ciudades grandes y emulan las formas de vida occidental. Por general desdeñan la cultura andina y perciben a los campesinos como atrasados, sucios, ociosos, miembros de una casta casi subhumana". William, S. 2000:207.*

En el tiempo del Proyecto Cornell, el Antropólogo Mario Vásquez resume de la siguiente manera:

*"La visión del mestizo, a través de una lista de características de los campesinos, tal como ellos como lo ven: 'ociosos, mentirosos, sucios y piojosos, sobornables, ladrones, hediondos, tramposos, ignorantes, borrachos, coqueros, hambreados, salvajes, estúpidos, torpes, rudos, promiscuos, lisos y atrevido'. Nunca creí nada de ese discurso racista, y tampoco lo creo ahora, pero mis propios esencialismos me sorprenden: Primero puse mis pies en el Callejón de Huaylas con la convicción de que estaba yendo a estudiar a los "indios" que representaban una anterior y más nobles "etapas" del desarrollo humano que la mía. Pero ciertamente, como lo señala (Naomi Schor 1994: 43), "el esencialismo no es uno solo". William, S. 2000:52*

Para los agricultores es sentimientos de alegría cuando sus chacras emergen los pequeños brotes, son como sus hijos también, cuando florecen todo sus cultivos alegres aporcan, incluso hay todavía hasta ahora en la comunidad vecina de Copa Grande en el sector Winac juegan y cantan adultos y niños en el medio de las sementeras en tiempo de las carnavales, incluso dejan las siembras todo ras del

suelo. Aquí las apreciaciones del señor Eugenio Dextre, de comunidad de Copa Grande:

*“Es costumbre en tiempo de carnavales, como nosotros nos alegramos los cultivos también tiene que alegrarse...”*

¿No se malogra así las sementeras cuando pisotean ustedes?

*“No, como se va malogra, más bien para mañana va amanecer bien parejo. Así da aquí buena producción”.* Testimonio recogido en febrero de 2004.

**Foto No. 21**

**Fiesta ritual de carnavales en tiempo de maduración de los cultivos.**



*Fuente: Foto del investigador año 2004*

**Foto No. 22**



En la fiesta de camavales las cruces es mucho respeto y cariño para los vicosinos, se canta y baila casi una semana, Sector Wiyash. Foto del Investigador año 2005

En la cosecha cuando sale los primeros frutos son sus madres, sus primeros frutos besan diciendo "*aquí esta mi madre, ella me lo va a criar...*". Son testimonios de la señora (Antolina Sánchez, 2003).

Esta forma de relación cariñosa familiar, en la agricultura campesina; que fundamentalmente es ritual porque continuamente se está pidiendo permiso a la Patzamama y la semilla como muestra de respeto.

**a. El manejo del cultivo de la papa.**

Los elementos el suelo y chacra son partes inseparables. Se acepta que el suelo es cuidado mediante saberes locales; Pero eso, el cuidado al suelo y chacra es la vida de las familias que significa su razón de ser; contribuyen a la realización de su vida en fiesta.

Los campesinos de Vicos cuidan su chacra de todo tipo de erosiones cultivando diversas formas de laboreo que no causan arrastre de tierras ni con fuertes lluvias; lo que prima aquí es el cuidado a la chacra con afecto y cariñoso, olvidando la noción de tiempo y dificultad, que en nuestra manera de pensar occidental sería fastidioso y antieconómico. Efectivamente, como una respuesta a este afecto, el suelo empieza a generarse de ese frío roquedal macizo o cascajoso. Este se viste de una espesura de suelo que, conforme va creciendo, se va desarrollando la mutua comprensión simbiótica entre el suelo y el cultivo.

Los nuevos suelos o chacras poco a poco se acostumbran en su nueva expresión hasta finalmente estabilizarse; pero, el agricultor cuida su nueva chacra que no erosione rápidamente. Es por esta razón que cada suelo, por más pequeño que sea, tiene su propia peculiaridad; y de acuerdo de ello debe ser cultivado para que las tierras no sufran erosiones en el momento de la siembra, aporque, riego y cosecha.

El campesino conoce muy bien, que un suelo no necesariamente es bueno para todo los cultivos; sino expresa su fertilidad en consonancia con el clima de ese momento, para una buena cosecha, realmente tiene que darse una buena simbiosis entre el suelo – cultivo – clima – insecto – agua, etc.; o sea, en este sentido en término de concepción de la vida, suelo/chacra son inseparables. Es el todo unitario en una fusión recíproca. En esta expresión de inseparabilidad de los componentes de la simbiosis, cualquier persona no puede regar un suelo sino causa pérdida de abonos naturaleza mientras dure el riego. Mientras el dueño de la chacra sabe y conoce efectivamente al suelo, al cultivo, a la plantas acompañantes en sus diferentes momentos de requerimientos de agua o abono.

Para el campesino una chacra arcillosa es bueno porque las papas resultan harinosas; pero jamás debemos caminar sobre ella en el momento de mayor contenido de humedad (época de lluvia excesiva o recién regado). La chacra arenoso también es bueno porque en exceso de lluvia no se agarra la enfermedad ranca. El criterio pendiente o textura para el campesino no es discriminativo o excluyente de cierto tipos de indeseables como lo concibe el conocimiento científico del suelo, sino más bien mayor determinada textura es bueno para un determinado cultivo o variedad de plantas dentro de la misma especie y también depende de que el año sea lluvioso o seco. Todo es bueno en sus términos en donde la corresponde, el agricultor es tan fino en percibir este lenguaje propio de una cultura holísticamente viva. Los vicosinos con naturalidad ven el mundo con el "otro sentido" (visión campesino sigue vigente) actúa con la sensibilidad del mismo.

Entonces cuidado de la chacra es una actividad comunitaria, y la interacción de las familias y la comunidad con el entorno natural en base a múltiples relaciones de reciprocidad. En la chacra familiar, las tareas son asumidas por todos sus miembros que estén presentes y disponibles en ese momento.; hacer chacra, no responden a la suma de estrategias individuales, sino que es la interacción de las

familias y la comunidad con el entorno natural. La diversidad de actividades que deben cumplir las familias demanda la concurrencia de todos sus miembros. En los trabajos de la chacra la presencia de mujeres, varones, niños y ancianos es por igual indispensable, en la labor la que es reconocida como una contribución colectiva.

***b. Las fiestas rituales relacionada al cultivo de la papa.***

La religión andina es altamente ritual que forman parte de una complejidad de sentimiento y respeto que dan sentido a la vida. Estas manifestaciones religiosas fueron parte importante para la conservación de las semillas nativas, quien a través de ellas, ritualizaban todos los aspectos de la vida, sintiéndose así parte integrante del cosmos.

En la concepción Vicosina los sitios más respetados son donde se encuentran los dioses mayores y menores, que son conocidos por sus nombres propios, y si alguna palabra designaba a lo sagrado. Por ello, estos Jircas son debidamente atendidos a través del rito, podían causar daños y perjuicios sino atienden bien; a estos poderes los vicosinos plasmaron en sus rituales la visión que tiene sobre sí mismo. Estos rituales altamente sacralizados están estrechamente ligado a la religión andina propios en cuanto a través de ellos se sacralizan a los Jircas o awilos (ver glosario) y lugares que explican el pasado y justifican el presente. En este sentido, los ritos juegan un papel de vital importancia en la vida campesina, ya que tanto las mujeres y los varones se inserta en un tiempo mítico entendido no sólo como tiempo pasado sino también como presente y futuro, con la finalidad de recrear periódicamente la explicación que ellos tienen sobre su origen y el de todas las cosas, asegurando así su propia supervivencia.

Así mismo existen actualmente las fiestas rituales que concentran a toda la familia del los diferentes sectores y las comunidades vecinas, estas fiestas están ligadas estrechamente al ciclo agrícola en general; por eso las actividades mismas son vivenciadas como fiestas por la concurrencia de todos las familias. Esta



concurrancia es celebrada cotidianamente, todo es motivo de cariño y alegría, desde abrir la tierra, depositar la semilla, aporques, cosechas y almacenar de las semillas escogidas, son ocasiones de fiesta.

Aquí las expresiones de la señora Paula Ceferino León, Sector Cachipachan (23-24 febrero de 2006):

*"Antes de la llegada del Proyecto Perú-Cornell, a las semillas se le cantaban, mi abuelita sabía cantar a las semillas. Pero, llegaron los gringos nos prohibieron diciendo es una creencias, tienen que olvidar y aprender a hablar castellano nos decían; sí no hubiera aprendido yo también. Baile y música si había todavía en el tiempo de la hacienda en la cosecha de trigo, arveja tacaban música llamado "caja" y a partir de medio día la fiesta comenzaba con todo los participantes, fiesta en señal de agradecimiento a la Patzamama y a los Jircas".*

Existe una continuidad desde la siembra, primera y segunda aporque, cosecha y almacenamiento todo es fiesta ritualizada. Así como dice en el Testimonio recogido por Luis Armas Sánchez de Urpichallay:

*"La fiesta de carnavales celebramos en mes de febrero, los maíces y las papas para esa fecha ya estamos probando por ese cariño que nos da nuestra pachamama festejamos la fiesta, hasta las plantas se alegran como nosotros".* Nos relató la señora Margarita Isidro.

#### **Foto No. 23**

**Señora Antolina Sánchez, probando su papa y habas en plena florecimiento.**



Fuente: Foto del Investigador año 2003

**Foto No. 24**

**Fiesta ritual de carnavales en plena maduración de cultivos, Sector Wiyash.**



Fuente: Foto del Investigador año 2005.

**CUADRO No. 01**

**Calendario de Fiestas rituales de la comunidad de Vicos 2005.**

No.	Fiestas rituales	Días festivos/meses	Crianza de la chacra	Descripción
01	Fiesta de Reyes	06 enero	El día sagrado para los Vicosinos, nadie trabaja en la chacra.	Especialmente aquí se hace conocer los nuevos varados a la población.
02	Pacha latí (comer bastante)	20 enero	Algunos cultivos ya se maduraron.	
03	Carnaval	febrero o marzo	En florecimiento de las chacras y majadeo para la siembra de papa.	Hay años son cortos o largos.
04	Fiesta de Cruces: bajada y colocación de cruces	febrero o marzo		A veces se adelanta.
05		15 marzo	El pleno florecimiento de sementeras	Limpieza de cementerio
06	Taita Ramo	28 marzo	Majadeo para siembra de papa en la parte alta.	Limpieza de cementerio de central de Vicos
07	Semana Santa	marzo o abril	Chakmeo en la parte alta (Quebrada Honda)	
08	Fiesta ritual de Judas	marzo o abril	Maduración de cultivos: papa, choclo, calabaza, haba y etc.	
09	Señor de Mayo	05 mayo		Limpieza de acequia y caminos.
10	Virgen de Fátima	13 mayo	Maduración de cultivos	
11	San Isidro		Santo chacarero, no es percibido como imagen sino es otro agricultor más.	Arreglo de caminos de herradura, para iniciar cosechas
12	Virgen Asunción	15 agosto	Cosecha grande de choclo	Rodeo de animales de la Virgen de la Mercedes en Quebrada

13	Santa Rosa	30 agosto	Cosecha grande de trigo y siembra temprana de maíz choclero en el piso bajo.	Rodeo de animales de Virgen en Quebrada Honda.
14	Virgen de la Mercedes	24 setiembre	Relacionada a la ganadería.	
15		Octubre	Aporque de maíz, y siembra tardía de maíz común	
16	Día de las almitas (Todos los Santos)	1 y 2 de noviembre	Aporque de maíz común, y cosecha de papa mishka.	Reconocimiento de las autoridades tradicionales, en la puerta de la iglesia para el próximo año.
17	Recojo de Varas de las autoridades tradicionales.	diciembre	Majadeo para sembrar trigo	

Fuente: Elaboración propia y cuaderno de campo de los años 2003 al 2005.

En estas fiestas rituales la obligación de los varados además de cumplir con el "mandato" es de mantener y hacer cumplir las costumbres de las principales fiestas al interior de la comunidad. Fiestas que tengan que ver con la participación de los agricultores, las semillas mismas como en fiestas de San Isidro y Judas y de la organización comunal, y al pasar estas fiestas generan desembolsos de dinero por más que en estas se condensan el minka. Esto explica que el número de los miembros de los varas por ejemplo en el sector Wiyash varían de acuerdo del ciclo agrícola del año. El mes de febrero es la alta ritualidad porque las semillas y la Mamapatza están despiertos, es una fiesta en honor reproducción a la continuidad de la vida vicossina.

**Foto No. 25**



En tiempo de carnavales los cruces son velados en siempre lado de la chacra con música roncadora, Sector Wiyash.

Foto: 2005

Foto No. 26



En Vicos, pasar autoridad varado no significa solamente para varones sino las mujeres también son autoridades, en pareja armonizan para la crianza de la chacra. Lorenzo Reyes Cruz y su esposa.

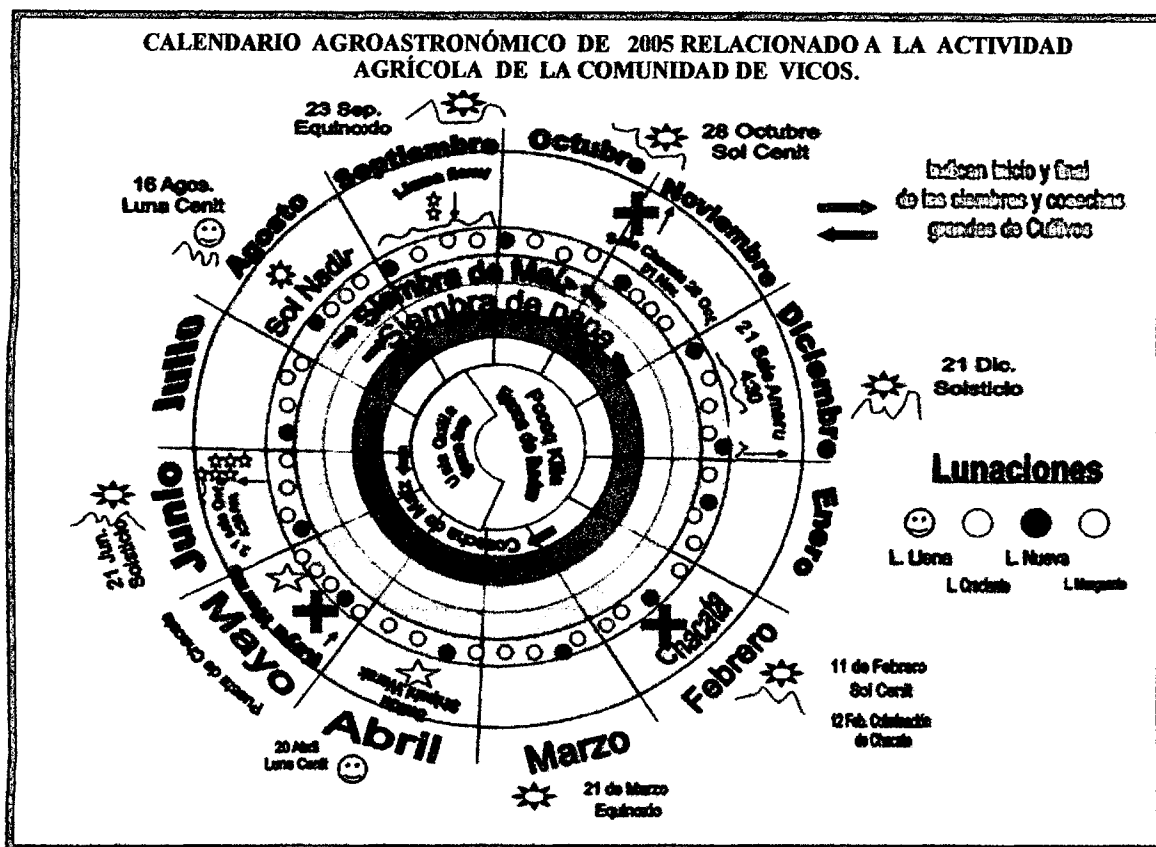
Foto: 2005

Foto No. 27



Los alumnos del colegio Pedro Pablo Atuzparia de Vicos, participando en la fiesta de Mamamechi, setiembre, del 2005

GRÁFICO N° 02



Fuente: Elaboración del Investigador durante los años 2004 – 2005.

Este gráfico No. 02, significa que la actividad agrícola especialmente en el cultivo de papa está muy relacionada con las estaciones del año y el movimiento de los astros celestes. Los campesinos Vicosinos con una permanente observación de las señas astronómicas se guían para entender el ciclo agrícola del año; por ejemplo, el 16 del mes de agosto es la luna cenit, que indican el inicio de la siembra. Igual el 21 de diciembre es el solsticio que indica la terminación de la siembra de papa. El día 21 de marzo es el equinoccio que indican el inicio de la cosecha de la papa y otros cultivos; todo está en constante observación minuciosamente todos los movimiento de los astros como la salida y la puesta tanto el sol, la luna y las estrellas son otro acompañante más en la crianza de la chacra andina.

**c. Ofrenda ritual a la Mamapatza (madre tierra).**

En la concepción vicosina la chacra tiene su "boca", es receptora de las ofrendas rituales que realizan en momento de la siembra, aporques y cosecha. Las manifestaciones de cariño al suelo son cotidianas e intensas en las ceremonias rituales, aquí apreciamos el testimonio del señor Herminio Colonia, Sector Wiaysh:

*"Para nosotros Patzamama kawanmi "vive", a veces tiene mucha fuerza en el momento de ofrenda porque otros lo hacen sin voluntad, por eso ella también se enoja. Cuando se enoja nos puede castigar incluso cortándonos la vida..."*

Él mismo agrega otro testimonio sobre la chacra:

*"Chacra no es sólo para cultivar unas clasistas de semillas sino es un lugar sagrado para quienes saben, otros mis vecinos mas que nada los jóvenes ya no creen en pago. A la vez todos tienen y hacen chacra, no excluimos niños ni ancianos porque vivimos de la chacra..."*

Testimonio de Pedro Francisco Evaristo Isidro, de 49 años de edad.

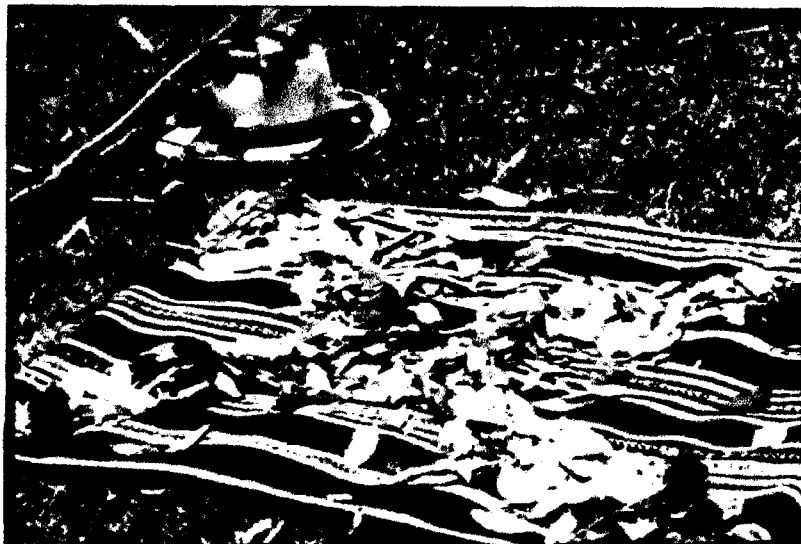
*"La chacra es la vida misma, está en nuestro corazón todos los días, desde que amanece y hasta que anochece; nos cría con comida suficiente sin hablar ni reclamar... desde mucho tiempo atrás, son como los padres que nos dan de comer todo el tiempo. Por eso nosotros solo vivimos de la tierra, y así llamamos Patzamama, apreciamos, vemos una y otra vez a la tierra porque somos parte de ella. Sólo buscando, volteando la tierra moriremos..."*

En la memoria colectiva se concibe que las semillas y el agricultor se crían en permanente diálogo, las semillas son cuidadas ritualmente más que nada por las mujeres; pero también las semillas nos crían a nosotros sin desaparecer de nuestras chacras. Por eso, las semillas nos indican mediante señas de su desaparición por mal trato que han recibido; en ese momento el campesino se da cuenta y le hace su pago para que la semilla no se vaya:

*"Los Cerros también tienen vida como nosotros, por eso nos hacen caso, cuando llamamos a los abuelos, lo estamos llamando la upani o espíritu de ellos, nos ayudan a volver el ánimo del niño enfermo, pero para eso siempre hay que llevar algo como recompensa, nuestros abuelos nos han enseñado regalar, coca, cigarro, o alcohol, pero otros cerros no quieren si no comida quieren pues, para ellos se lleva machka de trigo(harina de trigo), maíz molido*

o dulces también, es depende de cada Jirka". Es testimonio de técnico Luís Armas Sánchez.

Foto No. 28



Pago para realizar una ofrenda a la Mamapatza. Para los vicosinos siempre es señal de respeto y cariño al igual que la semilla.

Foto: 2004

Foto No. 29

Avito Meza y Pedro Evaristo preparando una ofrenda en un acto de fina conversación, y los demás acompañantes se sacan sus sombreros en señal de respeto.

Foto: 2004



Los pobladores de Vicos ya conocen por experiencias que lugares son fuertes o que necesitan ofrenda. Luís Armas nos dice una vez más al respecto:

*"En la entraba Quebrada Honda, hay un sitio llamado bandera yacu, eso es un lugar que ofrendamos para pedir permiso antes de entrar a la Quebrada, pagamos con una pequeña laja de piedra junto con la coquita y es según cada persona que tienen fe. De la misma manera hago cuando quiero tomar su*

*agua pido permiso a la yacumama, así cuando haya esa armonía tengo más cosechas también en mi chacra y se avanza mejor en trabajo”.*

La ofrenda ritual en Vicos es una expresión de máximo respeto y cariño a las Jirkas o Awilos (ver en glosario), a quién se le consideran miembro de la familia, que en un determinado momento y lugar, facilitan el fluir de la vida de las familias vicosinas. Todo es importante en el crecimiento de cultivos, hasta los pajaritos cantan para la mejor maduración de las sementeras, todo se vivencia, la vida desde la chacra, y no se puede hacer de otra manera, pues la práctica de cultivar chacra ha sido y es, la actividad más importante para los campesinos de antes y ahora.

**Foto No. 30**

**Vicosinos haciendo pago a los Jirkas y Awilos con hojas de cocamama.**



Fuente: Foto del Investigador año 2003.

En ese sentido, una celebración ritual es una manera especial para expresar el cariño a todo cuanto existe, para renovar los sentimientos de los nunas(ver glosario) con la deidades, con las semillas, con la madre naturaleza. Entonces a partir del análisis la visión de los agricultores podemos afirmar que cada comunidad del micro cuenca Marcará tiene sus propias formas de expresión de su espiritualidad, las que está centrada en el cosmos ya que en él, todo tiene vida, siendo su base la existencia de la luna, el sol, las estrellas, las plantas, los Jirkas,



los ríos, los aves y la Quebrada Honda es un profundo respeto hacia la sagrada tierra.

#### **2.4. Práctica y uso de cultivo de papa.**

Por generaciones, la papa nativas y sus variedades ha sido el segundo alimento en Vicos. El maíz es el primero, y la papa le sigue en importancia antes del trigo, la cebada, las legumbres, la quinua y otros tubérculos menores. Sin embargo, la papa constituye el producto agrícola de mayor demanda en el mercado regional ya que es el alimento primordial de los mayores segmentos de la población urbana. (Burton 1985: Pág. 56-89) señala:

*“La papa es fuente de nitrógeno, vitamina C, y almidón. Este último constituye, de hecho, la mayor parte de la pulpa seca del tubérculo”. Más aún, la papa es adecuada para la situación de Vicos: Horton (1983: 179) observa que “un sistema tradicional de producción de papa, con herramientas manuales, variedades nativas y fertilización orgánicas, pueden ser más económicos que en sistema moderno con insumos más avanzados”.*

Los vicosinos emplean una serie de técnicas para mantener la producción de papa. La rotación del cultivo y el barbecho son tradicionales muchas veces. La papa se planta con respeto y devoción después de que un campo ha descansado por un año o dos, y entonces se siembra uno tras otro, maíz, trigo, y finalmente cebada, en las tierras altas se deja que la tierra descanse después de un ciclo. De una manera similar, todos conocen el valor de la fertilización, pero muchos vicosinos no tienen acceso a los abonos. Unas familias fertilizan su campo según el tamaño de su rebaño, pero las unidades domésticas que no tienen vacunos requieren que sus parientes les presten ganado para fertilizar los campos por lo menos un poco. La mayor parte de agricultores de Vicos señalan entre 30 a 40 ó más variedades de wasqa o papa común haciendo en total de 151 variedades en toda la comunidad, con la están familiarizado personalmente desde muchos años atrás.

Al respecto agrega señor Paulino Lázaro del Sector Cullhuas:

*“En la cosecha todos estamos en la chacra, por eso la semilla escogemos en la chacra no mas; los más bonitos, ojoncitos, toda color y toda clasecitas. Las mujeres saben muy bien escoger la semilla como jugando, hay papas para comer en sancochado, pachamanca, picante y otros; cada uno tiene su gusto. Dice que, en el momento de la cosecha hay que hacer pachamanca en la misma chacra en señal de agradecimiento; por eso, la gente todos hacen pachamanca en la cosecha y luego se hace probar a la gente que pasa por el camino...”*

## **2.5. Visión de las semillas nativas.**

Resalta la forma expresiva, de cómo llaman los vicosinos a sus semillas, es general escuchar por ejemplo en la siembra o cosecha grande decir “madre semilla”; esta expresión es capaz es muy fuerte para los que no ven con la visión campesina. Por ejemplo en tiempo de Cornell básicamente esta visión no ha respetado y ni siquiera tenía la percepción de cada vicosino, sino calificaron creencia de indios; por lo tanto la semilla es un recurso que debemos explotarla lo máximo para generar ingresos económicos.

Es más, en Vicos hay un mejor congeniamiento de las semillas con las mujeres, en el momento de la siembra las semillas son echadas por las mujeres aunque también lo hacen los varones, pero generalmente es labor de las mujeres como igual importancia en la selección y almacenamiento de la semilla. En el momento de la siembra que por algún motivo se deja caer al suelo algunas semillas y las tiene abandonadas, estas se entristecen, sufren, lloran. Este resentimiento de semillas los visitantes ya no sensibilizan y no saben por qué sus semillas han desaparecido de su chacra; si cinco años antes cosechaban regular de la misma chacra, ahora de las mismas chacras ni siquiera justifica el gasto de trabajo realizado. Por la misma razón la siembra es un acto ritual que consiste en entregar o encomendar las semillas a la Patzamama, para que ella críe y las cuide de los daños que pueda causar durante el proceso de maduración en la chacra, y de esta manera nos de una buena producción.

de finca. Los campos están rodeados por cercos de piedras de las que se dispone en gran cantidad, o por arbustos espinosos. Con el fin de obtener el abono, se ata a los animales grandes y se les traslada diariamente, en tanto que los más pequeños son colocados en corrales con arbustos espinosos que también se trasladan interdiario. Hasta ahora en cada chacrita el pastor se refugia en una choza pequeña que puede cambiarse de lugar según dónde se haya trasladado el ganado. Los vicosinos que tienen ganado se lo prestan – de preferencia de los parientes-, o siembran con una fertilización inadecuada o sin ella en absoluto.

**Foto No. 33**  
**Formas de abonamiento natural a la chacra.**



Fuente: Foto de Asociación Urpichallay año 2005.

Al respecto tenemos el testimonio sobre la siembra:

*“Antes se sembraba en ambos lados y se aporcaba como trigo, maíz y no se conocía surco, todo lluta (mezclando variedades nativas) sembrábamos, poniendo la semilla en la reja. Ya con el Proyecto Perú-Cornell se cambió al surco. Lluta muri (sembrar mezclando variedades y sin surco) tiene ventaja, cuando queremos sacar shacla para los animales siempre queda unida, no se queda espacio. Más a lo contrario, los maíces se recuperan su fuerza para dar buena producción....” (Félix Cruz, Sector Tambo).*

La observación de señas para la siembra es muy importante para los vicosinos por ejemplo los astros son indicadores para la actividad diaria. La señora Paula Ceferina León, Sector Cachipachan nos manifiestas:

Agrega sobre el arco iris:

*“La aparición del arco iris es una seña fija para la siembra, aporque, cosecha y para el mal año; sino hay que saber observar en qué momento y en qué tiempo...”*

### Foto No. 34

Aparición de dos arco iris es una seña para la agricultura campesina.



Fuente: Foto del Investigador año 2005

Así mismo nos cuenta sus experiencias señor Mario Tadeo Cilio:

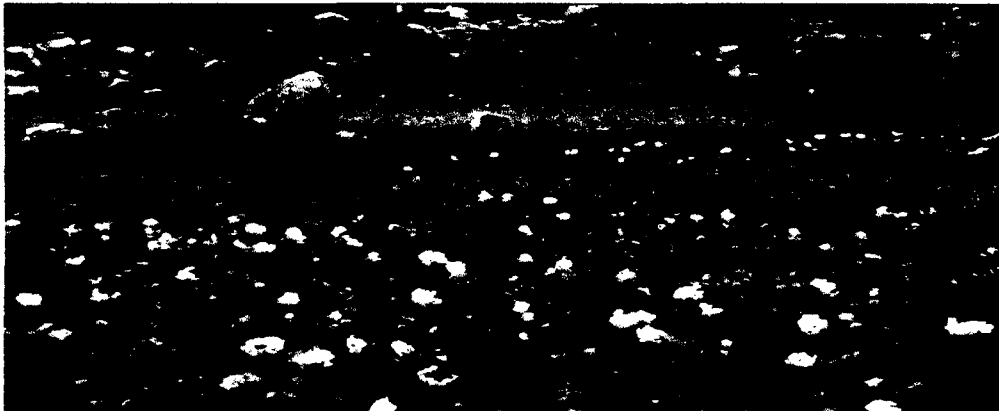
*"Cuando iniciamos a sembrar me mamá decía: tienes que hacer señal de la Santa Cruz, pidiendo que nos acompañe este día y que nos de buena cosecha de nuestra siembra. Yo este saber aprendí por la sugerencia de mi madre y ahora cuando voy cualquier lugar hago mi señal de la Santa Cruz y va muy bien. Cuando siembro trigo aparecen los pajaritos, un ave grande que le llamamos machupacoq; este pájaro como sabe que ese día voy a trabajar en la chacra, viene por detrás de la chacra y después comienza a escarbar la tierra. Por eso, decimos que es nuestro minka (trabaja con nosotros) que los mandaron los abuelos, cuando tu pides a los Santos o la Santa".* Testimonio recogido por Luis Armas. 2005.

#### **b. Los ciclos del aporque.**

Visto en proceso que la planta ha obtenido un cierto tamaño, comprendido a los dos meses, se lampea la tierra con un azadón pero cuidando que las plantas sean dañadas por la herramienta. Este trabajo se realiza con mucho respeto y devoción, se saca las hierbas y se forma pequeños montículos para las plantas. Este proceso se denomina ishun (primer aporque). El segundo aporque la denomina el unkun, tiene lugar más o menos dos meses después. El cultivo se demora unos seis meses desde la siembra hasta la maduración, aunque las otras variedades de papas se cosechan a los cinco meses porque se maduran rápido. En esta actividad antes de trabajo siempre se acostumbra hacerle una ofrenda a la tierra

por florecer a los cultivos, luego recién se inicia el trabajo correspondiente pidiendo que la Patzamama produzca lo suficiente.

**Foto No. 35**  
**En plena florecimiento las papas nativas – Vicos.**



Fuente: Foto del Investigador año 2004

### **c. La actividad de la cosecha.**

Esta actividad es un acontecimiento familiar que va más allá de las fronteras de la familia y que involucran a personas de ambos sexos, y incluso los niños de todas las edades. La papa es desenterrada, puesta en canastas, y luego ensacada al borde del sembrío. Otras familias se acostumbran de ensacarla se separa según el tamaño de la papa. La papa de primera, que es la mayor tamaño, se separa para las comidas o de las fiestas, cuando se produce bastante se destinan para el mercado o para el cambio. La segunda o tercera clase, de tamaño mediano o pequeño se separa para semilla, ésta papa es la más cuidada por las vicosinas porque es de semilla para la próxima siembra. La papa de cuarta, que tiene el tamaño pequeñito sólo se puede destinar al consumo familiar.

La cosecha de papas nativas, está determinada por muchos factores y saberes propios de los agricultores, entre los que podemos señalar los siguientes:

- 1. La diversidad de cultivos que existen en cada chacra, es a mayor diversidad hay menores riesgos de pérdida de cosecha.*
- 2. Mientras mayor sea las posibilidades de acceso a los diferentes pisos ecológicos mayor será la seguridad de obtener cosechas, de tal modo que la consideración del tamaño del ámbito territorial donde se tejen las complementariedades intercomunales es muy importante.*
- 3. Las relaciones intercomunales, expresado a la diversidad de ayuda mutua (a través de las yuntas, semillas y minka, etc), constituyen a alcanzar una mayor suficiencia productiva en la comunidad.*

4. *La práctica tradicional de la agricultura que posee la comunidad expresada en el uso de las semillas, de los suelos, en determinar los momentos de las siembras, de aporques, etc., es muy importante tenerlo en cuenta, porque ella se ha forzado en un permanente observación del clima, con los suelos y con los cultivos en la comunidad; y es la que ha hecho posible mantener una diversidad de papas nativas hasta ahora y la producción de alimentos en Vicos, siempre aún que hay sequía saca la cosecha.*

Fotos No 36



Las Mujeres y niños cosechando papa nativas  
Foto: 2005



Después de la cosecha, otros escogen solamente en la chacra.  
Foto: 2005.

Una vez realizada la cosecha más que nada en los meses de mayo, junio y julio viene la cosecha grande en la Quebrada Honda, la circulación de la papa tiene lugar por medio del trueque, regalo, recolección, préstamo, comercio, pago por servicio y compra. De esta manera los agricultores desde siempre generan sustento para sus familias. La papa tiene un rol en la reciprocidad generalizada donde las semillas se aprovisionan unas a otras. También se utilizan como pago por servicios realizados, aquí los testimonios de los agricultores de Vicos:

*“Cuando me falta semilla me voy a ayudar a mis vecinos (parientes) de Vicos y de allí me traigo un poco de papas, ya sea para sembrar o comer”.*  
Mario Eugenio Broncano Reyes de 38 años de edad, Sector Wiyash.  
Testimonio recogido en enero de 2004.

Las formas de redistribución son variadas y no tienen que ver con un cálculo racional. Pellé (ver en glosario) es una de ellas y consiste en el reparto de un surco cosechado a cada integrante del grupo de sembradores y al yuntero, pero

también asume otras modalidades como nos comenta don Víctor Mata Tadeo, quién nos dice:

*"En la comunidad de Vicos todos practicamos hacer a este tipo de regalo, a veces a mí me apoyan en mi trabajo, pero en la cosecha yo regalo por el trabajo brindado, cuando me ayudan en la cosecha también les doy su pellé. Algunas mujeres devuelven su cariño dando azúcar, ají, cebolla china, coca, alcohol, fideos. Por este regalo, también le damos su regalo de iguala manera. La cantidad de pellé se mide con una canasta hecha de chacpa que cotiza una arroba. Si no hay canasta, se regala con una mantada de costal de lana, así nos acostumbramos regalar en mi comunidad, pero este regalo hacemos de corazón, porque si eres pesimista (tacaño) el próximo año no vas tener cosecha, por eso nos acostumbramos este tipo de regalo con todo cariño y amor".* Así converso con mi semilla, 1999: 21

#### **Foto No. 37**

**En tiempo de cosecha el dueño de papa recibiendo su pellé en cucharas.**



Fuente: Foto Asociación Urpichallay año 2006.

Rantín, es otra modalidad de reciprocidad que consiste en retribuir mano de obra con mano de obra en similares condiciones. Actividades comunales tales con el arreglo de camino, acequias y construcción de locales, agrupan a todas las familias en faenas comunales que es otra forma de reciprocidad.

#### **Foto No. 38**



Cosecha de papas en la Quebrada Honda en los meses de junio y julio, donde participan toda las familias y incluso las comunidades vecinas en forma de cambio. Foto. 2004.

Foto No. 39

Allan Holmberg, Mario Vázquez y dos vicosinos pesando la producción de papa.



Fuente: Archivo Comunal de Vicos hacia los años 1952 y 1960.

La señora Sofía Vega Valerio de 50 años de edad, Sector Paltash agrega sobre asemillamiento de las semillas de papas:

*"En la cosecha las papas siempre se invitan a las familiares y después de otro año igual nos retornan. Entre Vicosinos cuando nos faltan papas se prestan, sea en costal o canasta, poco a poco, conforme haya la abundancia de la cosecha".* Testimonio recogido en julio de 2005.

Según el testimonio de la señora Sofía Vega nos hace entender que existe una asistencia de reciprocidad y beneficia la sostenibilidad económica familiar, el Proyecto Cornell ha cambiado por dinero, con las semillas mejoradas no hay regalo sino todo es plata; entonces algunos vicosinos han acostumbrado ganarse dinero, ya no querían a cambio por semillas o por devolución de trabajo igual. Debe tomarse de nota del hecho de que aquí la circulación de papa es la circulación de personas que va a la cosecha de uno y otro para ayudar a cambio de una parte del producto, estableciendo y re-estableciendo los vínculos sociales. Y quienes reciben comparten su porción con otros, en tal forma que papas y personas están en constante movimiento pues, así viven hoy en día los vicosinos a pesar que la modernidad califica campesinos de "subsistencia". El Proyecto Cornell, en una de sus primeras gestiones fue intervenir en la agricultura, con el fin de



aliviar la desesperada situación nutricional. Antes de la llegada del Proyecto los vicosinos vivían más tiempo, era hombres fuertes y su alimentación dependía de productos naturales sin agroquímicos.

**Foto No. 40**  
**Cosecha de papa en tiempo de Proyecto Cornell.**



Fuente: Archivo Comunal de Vicos.

**Fotos No. 41**  
**Preparación de pachamanca en la comunidad de Vicos**



Conversando sobre las semillas y la chacra campesina, mientras el horno se calienta para poner papas. En la cosecha de papa, ya es costumbre en Vicos preparar pachamanca.

Fuente: Foto del Investigador año 2003

En la cosecha de papa los niños participan al igual que los adultos volteando terrenos para recoger papas que fue sacado por yunta, cuando se cosecha con yunta mansa los niños (as) ayudan a dirigir a las yuntas. En el desterronamiento

cada miembro de la familia tiene su herramienta, tiene sus picos, lampas y pequeños picos hechos a medida de sus fuerzas, con eso ellos también trabajan como jugando, igual las niñas les gusta escoger las papas grandes en el proceso para guardar en los especiales lugares, esto se denomina en la palabra quechua kuhuay.

**Foto No. 42**

**Los niños participando en la cosecha de papa junto a su padre.**



Fuente: Foto del Investigador año 2005

*El traslado de cosecha:* anteriormente se trasladaban sus cosechas con acémilas; cuando sobra la cosecha ellos mismos cargaban más menos de 60 kilos desde Quebrada Honda (aproximadamente 20 a 25 kilómetros), ahora ningún vicosino se anima a trasladar cargando, además ya no tiene esa fuerza de antes, ni siquiera pueden cargar 30 kilos. Hoy en día, después de la cosecha casi la mayoría de los vicosinos trasladan en camiones contratados a propósito para este fin.

***d. Combinación de las herramientas para cultivo de la papa.***

Para la agricultura campesina, hacen uso de diferentes herramientas, según las necesidades que requieren. Al respecto, se describen las herramientas utilizadas don Zacarías León, Sector Cullhuas:

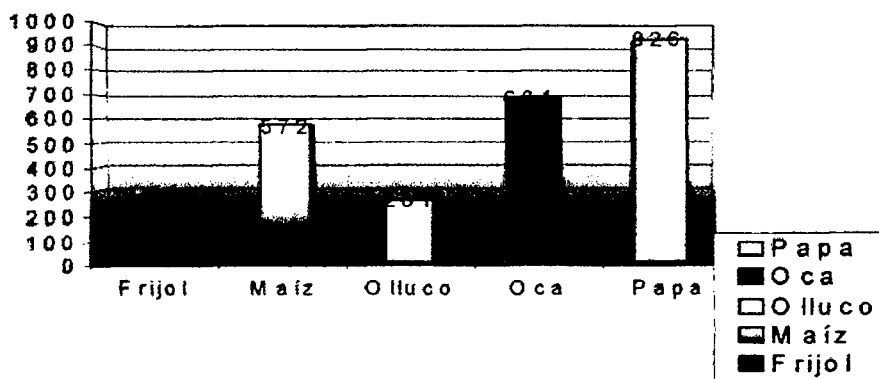
- a. El yugo: es la primera herramienta para el arado, va colocado en la cabeza de los toros, está hecho del huayó, ramrash (aliso), qewiña (quenual). Estos árboles les cuidamos desde chiquitos cuando vemos más o menos el árbol

dejamos crecer para hacer yugo. El nos dice: yo mismo lo hago, este yugo va a durar hasta mis bisnietos, lo van a usar si es que no cambian las costumbres.

- b. La tacla: Se hace de las siguientes maderas: la causa es de quishuar, chachas, qewiña o huayó. El timón es de eucalipto o de huayó (aliso); y su telaran es de chacchas, huayó o de eucalipto.
- c. La punta: Es de metal, mandamos hacer esta pieza con los herreros quienes lo fabrican usando los muelles rotos de los carros. Es de forma ovalada y mide 50 a 60 centímetros de largo, ésta pieza se coloca en la causa de la tacla amarrado con qara wancuy con eso se ara la chacra.
- d. El qara wancu: Se saca del cuero de las reses en forma de tiras largas y se hace secar, se enrolla como sogá y se guarda cada vez que voy a usarlo bien tempranito lo deajo remojar en aguas para que se suavice y poder amarrar la punta con la causa.
- e. El chuzo: Es una herramienta muy importante para nosotros ya que sin esa herramienta el hombre no es nada, sirve para chacmear en tierras suaves, sacar piedras. Al igual que la punta, se manda hacer de los muelles rotos de los carros. Los herreros los fabrican de diferentes tamaños. Tiene mango de manera de eucalipto y se usa en todos los trabajos de la chacra.
- f. La lampa: está hecha de los muelles de los carros y de diferentes tamaños. Tiene mango de madera. También llamado Chakiyoc lampa, como su nombre se dice sirve pata todo tipo de aporques. "así converso con mi semillas". 1999: 36.
- g. Canasta: la canasta es muy importante en la cosecha de papa, está hecha de chacpa y hay personas que tejen de diferentes tamaños; pero más es canastas que entran 12 a 14 kilos.
- h. Los costales: Anteriormente los costales eran tejidos de lana de oveja que contenía aproximadamente 60 kilos. Ahora los agricultores vicosinos sólo utilizan costales de plásticos del mercado y pocas personas de costales tejidos en telar.

**GRÁFICO N° 03**

La tendencia agrícola del año 2005/Tn. la obtenida de los 5 principales cultivos en



Fuente: Informes de Asoc. Urpichallay. 2005.

En esta gráfico No. 03 según las encuestas de 30 personas recogidas en las tres sectores de Cachipachan, Wiyash y Cullhuash con el elaboración de línea de base agrícola del año 2005, ha sido año para papa tanto híbridas y nativas seguido por el cultivo de la oca; mientras el maíz es considerado sólo nativa sin contar maíz blanca (choclero) que ocupa en el tercer lugar del presente cuadro.

## **2.6. Las señas de la papa en la cosecha.**

Cuando nos damos cuenta la relación entre agricultor y la semilla, todas las semillas se empatan cuando se cría con cariño y respeto. En tal sentido, las semillas nos indican mediante señas las diferentes situaciones de cambio en nuestras vidas, especialmente quién conserva la semilla, más que todo sobre la estabilidad de la familia, situación futura en cuanto a salud, muerte, matrimonio, entre otros, adoptando formas y coloración diferentes a las formales. Por tal razón en las fiestas de San Isidro “chacarero” las andas son adornadas con las semillas para poder ver e saber el compartimiento de las diversas semillas. Es decir, las semillas nos avisan mediante señas exactamente lo que va pasar con la vida del agricultor y el resto de las semillas.

Las diferentes semillas nativas han permanecido muchos años con los hombres del campo, por eso la papa conoce muy bien la vida del campesino, aunque no sabemos nosotros de nuestras vidas, las semillas ya saben, ya sea para el matrimonio o para el muerte también aparecen papas grandes que parecen cabezas humanas; en otras papas quedan unas huellas de dedos en forma hundido. A estas papas les dicen los agricultores “nuestras ánimas a agarrado”

### Foto No. 43

Papa llunche probana (quechua Ancash)



Señor Cirilo Cruz Baltazar, es uno de los agricultores que tiene 23 variedades de papas nativas, él y su familia conservan todavía una diversidad de clases de semilla.

Foto: 2005

### 2.7. Las papas como entidades vivas.

Las semillas se crían en conversación permanente con una diversidad de plantas, animales o astros, pero entre ellas existen algunas que están estrechamente ligadas a las plantas cultivadas, son la illa, “estrella” o ánima. Una illa es entendida como la deidad protectora de las plantas cultivadas, su espíritu de esta planta es su pariente (no se refiere a la afinidad taxonómica), que le brinda cariño, la cuida y la protege como toda persona tenemos nuestra ánima a parte de la propia; es igual las semillas también tiene sus illas como nosotros. Con este comportamiento la semilla está indicando que el agricultor se prevenga de cualquier circunstancia que puede suceder tanto a la semilla y al agricultor.

### Foto No. 48

Agricultor mostrando entre sus manos una “illa” de papa, que se parece a una huawa (bebe).



Fuente: Foto del Investigador año 2005

## **2.8. Cuidado y manejo en el ciclo de la semilla de la papa.**

En la concepción vicosina las semillas se hallan vinculadas a sus vidas en forma íntima son indisolubles, como la unión que existe entre una madre y sus hijos. Es decir, este sentimiento de cariño es recíproco con las papitas más que nada durante en las actividades cotidianas. Para su crianza se considera no sólo los campesinos sino todas las plantas que están alrededor del paisaje, las chacras de todas las colectividades se hallan en sintonía y conversación permanente. La crianza depende de todas las colectividades y es la forma como se hallan armonizados todos. En cambio el Proyecto Perú – Cornell ha enseñado una forma de vida muy distinta a esta realidad, técnicamente han hecho el manejo de cultivos muy aislada de su medio, sometida a procesos analíticos, manipulado por interés del científico que es la producción de nuevos materiales.

Entonces, lo que se hace en la chacra es el resultado de la conversación de campesinos, naturaleza y los Jirkas son protectores de la chacra. Al respecto nos dice señor Germán Domingo Tafur Cruz de 38 años de edad, Sector Cachipachán:

*"Para iniciar mi trabajo comienzo a chacchar mi coca, pero antes de masticar tengo que avisar a la coca diciendo: ¿voy estar bien hoy día o no? Avisame coca de la montaña, hierba del campo, luego le doy unos cuantas sopladitas a la coca y cuando abro ya sé cómo me anuncia mi día. Cuando comienzo a masticar encuentro doblado la coca eso da entender que voy a tener un día malo, y si sale la coca por la punta significa buen día, voy a tener visitas de familias lejanas."* Testimonio sustraído del libro Así Converso con mi Semilla. 2001: 26.

**Foto No. 50**  
**Observación de floración de papas nativas**



La floración de papas nativas, siempre en observación constante del campesino.

Foto. 2005

En esta crianza la familia vicosina ocurre una conjunción viva entre el agricultor, semilla y la chacra. Este último se manifiesta en el momento en que el suelo ya lo prepara para nacer, y expresivamente vive en simbiosis con el papa. En pleno florecimiento de papa. También el nabo silvestre sirve para guanear el suelo, el suelo no lo niega, pero es al hombre a quien le corresponde invocar al nabo en un acto de comprensión para que deje la chacra, consumiéndolo como picante o guisado con papas.

En tal sentido la chacra en la cosmovisión campesina es la razón por la cual se constituyen en la madre desde el momento que se nace. Decididamente, la chacra, semilla y agua son inseparables en términos de la vida. La chacra jamás es un producto acabado, está dándose continuamente cuando uno se atiende bien de sus abonos naturales; entonces el agricultor en su pensamiento holístico no le presiona con límite de tiempo. La siembra es una diversidad de cultivos mediante una amplia gama de saberes, en diferentes momentos y en dispersas chacras; es decir, en un mismo año agrícola en la comunidad se realizan generalmente siembras escalonadas en parcelas diferentes, es que no siempre son límites altitudinales iguales, cada sitio tiene su propio clima, microclima variando de un lugar a otro. No se puede generalizar que existe un solo lugar dentro de la comunidad sino existe una diversidad asentada; por esta misma razón los agricultores realizan diferentes actividades en momentos diversos:

1. Siembra muy temprana (mishka)
2. Siembra temprana
3. Siembra intermedia
4. Siembra tardía

### ***2.9. Aplicación de los saberes en almacenar las semillas.***

Vicos, es una comunidad propiamente de agricultores. En ella el almacenamiento es una actividad muy importante específicamente de las mujeres, se ha observado en cada familia similares actividades; es con una variación mínima; por ende el almacenamiento es el momento culminante y a la vez inicial de la actividad agrícola, debido a que otras variedades de papas almacenados son para el consumo y la más bonitas son para la semilla, pero ambos son guardas en

lugares especialmente preparadas. Aquí tiene que ver mucho la sabiduría mas que nada de las señoras para almacenar porque el almacén es el lugar sagrado, ahí se encuentran el “maman” de las semillas almacenadas conjuntamente con algunos elementos rituales de mucho significado. De allí en algunas domicilios que esta actividad también es festiva y ritualizada, abarca desde el arreglo de la casa, la selección de las semillas, etc.

### ***2.10. La dieta cotidiana en el consumo de alimentos.***

La cultura alimentaria de las familias campesinas está estrechamente vinculada a la diversidad de semillas que se cultiva en la chacra. Así la alimentación es diversa cuando es diverso la chacra y el paisaje; aquí como existen tres pisos ecológicos, la alimentación está en concordancia directa al ciclo agrícola de acuerdo cómo se presenta el comportamiento de la naturaleza para ese año. Por eso, hay años conocidos como año malo, los alimentos son variados, diversidad que se manifiesta a lo largo de todo el año.

Siendo el vicosino un hombre eminentemente agrícola y su ciclo alimenticio está en perfecta correlación con los productos que la tierra puede darle y con los que proporciona como de costumbre mediante el trueque, ya que ésta, en cierto modo, constituye para él un granero, al que acude en los momentos en que se le han agotado sus reducidas reservas alimenticias, provenientes de sus propios cultivos, aun cuando muchos vicosinos a ella por tener las suficientes reservas para todo el año, por ser ellos los que poseen tierras más extensas que los otros o porque cuentan con los suficientes familiares, hijos tejedores que les permiten cambiar productos con tejido; otros carpinteros que hacen trabajo de carpintería por cambio con semillas cuando es necesario.

Si bien es cierto la alimentación es principal para la población vicosina, muchos consumen de harina de haba, alverja y de trigo complementado con papas, a medida que pasan los meses hay una variación en su alimentación pero siempre no falta la diversidad de papas nativas. De acuerdo como pasan los meses se



introduce ciertas variaciones en su alimentación diaria. Aquí veamos algunas formas de alimentación que consumen cíclicamente:

**Foto No. 51**  
**Escurriendo papa sancochada**

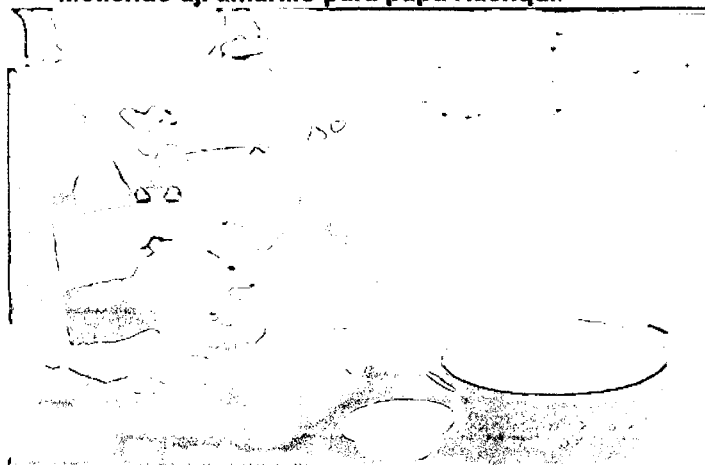


La señora Antolina Sánchez y Germán Tafur, escurriendo el agua de la papa sancocha.  
Fuente: Foto del Investigador año 2005.

En el mes de enero, en cada domicilio hay platos preparadas a base de papa Koró, es la papa casi silvestre que crece en las chacras de cultivo o fuera de ella; papa koró se prepara picante sabroso, Además en este mes se hace gran consumo de chochoca, preparado del maíz de la cosecha anterior complementado con papa.

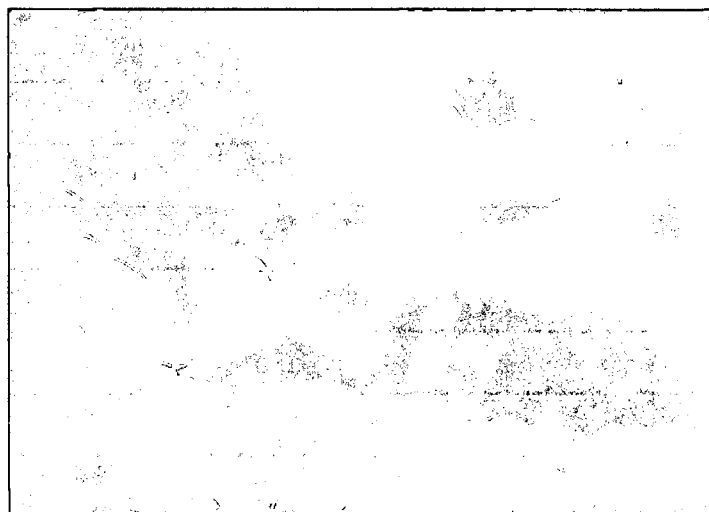
En el mes de febrero ya aparece generalmente el maíz tierno, el cual introduce una variación en la alimentación porque permite consumirlo en varias formas: sancochado, en "ahuashinca", en "parpa", en humitas y pero se continúa consumiendo la papa koró.

**Foto No. 52**  
**Moliendo aji amarillo para papa Kashqui.**



Fuente: Foto del investigador año 2005

**Foto No. 53**  
**Moliendo en batan aji en tiempo del Proyecto Cornell.**



Fuente: Archivo comunal de Vicos hacia años 1958.

Luego en el mes de marzo ya se puede comer las papas de la siembra del mes de setiembre. Los que tiene dinero compran pescado en salmuera, zapallos "gochajika" llevados de la costa para preparar diversos platos a base de papas. También se consume las hortalizas sembradas en huertos familiares.

En los meses de junio y julio la comida es de trigo, cebada peladas y alterar con papas de la siembra de noviembre, en estos dos meses es la cosecha grande de papas nativas en Quebrada Honda. De igual manera en los meses de agosto,

setiembre y octubre aparecen las "Jitkas (hierba silvestre) y el "pató" para preparar picante de jitkas y pató. Aquí ya aparecen las papas de la siembra de mes de abril y de mayo.

Por último en los meses de noviembre y diciembre la alimentación es a base de harina de haba con papas picadas; a esto lo llamado "shajwi", y continúa consumiendo las jitkas, pató y yuyos nativos complementado con diferentes clases de hortalizas. Existen una variedad de comidas típicas preparadas a base de papas, esto varía según época del año agrícola:

Existen diferentes criterios para combinar los alimentos, según el momento o la circunstancia. Es decir, se cuenta con una diversidad y variabilidad de comidas, aunque por las influencias de la agricultura moderna y el mercado se ha deteriorado la cultura alimentaria de Vicos; pero también, hasta en las comunidades donde se cultivan variedades comerciales para el mercado, siguen cultivando la diversidad para disfrutar con sus familias, compartir con la comunidad. La diversidad de plantas cultivadas se cría para tener "comida de toda clase, de todo un poco" en todas las circunstancias, "nunca falte comida en la despensa", para que no haya necesidad aunque la cosecha sea regular.

### CUADRO No. 02

Valor nutritivo de los tubérculos en gramos.

Tubérculos	Energía /kcal	Proteínas/g	Hierro/mg	Retizol.
Papa	93	2,7	1,0	Trazas
Olluco	61	1,7	5	84
Oca	77	1,3	0,6	103
Mashua	113	3,4	2,9	125

Fuente: Tapia, M. 1996.

Para el caso de la papa muestra el cuadro que ocupa el segundo lugar en posicionar energía después que la mashua, igual forma en Kcal ocupa en segundo lugar también después de la mashua. Estos alimentos están catalogados en comidas "frías", comidas "calientes" y comidas "templados", sin que las comidas signifiquen discriminación, si las personas enfermas por frío no puede comer

comidas calientes puede ser dañina si el paciente está enfermo por una causación fría. En estos casos les da una comida contrario al que ha causado la enfermedad.

En la producción de alimentos, el uso de agroquímico ha sido objeto de serios cuestionamientos a nivel mundial en estos últimos años en vista de que la acción de estos productos sintéticos es capaz de producir serios trastornos en el medio ambiente y por ende en la salud de los seres vivos. Está comprobada de manera científica que muchos plaguicidas sintéticos de uso agrícola producen en la salud de los humanos cáncer, mutaciones de los cromosomas (mutagénesis) y deformaciones del embrión.

Por las razones señaladas y en salvaguarda del medio ambiente y de la salud de la comunidad, es necesario implementar tecnologías de producción agrícola no contaminantes, que permitan la obtención de productos con calidad: tanto desde el punto de vista sanitario.

Como se puede apreciar la comunidad de Vicos tiene su propio concepto acerca de la alimentación por eso no dependen mucho del mercado local; en tal sentido el Proyecto Cornell sobre la agricultura no ha inventado nada nuevo de cuya aplicación dependa la seguridad alimentaria en la comunidad, a pesar que han hecho cambio tecnificado en el cultivo de la papa. Es probable ni tampoco en el futuro logre inventar algo nuevo, dado a la agricultura campesina, como seguridad alimentaria de Ancash y de país.

Claro, es correcto tecnificar la agricultura en regiones de ecología homogénea para contribuir a la seguridad alimentaria como el caso de los cultivos de la costa son muchos pura pampa; pero caso curioso en la comunidad de estudio ha conducido al fracaso de la productividad natural de la chacra con cultivo heterogéneo porque las chacras se encuentran en diferentes pisos ecológicos con diferentes climas.

Merece en Vicos resaltar el rol de las mujeres que tienen la responsabilidad de la alimentación de sus familiares conllevando a la conservación de los alimentos para que dure todo el año; es contrario al mito generalizado de que los hombres son los principales responsables de la alimentación, está comprobado que hasta hoy en toda la comunidad de Vicos las mujeres son las que aseguran la subsistencia de sus familias.

Además el hombre del campo, a los alimentos se le valora por la garantía de proteínas, calorías, minerales, grasas, así son clasificados en alimentos energéticos, de crecimiento y complementarios, desde una visión globalizada.

### ***2.11. Diversidad y variabilidad de la papa.***

La diversificación de las papas está basada en la organización de la familia vicosina, que es fuente y sustento de la familia y de la comunidad. El mantenimiento de la diversidad de papas nativas es parte de todo quehacer y sobre todo es una actividad ritual más que productiva.

En este sentido recuperar la variabilidad o diversidad es rescatar la sensibilidad y el sentimiento colectivo en las familias; claro, implica también recobrar abonamiento y mantenimiento de la chacra, ya que la seguridad e sostenibilidad alimentaria de la familia también proviene de las cosechas de las chacras vecinas y incluso de las comunidades vecinas, por eso constituye la base del proceso de reconstrucción del bienestar de las familias, de las formas de convivencia de la comuna con la naturaleza misma.

Esta diversidad de papa nativas mantiene el fortalecimiento de las relaciones entre comunidades vecinas y se multiplican las posibilidades productivas porque la diversidad garantiza una cosecha aún en años difíciles; gracias por la practica una agricultura estacional y dispersa en diferentes pisos agro ecológicos, aunque con mucha incertidumbre por el comportamiento a través de observaciones de

plantas, animales, astros y entre otros, que anuncian la forma de ser del clima en el año agrícola; a partir de las cuales dispone sus épocas de siembra, aporque, cosecha y almacenamiento adecuado para cada piso agro ecológico de Vicos.

**Foto No. 54**  
**Mostrando papas nativas**

Señora Eusebia, sector Cachipachán nos muestra una de las variedades de papas nativas. *“mis semillas son todavía de mi abuelita, cuido mucho a mis semillas para que no se vaya a otras chacras, las semillas son sensibles y necesitan cariño al igual que mis hijos”.*



**Foto No. 55**

**Son las variedades que existen en la comunidad de Vicos.**



Fuente: Fotos del Investigador año 2006

## VARIETADES DE PAPAS NATIVAS REGISTRADAS EN LA COSECHA GRANDE, QUEBRADA HONDA - 2004



- 1 Nina mancha
- 2 Wakapa kallun
- 3 Buen cholo
- 4 Jalka warmi
- 5 Isku puru
- 6 Yana mashkapa
- 7 Paclish
- 8 Puka huayro
- 9 Yolac waclli
- 10 Araspa pachan
- 11 Choloqui
- 12 Puka wichus
- 13 Jalku punu kikac
- 14 Condor warmi
- 15 Soccu chincus
- 16 Lazapa
- 17 Soccu suproc

Esta riqueza de la producción de la papa se ha registrado hasta 151 variedades de papas nativas, todo ellos debido a las sabidurías y tecnologías campesinas. Este tipo de *agricultura y diversificación* se practica con saberes e insumos mayormente propios, es una agricultura de bajo uso de insumos importados. Esta diversidad se halla en las chacras de los vicosinos más que nada en Quebrada Honda y su persistencia se debe en medida importante al cuidado, cariño y protección de la cultura de semilla que tienen los vicosinos.

Por el tamaño y sus propiedades cada papa tiene su nombre al igual que las runas (hombres), no son tan sólo una vivencia externa, sino un sentimiento que anida en cada persona y lo que hacen las familias comuneras es develar o prolongar ésa vivencia interna o sentimiento profundo y por eso ponen sus nombres a las papas cosechadas.

### CUADRO N° 03

#### Inventario de las variedades de papas nativas en la comunidad de Vicos – 2005.

No.	No. de variedades	Descripción	Significado	Periodo vegetativo
01	Yana wiclush kopia	Dulce suave	Parece a hoz	07 meses
02	Yana machkapa	Dulce harinosa		
03	Yana nina	Dulce harinosa, ojos grandes	Como candela humeando	06 meses
04	Yana paltac	Semidulce alargada		06 meses
05	Yana curo	Semidulce, redonda	Gusano negro	07 meses
06	Yana bandush	Dulce, ojos superficiales.		07 meses
07	Yana chaucha			04 meses
08	Yana chincus	Dulce, harinosa, ojos numerosos		
09	Yana huayco	Harinosa, ojos grandes		06 meses
10	Yana limeña	Dulce, ojos superficiales y largos.	Negra limeña	06 meses
11	Yana saya			07 meses
12	Yana condor warmi	Dulce harinosa	Mujer de cóndor negro	
13	Yana machipayana mashcapa waclli	Dulce harinosa	Perrito durmiendo	07 meses
14	Yana milagros	Dulce ojos superficiales harinoso.	Papa que tiene mayor número de tubérculos	07 meses
15	Yana waclli chaucha	Semi harinosa	Papa que llora	06 meses
16	Yana perricholi			06 meses
17	Yana waqllish	Dulce, harinosa ojos no profundos		07 meses
18	Yana winkush	Harinosa		06 meses
19	Yolac chaucha	Harinosa con ojos rosado		04 meses
20	Yolac winkus	Ojos superficial alargado	Blanco cucharón	06 ½ meses
21	Yolac warca	Harinosa, ojos redondos		06 meses
22	Yolac waclli	Semi harinosa con ojos azules.		06 meses
23	Yolac curo	Cáscara delgada.		5 meses
24	Yolac bandush	Harinosa, dos colores		06 meses
25	Yolac chincus	Semi dulce, con ojos hundidas		07 meses
26	Yolac waclli chaucha	Harinosa, precoz alargado	Luna Nueva	04 meses
27	Yolac compa			06 mese
28	Puka wilcu	Semidulce, ojos casi ausente, ligeramente arqueados.	Pareciera perro dormido	06 meses
29	Pacllish	Semidulce		07 meses
30	Puka chukula	Semi harinoza con cáscara delgada.		06 meses
31	Puka paltac	Harinosa con ojos superficial		6 ½ meses
32	Puka chincus	Dulce harinosa		06 meses
33	Papa amarilla	Dulce harinosa		06 meses
34	Puka china	Harinosa con ojos numerosos	Como un ojito chino	7 meses
35	Puka huayco	Dulce harinosa		06 ½ meses
36	Pachi yaco	Dulce harinosa con ojos azules.	Niña limeña ojos pintados	06 meses



37	Papa koro	Harinosa con ojos redondos	Es como gusano de papa	5 meses
38	Pasca piruru	Dulce con ojos superficiales	Forma de piruro	6 meses
39	Puca warmi papa	Color oscuro sobre fondo claro	Mujer todo vestido rojo	7 meses
40	Puca pintillo	Harinosa seca, mezclada de colores		07 meses
41	Puca chaucha	Semi dulce, cáscara delgada	(precoz)	04 meses
42	Puca nawi	Con ojos redondos	Con ojos rojos	07 meses
43	Puca huaclli	Semi dulce ojos no redondos		06 meses
44	Puca huarca	Harinosa, cáscara rojo		06 meses
45	Puca papa	Semi harinosa moteado de colores		06 meses
46	Puca puproc	Semi harinosa con cáscara gruesa.		06 meses
47	Puca sozhza	Harinosa con ojos profundos		07 meses
48	Pumapa maquin	Dulce harinosa moteado de dos colores	Como mano de puma	07 meses
49	jalku punu quekan	Harinosa	Ligeramente arqueada como perro durmiendo	07 meses
50	Jacapa callum	Semidulce harinosa	Lengua cuye	07 meses
51	Jalka china	Harinosa		06 meses
52	Jalka warmi	Harinosa	Mujer de altura	06 meses
53	Jakakapa kashcun	Dulce harinosa	pecho de jakakapa (ave)	06 ½ meses
54	Jatun puka paltac	Semidulce, harinoso		06 meses
55	Wichus	Dulce harinosa	tiene diferentes colores como vestimenta típica de Vicosinas	06 meses
56	Wilcu papa	Dulce harinosa	Tiene forma de luna	06 meses
57	Wanqui suproc	Semi amargo, ojos achinados		07 meses
58	Wichus chincus	Harinosa bien amarilla		06 meses
59	Wachuina	Semidulce		6 meses
60	Wasqa	Semidulce		6 ½ meses
61	Wakapa kallun	Dulce harinosa	Como lengua de vaca	06 meses
62	Waclli peruanita	Harinosa moteado de dos colores.		07 meses
63	Suproc	Doble cáscara, gruesita		07 meses
64	Succo chincus	Harinoso con ojos profundos		07 meses
65	Shapash chaucha	Semi dulce		07 meses
66	Suploc yana	Harinoso, ojos superficiales		07 meses
67	Suploc yulac	Harinoso		07 meses
68	Suploc papa	Dulce harinoso		07 meses
69	Shullac papa	Semi dulce		07 meses
70	Shinuash	Semi dulce		07 meses

71	Simita papa	Semi dulce		07 meses
72	Sintop papa	Harinosa con dos amarillos		06 meses
73	Shoqo condor	Harinoso	Cóndor plumizo	06 meses
74	Torupa rurun	Dulce harinosa	Como huevo de toro	06 meses
75	Torquis papa	Harinoso semidulce		06 meses
76	Nina mancha	Harinosa semidulce	"tiene miedo a la candela"	06 meses
77	Ichi jallka warmi	Semidulce, ojos pequeños	Mujer pequeña de altura	06 meses
78	Isku puru	7 recipiente de coca		06 meses
79	Ichik chokoli	Harinosa mediana		06 meses
80	Llumchi provanan yana	Difícil de pelar por tener muchos y profundos ojos.	Papa para probar a la nuera	06 meses
81	Llumchi provanan amarilla	"	"	06 meses
82	Llumchi provanan blanco	"	"	06 meses
83	Llumchi provanan puca	"	"	06 meses
84	Llumchi provanan shuqo	"	"	6 ½ meses
85	Lazapa	Harinosa		6 meses
86	Luchu parinarin	Harinosa semidulce		6 ½ meses
87	Lupsop papa	Semi dulce amarga		6 ½ meses
88	Limiiñita	Harinosa blanco	Limeña con cariño	6 ½ meses
89	Marcus	Harinosa, ojos superficiales	Traído por señor que se llama Marcos de Conchudos.	6 ½ meses
90	Milagro	Harinosa	que hace aumentar la cosecha "hace bendición"	07 meses
91	Monopa shenkan	Harinosa	Como nariz de mono	06 meses
92	Mula kompa	Semi harinosa		06 meses
93	Mula jitanan	Harinosa	Significa cuando el mula te echa.	06 meses
94	Muru cancha	Dulce, harinosa, ojos numerosos moteada de dos colores.		06 meses
95	Mashcapa huaccli	Semi harinosa		06 meses
96	Muru waclli	Semi harinosa color pinto	forma de plátano	06 meses
97	Mautino	Harinosa		6 ½ meses
98	Mula mitiac	Dulce harinosa		07 meses
99	Hapallan tacoq	Harinosa		07 meses
100	Huachona	Semi harinosa		07 meses
101	Huayro peruanita	Harinosa color claro moteado de dos colores		07 meses
102	Huacapa huacras	Dulce harinosa		06 meses
103	Huacapa yana waclli papa	Dulce harinosa		07 meses
104	Huaclla winlli	Dulce harinosa		07 meses
105	Huaccli mautino	Dulce harinosa		
106	Huanchac warmi	Semi dulce		06 meses
107	Huangazo	Harinosa		

108	Huayro amarillo	Harinosa, ojos hundidos		06 meses
109	Huayro morado shuncu	Harinoso, color oscuro sobre fondo		06 meses
110	Huayro chata	Harinoso color claro		07 meses
111	Huayro rojo	Semi dulce color claro		07 meses
112	Huayro waclli	Harinoso color oscuro		06 meses
113	José winka	Harinoso		06 meses
114	Chaucha huayro	Semi harinoso		07 meses
115	Chaucha negra	Harinoso	Precoz	04 meses
116	Chaucha roja	Semi dulce, harinoso	Precoz	04 meses
117	Chincus ukush	Semi harinoso	Dulce harinosa	06 meses
118	Choloqui papa	Semi dulce		06 meses
119	Colegiala	Dulce harinosa	color parecido al uniforme escolar plomo	07 meses
120	Condor warmi	Semi dulce con ojos achinados	Mujer de cóndor	06 meses
121	Chincus blanco	Semi dulce	medicinal cuando	06 meses
122	Coró	Semi dulce	nunca se termina, está en la chacra de maíz	06 meses
123	Chaucha pichacpa cascum	Harinoso semi dulce		07 meses
124	Chaucha peruanita	Harinoso dulce		06 meses
125	Chaucha papa	Harinoso dulce		06 meses
126	Chaucha amarilla			04 meses
127	Cuchipa rurun	Medio harinosa	Como huevo de chancho	04 meses
128	Cuchipa ishmanin	Harinoso dulce	Como excremento de chancho	04 meses
129	Cohuan macashca	Harinoso dulce		06 meses
130	Cinta saya	Harinoso dulce		06 meses
131	Cinta peruana	Harinoso dulce		06 meses
132	Callwash papa	Semidulce con ojos redonda.		06 meses
133	Callwash chaucha	Semi dulce		06 meses
134	Chuchua papa	Harinoso, con ojos profundos		06 meses
135	Chuquis mascapa	Harinoso con ojos superficiales		07 meses
136	Chuquis papa	Harinosa ojos rodeada	Semilla que ha venido de Chuquis.	07 meses
137	Choloque	Semidulce, ojos casi ausente, ligeramente arqueados.		07 meses
138	Cachaco	Semidulce	Militar	6 ½ meses
139	Qarhuash	Semi harinosa con cáscara delgada.		06 meses
140	Oqhish	Harinosa con ojos superficial		06 meses
141	Blanco wichu suctok	Harinosos con ojos azul		06 meses
142	Buen cholo	Harinoso ojos grandes achatado	Buen muchacho.	07 meses
143	Racta papa	Harinosos	Tiene cáscara gruesa	07 meses
144	Racta frazada	Harinosa	Frazada gruesa	07 meses

145	Racta cara	Harinosos	Tiene cáscara gruesa	07 meses
146	Anaramjado chumpac	Harinosos		07 meses
147	Amarilla milagro	Semi dulce		07 meses
148	Araspa pachan	Dulce harinosa	Barriga de lagartija	07 meses
149	Añel shoncu coro	Harinosos		07 meses
150	Awilapa qoronin	Harinosos		07 meses
151	Anaspa chupan	Harinosos	Cola de zorrino	07 meses

Fuente: Elaboración del Investigador años 2004 al 2005.  
 Informes internos de Asoc. Urpichallay.

En el cuadro No.10 encontramos 151 variedades de papas nativas, con diversos colores, sabores y nombres; los nombres de las semillas son nombradas por su color y forma y son denominados con cariño; muchas veces las nombres provienen de tiempos ancestrales.

¿Por qué se llama lluta papa?

*"Porque hay diferentes variedades con diferentes colores, es por eso que llamaban lluta papa. Yo conozco todavía algunas variedades como por ejemplo yana wincus, cóndor warmi, wachuina y jalka warmi. Después llega la papa Renacimiento con el proyecto Cornell, era de color blanco y crecía papas grandes, con esta semilla blanca juntaron la plata para comprar estas chacras, gracias a los abuelos. Estas cosechas llevaban para vender a Lima, así que iba juntando la plata. Ahora la variedad Renacimiento ya no se ve en las chacras, de aquí tal vez otras personas tienen, pero yo no tengo. Testimonio recogido durante el "Primer Encuentro: Memoria de Vicos". 2005*

¿Qué papas había antes?

*"Se llamaban lluta papa, en esto había milagro, wincush, sinta saya, cuchi isme. Más conocido estas papas como lluta papa". Marcelino Mendoza Jara, Sector Tambo.*

Agrega otro testimonio recogido durante el "Primer Encuentro: Memoria de Vicos".

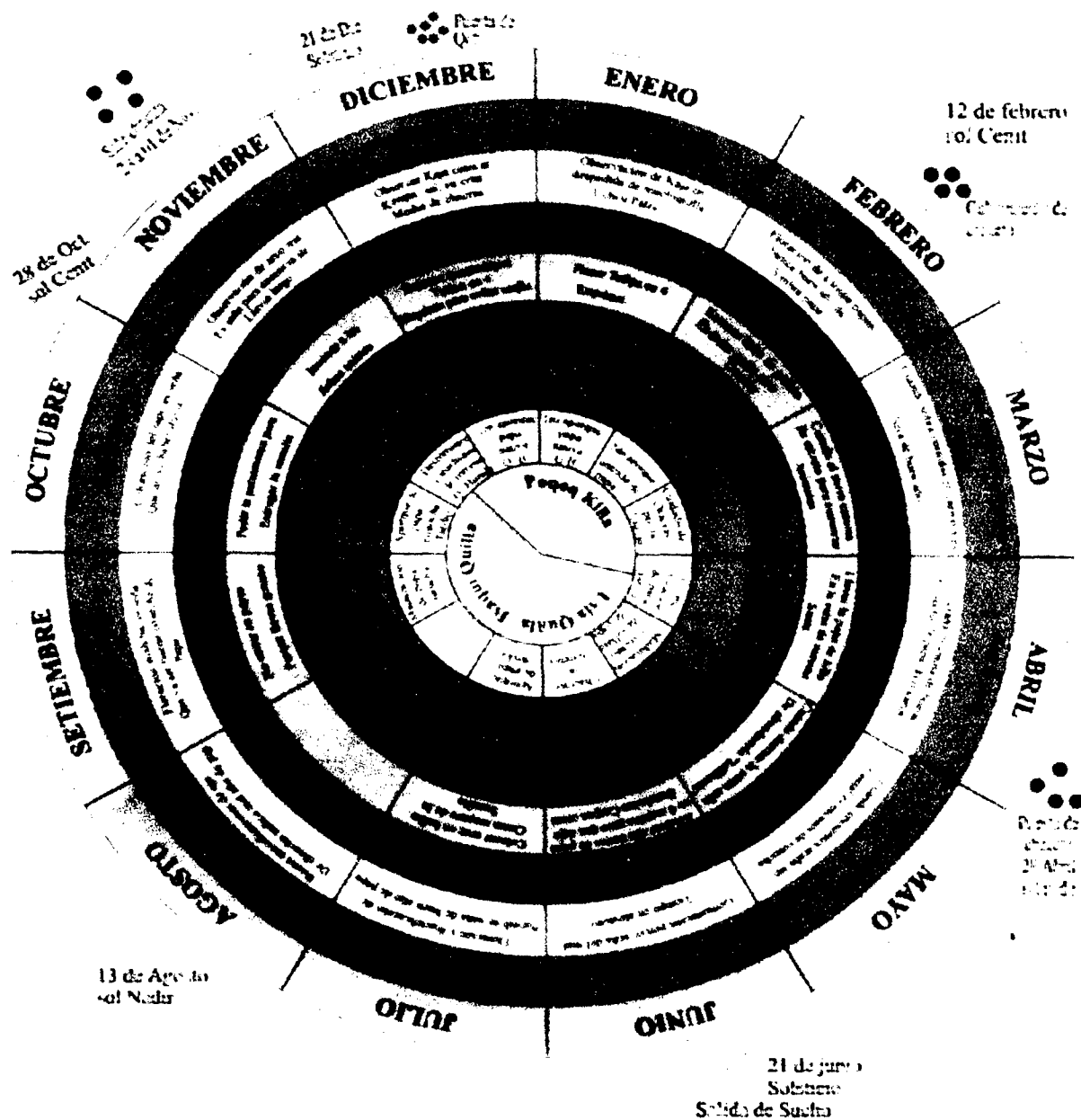
2005:

*"Los abuelos no iban a buscar la semilla a otro sitio, sino en Quebrada Honda cultivaban una diversidad sin abono, ahora sí recién vamos a buscar a Huaraz, a comprar por kilos o media arroba... Últimamente los agricultores sembramos lo que produce más rápido. Hay semillas que maduran solo en 3 ó 4 meses".*

Desde hace más de 20 años, numerosas profesionales de área andina y el resto del mundo se han dedicado a investigar los cultivos andinos, no solamente en los aspectos agronómicos, sino también en el aspecto social y entre otros, en su valor nutritivo y calidad biológica. Estos conocimientos permiten formular recomendaciones para obtener un mejor uso y aprovechamiento del valor nutritivo de papa. Los tubérculos nativos tienen más energía, proteína y hierro de otros cultivos. Veamos en el siguiente cuadro. Mario Tapia 1996: 70.

GRÁFICO N° 04

CALENDARIO AGROFESTIVO DE CULTIVO DE LA PAPA EN LOS  
AYLLUS DE VICOS - QUEBRADA HONDA



- LEYENDA
- 1- EPOCAS D' SEQUIA Y LLUVIA
  - 2- LABORES CULTURALS.
  - 3- SIEMBRAS DIVERSAS
  - 4- FLORACION DE PAPA NATIVA Y CHAUCHA
  - 5- SECRETOS
  - 6- COSECHAS TEMPRANAS Y GRANDES
  - 7- SEÑAS.
  - 8- FIESTAS RITUALS.

En el gráfico No. 05 nos muestra el calendario agrícola de los 12 meses del año relacionada al cultivo de la papa, porque cada momento los quehacer de la chacra campesina es fiesta ritualizada como: la siembra, aporque, cosecha y almacenamiento con sus propias costumbres. Igual manera en cada momento las semillas necesitan cariño y protección; por eso, para los vicosinos las semillas nativas son seres vivos al igual que las runas que necesitan alegrarse en las diferentes fiestas de las semillas.

### **2.12. Saberes del campesino en la conservación de semillas.**

En una constante en los depositarios de la tecnología andina se comunican, educan, guían al acervo de la tecnología local. Sus propios saberes de los comuneros son valorados a través de los saberes de los ancianos, las conversaciones versan sobre temas fijos del pasado para poner en el presente y recuerdan hechos anecdóticos de la historia del pueblo y laboral de su comunidad, internalizando y acumulando así experiencias técnicas y valores éticos de los generaciones anteriores. De este modo expresan solamente los hechos y experiencias del pasado tienen realidad y consistencia, mientras el futuro para el campesino está en sus propios saberes; es decir, Vicos se orienta hacia el pasado y se guía por la tradición, para ellos es norma y maestro. Por ello la generación joven sigue orientando y practicando las sabidurías propias, su ética, su religión cosmovisión de la comunidad.

Por tanto, los campesinos conocen las técnicas y estrategias del proceso de producción de las semillas nativas, especialmente de la papa, mediante la observación del comportamiento de los fenómenos de la naturaleza. Estos conocimientos acumulados en la memoria colectiva, son el resultado a la innovación y/o reproducción y adaptación de nuevos cultivos, sino que están sujetos a una constante recreación de nuevas técnicas y mecanismos de producción a razón de su propia racionalidad.

En la actualidad, estos conocimientos vienen a constituir una de las dimensiones del "saber"; o sea, la observación colectiva se refiere al conocimiento ya socializado y peculiarizado al interior de la comunidad, la cual es ejecutada en su quehacer cotidiano por cada individuo. Pero aquí puede surgir una pregunta, ¿Quiénes se encargarán de observar, experimentar, descubrir nuevas señas, y de sistematizar y optimizar, para luego acuñar e impartir o socializar estos conocimientos con el fin de garantizar la producción de papa o otros cultivos? Son comuneros viejos a manera de especialistas y experimentados dedicados a la observación de los movimientos del sol, las estrellas y la luna; al mismo tiempo son considerados como "técnicos" que garantizan la cosecha sembrando en diferentes pisos ecológicos de la comunidad.

Por supuesto no descartamos los saberes de los jóvenes, siempre hay mejores conservadores de la semilla más que nada las mujeres, mejores observadores y interpretadores de las señas en la comunidad, y a medida que el tiempo pasa sus conocimientos también aumentan, su prestigio y su poder social; ellos son poseedores de don "sobre natural" de controlar las lluvias y los cursos de aguas cuando entran a la chacra. Por lo tanto, están ligados a los "Jirkas", awilos\* que son dioses; según G. Lumbreras eran "sacerdotes", quienes se encargaban a garantizar en la actividad agrícola, en última instancia, de regularizar y socializar sus conocimientos en torno a la actividad cotidiana prioritariamente..."  
Lumbreras; G. 1983: 54:

Es así, existía anteriormente unos expertos observadores e interpretadores de cada año venidera, de acuerdo de las interpretaciones de las diversas señas se sembraban bastante o poca cantidad. Como nos lo precisa don Ascencio Meza Sánchez de 55 años de edad, Sector Punco corral:

*"Por ejemplo, cuando no llueve, vemos al cielo que lo que llamamos "río" (vía láctea), si está de frente recién llueve. Ahora también está inclinado,*

---

\*son cerros protectores de la comunidad de Vicos.



*no derecho. Cuando cambia recién va a llover. Yo miro, para que sea buen año el maguey se dirige hacia Huaraz”.*

Igual manera precisa don J. Avito Meza Pascual de 48 años de edad, Sector Cahipachán:

*“Mi mamá me decía que la lluvia gana a San Juan va a ser buen año (la lluvia cae antes del 24 junio). Y si no llueve en las vísperas de San Juan es mal año. Eso que me dijo es verdad. Luego cuando el zorro llora viene el hambre o hambrona. Y cuando vienen loritos a la altura, y pasan por arriba en grupos, también es hambruna. Eso me avisó mi mamá”.*

Con esta experiencia Vicos se asemeja a cualquier otro pueblo por la rica experiencia que sus habitantes tienen, el uno del otro; de aquí la profundidad del conocimiento sobre como leer la “naturaleza” dentro de la versión quechua. Otro testimonio recogido por Luís Armas, nos hace reflexionar sobre las estrellas que son perfectas guías del campesinado:

*“El día cuando sale la estrella Qotu o siete cabrillas en mes de Junio para la siembra es malo porque la semilla se seca en la chacra, pero pasado estas fechas si podemos sembrar en la chacra y ya no pasa nada... También miramos al niño cruz, esta cruz esta formado de puro estrellas y con una asa de tipo hilo con unas estrellas opacas que también lo llaman con otro nombre sisilla china esta estrella o pacha cruz es seña, cuando sale brillando eso nos esta diciendo que va ver buena cosecha de papas llutas (papas nativas), además ven como una deidad en ello invocan cuando hay desarmonía ya sea helada o granizada. La gente a esta estrella ven en el mes de Junio”.*

Para el agricultor, todas son señas, la diferencia está de otros agricultores es que otros interpretan o observan muy distinta, aquí notamos lo siguiente:

*“Cuando vemos en abundancia la floración y maduración de la baya de papa silvestre (atocpa papan) en mes de mayo y junio en la preparación de la chacra, ya nos está dando seña de que la siembra de ese año en la parte alta, va ser buena cosecha”*

### **2.13. Observación de seña y comportamiento del clima.**

Antes de precisar sobre la observación de las señas, muchos investigadores definen de distinta manera; según Ing. Julio Valladolid Rivera el clima es:

*“El clima, es el resultado de un conjunto de condiciones atmosféricas de una región o lugar, que ha sido determinadas por la temperatura media, la*

*humedad atmosférica, presión, régimen de vientos, precipitaciones atmosféricas, nubosidades, y por ciertas condiciones geográficas como la topografía y naturaleza del suelo". (Valladolid, J.1997).*

Para los Vicosinos, como la mayoría de las comunidades de la región andina, está caracterizada por una gran diversidad de climas y geológicas. La población que habitan en esa diversidad han sabido interpretar el paisaje natural en diferentes formas donde la agricultura y el pastoreo son las actividades que sobresalen como producto de esta interrelación; por tal razón la presencia de las intempestivas sequías, heladas, granizadas y/o excesos de lluvias se presentan en cualquier fase de la campaña agrícola. Aquí su testimonio de señor Pedro F. Evaristo Isidro de 48 años de edad, sector Cachipachán:

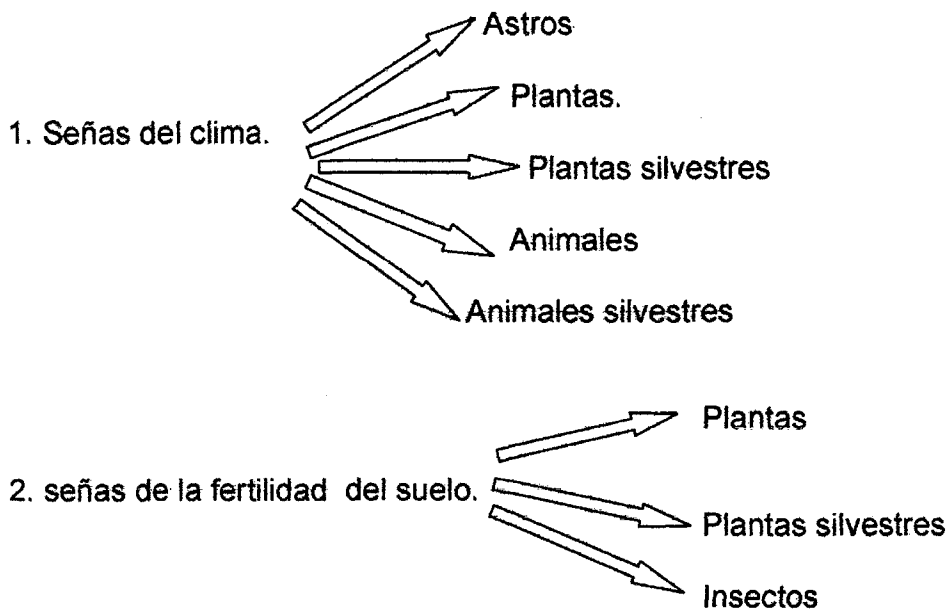
*"El tiempo de hoy en día ya no es igual con los años anteriores, por experiencia nos enseñaron ver otras señas para sacar buena cosecha: las lluvias, granizadas y las heladas caen en cualquier momento y sólo hay que saber observar las señas que nos dicen..."*

Por herencia cultural los campesinos tienen muchos saberes sobre el clima a base de la observación de diversas señas, y es entendida como una dimensión del "propio saber"; donde el campesino ha ido registrando y sistematizando en su práctica social las experiencias de generación anteriores como en las actividades agropecuarias y otras por su acción cotidiana; es decir, aquellos conocimientos que han sido socializados oral y empíricamente de generación en generación hasta hoy en día es practicado por los mismos campesinos en los diez sectores de la comunidad.

Por el mismo hecho, existen varias razones para investigar muchos saberes del campesino, uno de los conocimientos a cerca de las observaciones de señas, es poco o nada estudiada en la comunidad. Esto debe dar lugar al técnico de las diferentes instituciones como una forma de reflexión para la mejor solución de sus problemas primordiales, tomando como fuente las experiencias y técnicas del mismo campesino, porque las tecnologías tradicionales es fundamento y punto de partida de un proceso, no de simple restauración o reanimación de un pasado prestigioso y admirable por sus logros productivos, sino del proceso de

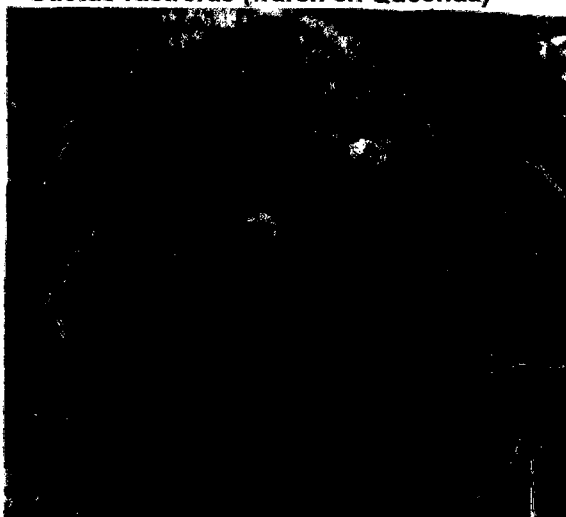
un nuevo acontecer inspirados en los valores en las prestancias de la tradición cultural y tecnológica propia; porque el campesino ha creado en un proceso de muchísimos años de acuciosa observación y de experimentación tan paciente como inteligente que hoy en día sigue vigente.

La agricultura en Vicos antes y ahora están en íntima relación con los saberes, pero eso no es sorpresa la presencia de un año seco, dos o más años secos consecutivos, como uno o más años lluviosos. Ellos tienen un abanico de saberes que les permite "observar" y interpretar recíprocamente con cualquier clase de clima por más adverso que parezca, ya sea observando el comportamiento del cielo, las señas que dicen, las plantas, los animales que también es diferente para cada zona y muchas de las veces para cada agricultor vicosino. En resumen quedaría así.

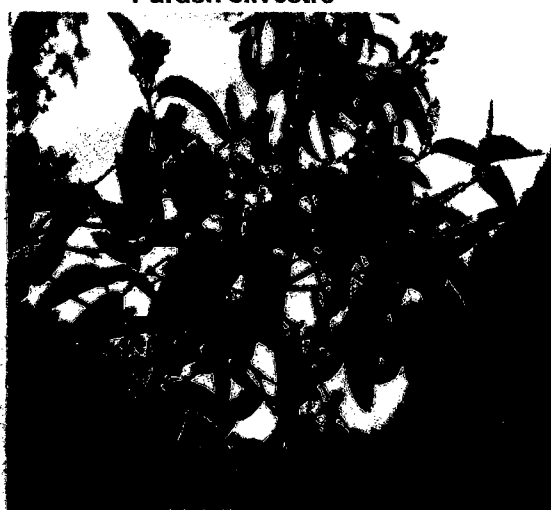


### Fotos No. 51

Cactus rastreras (warsh en Quechua)



Purush silvestre



Son señas para la actividad agrícola. Foto del Investigador año 2005

Algunos agricultores ya no observan los indicadores climáticos, para el ciclo vegetativo vital y exitoso de la papa, a ellos es necesario hacerle recordar. Es así que hasta ahora para el inicio generalizado de la siembra de la papa pocos comuneros aún observan la luna llena andina, algunas el canto de yuquis (zorzalito), entonces siembran en cualquier momento y fracasan por mal tiempo que no eran propicio para la siembra de la papa.

Por último dejamos claros que no hay una especialización para observar señas o para hacer chacras, mujeres, varones, niños y ancianos todos hacen chacra y conservan semillas, hay mejor “congeniamiento” de las semillas con las mujeres, si la mujer no deposita la semilla en el momento de la siembra, la producción no va a ser buena, de igual importancia es en la “selección” y almacenamiento. Por eso, en la siembra la semilla generalmente es depositada por las mujeres, porque son las se congenian mejor, también son las que saben los secretos de la crianza de las semillas.

**Foto No. 52**  
**Cactus san pedro**



Cuando florea bastante San Pedro es buena, para la próxima campaña agrícola. Foto: 2005

La observación de la estrella Qoto (pléyades) en ciertas fechas del mes de junio tienen importancia decisiva. Se examina básicamente las diferentes intensidades de brillo y su ubicación dentro de la constelación. Cuando las estrellas del extremo norte son más brillante y aparentemente más grandes, el Qoto toma la forma de un triángulo con la base hacia el norte, significando que la siembra grande debe adelantarse. A la inversa, la menor luminosidad de las estrellas del sur aconseja siembras atrasadas. Las observaciones deben realizarse en fechas específicas y durante varias madrugadas.

**Foto No. 53**  
**Centro ceremonial de observación de señas**



Para los vicosinos y las comunidades vecinas la salida del sol es muy observada en el mes de junio. Foto del Investigador año 2004.

Estas señas son importantes para conservar una diversidad de semillas nativas, son sus guías para la mejor cosecha de papas.

#### **2.14. Transmisión de conocimientos en el cultivo de la papas.**

La razón para que no desaparezcan las variedades de papas nativas se debe al cariño y respeto de las familias vicosinas, más que nada la transmisión de conocimiento primeramente el interior de su familia y luego comunal. Esta transmisión es revelada principalmente de los padres hacia sus hijos y a veces priorizan a los parientes externos, su propio conocimiento en saber utilizar los recursos locales, las relaciones de trabajo familiar ocupan mayor parte de la fuerza de trabajo de la familia.

Los interpretadores de diferentes comportamientos de plantas, animales y astros, transmiten o enseñan la forma de reconocer las "señas" a sus hijos en momentos de la actividad agrícola: en siembra, aporque, desyerbo, cosecha y hasta almacenamiento de semillas. Por lo tanto los niños y jóvenes a parte de asistir a su escuela, siempre es chacarero en cualquier momento y sabe lo que hace en la chacra.

La forma premeditada del campesino, por ejemplo la siembra en diferentes pisos ecológicos como en parte baja (Vicos central) o en Quebrada Honda (en la parte alta), explican al hijo la forma como debe criar la chacra mediante interpretaciones de las señas del clima. Todo esto indica que debe tomar en cuenta los factores naturales como ciclo estacional de cultivos o el "buen tiempo", en sembrar en lugares estratégicos, donde las heladas, granizadas, vientos, no puedan destruir o malograr las sementeras fácilmente.

Muchos campesinos interpretadores e observadores, nos relataron que, ellos mismos les enseñaron a sus hijos así como sus padres les transmitieron los conocimientos a ellos. Otros manifiestan que sus padres no les enseñaron intencionalmente a reconocer y interpretar las "señas" o cuidar las semillas nativas, sino la habilidad misma enseña al campesino desde muy pequeño cómo lo hacían, cómo cultivaba al momento de la siembra, aporcaba y cosechaba los

diversos cultivos. Al respecto nos dice señor Pablo Cevedo Lázaro Pascual de 58 años de edad, Sector Paltash:

*“Desde pequeño me gustaba a atender las chacras todo en su momento porque de nuestra chacra comimos, esto nadie me enseñó”.* Testimonio recogido durante las conversaciones con jóvenes vicosinos. 2004.

**Foto No. 54**

**Mujeres de las comunidades de Huandoy y Vicos.**



Cuando hay visitas de otras comunidades, siempre se comparte las sabidurías de la chacra. Mujer vicosina de derecha y la de izquierda mujere de la comunidad Huandoy.

Fuente: Foto del Investigador año 2005.

Mientras en asociación de cultivos es una práctica desde muchos años atrás, y también es una forma de enseñar a los niños. La asociación de cultivos bien estructurada asegura un uso más eficiente del suelo, su mejor conservación, una regulación adecuada de malezas, plagas y enfermedades, una buena fijación de nitrógeno. Esta diversidad debe lograrse con cultivos que se estimulen mutuamente o por lo menos no se inhiban entre sí. La agricultura vicosino, es contrariamente a la convencional, recurre al principio de la diversidad ordenada mediante asociaciones y rotación de cultivos con sus propios saberes. La asociación se basa principalmente en una alternativa combinación de cultivos que se ayudan mutuamente.

Como existe una diversidad de papas, también existe una diversidad de saberes que transmiten por generación en generación para la mejor conservación de las semillas. Por ejemplo para señor Eugenio Tadeo Flores, Sector Wiyash:

*“Las cruces se colocan en ciertos lugares es para tener mayor producción, debido a que en la cruz murió Nuestro Señor Jesucristo y por eso es milagroso. Las cruces las colocan las autoridades tradicionales conjuntamente con sus esposas, por que eso implica gasto; es decir, que hay todavía una fiesta del sector para cumplir con esa ceremonia. Cada año se hace colocación durante los carnavales y en su día lo celebran con comilonas y bailes. Mas que nada la colocación es de mucha respeto y oraciones para las cementeras del próximo año sea buena, porque nosotros vivemos de la chacra nomás. En el día central que la colocación de Cruz, todos las autoridades debemos estar muy atento de guardar respeto al Cruz, sino la gente te observan y nos llaman atención público”.*

A estos saberes más valiosos del campesino últimamente los técnicos o otras profesionales afines que visitan a las comunidades, no valoran y enseñan sin tener cuenta el factor climático, sin obtener resultados positivos y simplemente todo es fracaso; es decir, en el momento de sembrar de diferentes cultivos no tuvieron en cuenta las amenazas de la naturaleza, entonces los técnicos que asesoraron o asesoran a Vicos otorgando las semillas nuevas, llegan a fracasar por motivo de fuerte helada o la granizada.

### **2.15. Socialización de conocimiento en las actividades cotidianas.**

La comunidad se rige por normas y conductas socialmente practicadas, a su vez permite el rol de socialización de conocimientos dentro de la comunidad misma, pero bajo sus principios, patrones y normas socio – culturales, porque los campesinos actuales siguen conceptualizando la organización de su mundo y sus actividades en término de su categorías.

Decimos que la socialización de conocimientos se realizan en base a sus categorías, patrones y normas de comportamiento de la comunidad campesina, porque éste discurre y se perfila a través del trabajo familiar y la cooperación ceremonial que entablan los interesados; es decir, la transmisión de conocimientos, logrados y adquiridos por el campesino en el proceso de



ampliación del control de la naturaleza por la satisfacción de sus necesidades, se dan mediante la cooperación social.

El conocimiento que han transmitido de generación en generación, también se dan mediante la cooperación social, como una forma de socialización de técnicas y estrategias de cultivo, acerca de la reproducción y adaptación cuando se trata de semillas nuevas para luego recién incorporar a la chacra campesina, si no se adapta simplemente se descarta a esa semilla.

En Vicos la cooperación familiar es la médula del desarrollo social, ahora vigente, pero relegada y refugiada no solamente en la comunidad de Vicos sino en las comunidades alto andinas como medio de supervivencia, en este caso, la tecnología de conservación de papas nativas con todo sus saberes, se desarrollan en su propio medio, es un medio social y cultural, natural y ritualizada.

Es más decir, que los vicosinos han adoptado una suerte de acompañamiento mutuo con sus chacras, como resultado de muchos años de convivencia, hay que saber entender que nos dicen nuestras "terrenos" cuando sale una planta u otra, como me contaba señor Lorenzo Reyes Cruz en la siembra de papas:

*"Nosotros ya sabemos, conocemos muy bien la Patzamama, cuál necesita; abono o pago, qué chacra es heladizo y qué chacra es débil".* Testimonio recogido, febrero de 2006.

## CONCLUSIONES

Son las siguientes:

1.- La agricultura en Vicos con la presencia del Proyecto Perú – Cornell ha afectado la diversidad del cultivo de la papa; mediante la introducción de semillas mejoradas y el uso exagerado de agroquímicos provocando un desequilibrio ecológico de la comunidad de Vicos.

2.- La aplicación de productos agroquímicos ha propiciado el empobrecimiento y endurecimiento del suelo, ocasionando la reducción de sus campos de cultivo, haciéndolos más pobres. Este problema en la actualidad viene siendo solucionando mediante la recuperación de sus conocimientos y la disminución del uso de productos agroquímicos, para recuperar la propiedad alimenticia de los años anteriores.

3.- La siembra de monocultivos de semillas mejoradas, orientados hacia el mercado afectó la diversidad de cultivos de papas nativas y consecuentemente la práctica en la cosmovisión hacia las ofrendas y rituales de las actividades agrícolas.

4.- El Proyecto desconoció la cosmovisión en el rol de las mujeres vicosinas en la conservación y selección de las semillas nativas; principalmente de la papa, así como el uso en las tradiciones alimentarias ha afectado las prácticas culturales en la conservación y almacenamiento practicados por la comunidad.

5.- El Proyecto desmereció las prácticas agrícolas relacionados entre el agricultor y la naturaleza, sus sabidurías, sus rituales, sus predicciones sobre el clima y suelo; no comprendieron la unidad de estos factores en la práctica de los cultivos agrícolas, producto de una visión desarrollista y tecnologista.

6.- La comunidad de Vicos, actualmente está en proceso de recuperación de sus productos agrícolas afectadas como la papa, mediante la recuperación de sus

propios saberes de "crianza", a la semilla y el intercambio con las comunidades vecinas. De esta manera, volver a sus prácticas agrícolas propias de la zona en especial en el cultivo de la papa utilizando la tecnología adecuada de la comunidad.

7.- Los agricultores en la comunidad de Vicos han vuelto a practicar sus propias ofrendas rituales hacia la chacra como una forma de la reciprocidad andina, antes alterado con la presencia del Proyecto Perú – Cornell.

8.- La comunidad de Vicos actualmente oferta un turismo vivencial pero afronta el problema de ofertar productos nativos como la papa por la afectación de la tierra por el uso de los agro químicos donde los turistas exigen alimentos naturales.

## SUGERENCIA

La sugerencia consiste en el siguiente término: la papa es un importante beneficio para asegurar la producción de alimentos: la diversidad de semillas de un elevado número de cultivos y variedades es sostenible para la economía familiar. Estas variedades provienen tanto de la variabilidad ambiental de la zona, lo que en conjunto hace como otras zonas del Callejón de Huaylas.

Durante más de cinco años de trabajo, pude encontrar solamente en Vicos mayor diversidad de papas nativas que otras comunidades del callejón; son pues, un rico emporio de genes en un continuo y permanente proceso de diversificación. Por ello se justifica que el gobierno Local, Regional y Nacional invierta en esta comunidad para preservar aquellos que con mucho esfuerzo, poco reconocimiento y a veces olvido han venido practicando las familias campesinas de Vicos.

Por la misma razón, se hace absolutamente necesaria la elaboración de estrategias, planes y proyectos para la conservación de la diversidad y variabilidad conjuntamente sus saberes de la papa. Por ello, los gobiernos locales y regionales deben emprender en forma colectiva acciones para la conservación y gestión de la agrobiodiversidad en Vicos, y una de ellas es diseñar una propuesta que consolide los diferentes esfuerzos hasta ahora desarrollados por diversas instituciones, en este caso especialmente de Asociación Urpichallay.

Uno de los temas más importantes para la conservación de las semillas nativas es definir cómo fortalecer o dar "incentivos" a los campesinos, para que continúen manteniendo la diversidad, a pesar de las presiones externas del mercado y las desventajas que tienen como pequeños productores. Para ello es necesario conocer las variedades tradicionales existentes, sus diferentes potenciales y la ubicación geográfica de los campesinos que las conservan.

En el difícil tema de los derechos de los campesinos, se considera que una alternativa sería apoyar a los campesinos que tienen mayor diversidad de semillas nativas; como lo está haciendo Asociación Urpichallay e Instituto de Montaña, de manera que los apoyos se dirijan de preferencia a los sectores que habitan y para aquellos que han mostrado mayor dedicación, lo cual permitiría una conservación dinámica de las semillas nativas, no solamente la papa, sino otros tubérculos nativos.

Para terminar, la sugerencia va para los profesionales que trabajan con los campesinos, tienen que darse cuenta la diversidad de plantas cultivables y no cultivables, existentes dentro de la comunidad. La única alternativa para reservar la biodiversidad y son posibles "originarias" de agricultura andina porque los agricultores indican, es de sus bisabuelos, y bisabuelos; reconocidas como el recurso renovable más importante. También hay que analizar las estrategias, técnicas y métodos para su conservación y discutir la propuesta para el uso más apropiado de esta semilla nativa en el futuro, y plantea la necesidad de un plan a largo plazo de toda la comunidad de Vicos destinado a preservar y utilizar esa riqueza a la larga beneficia a la región y a la nación en su conjunto.

Además no podemos ejecutar proyectos que realmente no sirven a la comunidad, tiene que ser proyectos innovadores, sostenibles y respetando sus saberes, su cultura de los campesinos y que beneficien a todos los habitantes no a unos cuantos como lo ha hecho el Proyecto Perú-Cornell.

## BIBLIOGRAFÍA

- APPADURAT, Arjun. 1996. *Modernity at Large, Cultural Dimension of Globalization*. Minneapolis and London: University of Minnesota Press. Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz – Año 2005.
- BENNETT, Jhon W. 1996. *Applied and action anthropology, ideological and conceptual aspects*. *Current Antropology* 36 (suplemento): s23-s53. Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz – 2005.
- BURTON, W. G. 1985. *The industrial uses of the potato. In the History and Social Influencia of the Potato*, Radeliffe Salaman. Edición Revisada. Cambridge, UK: Cambridge University Press. Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz – 2005.
- CASTRO ZUARES, Eduardo. 2002. *Agua para siempre sistemas campesinos de Monitoreo de calidad de agua*. Edición. Asociación Gráfica Educativa.
- CABELLERO, J. María: 1982. *Agricultura Peruana Economía Política campesinado*. Edición: PUCP.
- CHUECA SOTOMAYOR, Carlos 1962. "Vicos: Comunidad Individualista". *Fanal*, XVII 64.
- COTLER, Julio. 1968. *La mercancía de la dominación interna y del Cambio Social en el Perú*. Edición: Perú Problema. Lima .
- DEGREGORI, Carlos I. 2001. *No hay País más diverso*. Copilador. Edición IEP. Lima.
- ESCOBAR, Arturo. 1995. *Encountering Development, the Parking and Unmaking of the Trird World*. Princeton, New Jersey: Princeton University Press. Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz – 2005.

- 1999 El Final del Salvaje. Naturaleza, Cultura y Política en la Antropología Contemporánea. Edición: CEREC –Bogota.
- GUAMÁN POMA DE AYALA, F. Nueva crónica y buen gobierno. Instituto de Enología Universidad de Paris, Francia. (1615) 1936
- GHRSI BARRERA, Humberto 1959 El Indígena y el Mestizo en la comunidad de Marcará. Revista del Museo Nacional, XXVIII: 118-88
- GRILLO F, Eduardo. 1994 Crianza Andina de la Chacra. 1ra. Edición abril 1994. PRATEC – LIMA.
- HIMES, James R. 1982 The impact in Perú of the Vicos Project. En Research in Economic Antropology, George Dalton, (ed), Vol 4. Greenwich, Connecticut y London: JAI press. Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz Año – 2005
- HOLMBERG. R. Allan. 1952 b. Proyecto Perú-Cornell, Primer Informe. Mimeo. Lima. Instituto Indígenista Peruano.
- 1959 Land tenure and planned social change: a Case from Vicos, Perú. Human organization 18 (1): 7-10. Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz – 2005.
- 1965 The changing values and institutions of Vicos in The context of national development. Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz – 2005.
1966. Vicos: Métodos y Prácticas de Antropología. Aplicada. Editorial Estudios Andinos S.A. Lima.
- HORTON, Douwe. 1981 "Potatos" Ceres, enero-febrero: 28-32. s/e.
- IZAGUIRRE, C. Alberto 1961 La verdad sobre Vicos: El proyecto Perú – Cornell. Forjando Ancash, Año III, No. 9. Huaraz.

- INEA  
La Diversidad Genética de papas nativa.  
INEA – Huaraz, Año 2000
- SABAGAL H. José  
El Precursor de la Defensa de la Chacra Andina.  
Año 2000
- KAULICRE, P.  
1985  
La agricultura en el Perú Pre - hispánico: su  
origen. Lima Año 7. No 40. Lima – P.
- LUMBRERAS, Luis G.  
1981  
Arqueología de la América Andina.  
Edición: Milla Batres Editores.
- LYNCH, Barbara D.  
1993  
The Vicos Experiment, a Study of the Impacts of  
The Cornell – Perú Project in a Highland community  
Washington: U. S. Agency for International  
Development.  
Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz –  
Año 2005.
- LYNCH, Tomas. E.  
1973.  
Harvest Timing, Transhumance, and the Process  
of Domestication. 75 (5): 1254-1258.  
Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz – 2005.
- MAYER, Enrique  
1981  
Uso de la tierra en los Andes. Ecología y  
Agricultura en el valle del Mantaro en el Perú  
con referencia especial a la papa. Centro  
Internacional de la papa. Departamento de  
Ciencias Sociales. Lima, Perú.
- MANGIN, William P  
1960  
Organización Social en Vicos, Etnología y  
Arqueología.  
Instituto de Etnología, UNSM. Lima.
- 1955  
Estratificación Social en el Callejón de Huaylas  
Revista Minneapolis and London: University of  
Minnesota Press.
- MEZA CARRION, Irene  
1961  
"El Proyecto Perú-Cornell en Vicos".  
forjando Ancash, año III, Nro. 12
- MONTES M, Ivan.  
2002  
Evaluación de la calidad del agua de la  
microcuenca Quebrada Honda.  
Tesis. Huaraz – Ancash.
- OSTERLING, Jorge y  
MARTINEZ, Hector,  
1983  
"Notes for a history of Peruvian social anthropology"  
Current Anthropology. 24: 343-360



Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz – 2005

- ASOC. URPICHALLAY. Informe interno de campo entre los años 2001 a 2005. s/e.
- PLAZA, Orlando y FRANKE, Uparfil.  
1981 Formas de Dominio, Economía y Comunidad Campesina. Edición: Desco
- PLOEG, Jan Douwe.  
1991 Potatoes and Knowledge. En An Antropological Critique of Development, the Growth of Ignorance. Mark Hobart, (ed). London y New Yoork: Routhedce.  
Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz – 2005.
- ROJAS B, B.  
1999 Así Converso con mis Semillas – Asoc. Urpichallay Ancash.  
Primera Edición Marcará – Huaraz.
- ROJAS B, Beatriz.  
2004 Artículo preparado para Plataforma de TDH – Alemania en Lima.
- STEVENS, Robert D.  
1959 Agricultural Production on Hacienda Vicos: Description and Análisis of a Hacienda Agricultural Society in the Andes of Perú. Cornell - Perú Project.  
Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz – 2005.
- STEIN, William W.  
1991 d El mal fork, ¿entidad o ficción? Un ensayo sobre la Ideología de la enfermedad en Vicos. En el caso de los becerros hambrientos y otros ensayos de antropología económica peruana. Lima Mosca Azul Editores.
- 1991 a El problema Indígena puesto en prueba mediante el uso de un documento personal. En caso de los becerros hambrientos, y otros ensayos de antropología económica peruana. Lima: Mosca Azul Editores.

- 1999 s. f. b. "Food and Fetish in Peru: Potato Power and the Vicos Project, Ponencia presentada en la Reunión de la Sociedad Antropología de Irlanda, Dublin, 9-12 de diciembre de 1999.
- TAPIA, Mario  
1993 Semillas Andinas. El banco de Oro. CONCYTEC.  
LIMA. Perú.
- VALLADOLET R. Julio.  
1997 Vigorización de la chacra andina.  
Lima. Edición PRATEC.
- VAZQUES, Mario C  
1959 VIII Informe del Proyecto Perú – Cornell Vicos:  
Proyecto Perú – Cornell (mimeo) 7  
Educación Formal en una Comunidad Rural  
Indígena, Vicos.
- 1961 Proyecto Perú – Cornell (mimeo) Lima.  
La Antropología Cultural y nuestros Problemas  
del Indio: Vicos, un caso de Antropología  
Aplicada.
- 1952 Perú indígena, II: 5-6 Lima.
- ZAPATA, Florencia y  
ROJAS, Beatriz:  
2005 Memorias de la comunidad de Vicos.  
Edición Corporación gráfica andina-Huaraz.
- Zygmunt, Bauman.  
1991 Modernity and Ambivalence. Ithaca, New York:  
Cornell University Press.  
Traducido por Instituto de Montañas. Huaraz –  
2005.

### ANEXO 01

Personas que colaboraron directa o indirectamente con el trabajo de investigación.

No.	Nombre y apellido	Sector
01	Lorenzo Reyes Cruz.	Wiyash
02	Eugenio Tadeo Flores	Wiyash
03	Pablo Cevedo Lázaro Pascual	Paltash
04	Luís Armas Sánchez	Richuayhuanca
05	J. Avito Meza Pascual	Cachipachán
06	Ascencio Meza Sánchez	Punco corral
07	Germán Domingo Tafur Cruz	Cachipachán:
08	Sofía Vega Valerio	Paltash
09	Mario Eugenio Broncano Reyes	Wiyash
10	Mario Tadeo Cilio.	
11	Paula Ceferina León	Cachipachán:
12	Marcelino Mendoza Jara	Tambo
13	Paulino Lázaro	Cullhuas
14	Pedro Francisco Evaristo Isidro	Cachipachán:
15	Herminio Colonia	Wiyash
16	Margarita Isidro	
17	Eusebia Lliuya	Wiyash
18	María Lázaro	Coriocsho
19	Cirilo Cruz Baltazar	Wiyash
20	Elmer Vega Leyva	Coyrocsho
21	Dionisio Sánchez Copitán	Cachipachán.
22	Félix Sánchez Vega	VicosPachan
23	Eulogio Copitán Coletto	Cullhuash
24	Santiago Rayes Tafur	Wiyash
25	Juan Colonia Flores	Wiyash
26	Víctor Paucar Cruz	Ucushpampa
27	Marcelino Mendoza Jara	Tambo
28	Cirilo Tadeo Cruz	Paltash
29	Manuel Meza Evaristo	Cachipachán.
30	Antolina Sánchez	Cachipachán.
31	Fausta Aranival	Cachipachán.
32	Julia Feliciano Coletto Pascual	Coyrocsho
33	Eugenio Tadeo Flores	Wiyash
34	Juan Colonia Padua	Wiyash
35	Mario Eugenio Broncano Reyes	Wiyash
36	Maximiliano Lliuya de Tadeo	Cachipachán.

## ANEXO No. 02

### Glosario de abreviaciones del Quechua Ancashino del Callejón de Huaylas.

#### 1. Diversidad de comidas.

Awashinca.	Sopa de cebada acompañada con papa y machka.
Parpa.	Parecido a humitas amarradas en tres partes.
Papa kashki.	Picante de papa con bastante agua, acompañadas con cebolla china y perejil.
Jochajirka.	Algas marinas.
Jitkas.	Hierbas silvestres que sirve para la alimentación humana.
Shakwi.	Sopa de habas con papas.

#### 2. chacra y semillas.

Matzamama.	Madre tierra expresada en un cariño y sentimiento.
Mitzka muruy.	Siembra adelantada.
Qaypa muruy.	Última siembra.
Kuway.	Niños escogen papas grandes en la cosecha.
Rantin.	Reciprocidad en el trabajo familiar.
Maman.	Es la madre de las semillas en la visión de los campesinos.
Tuqto.	Hueco en el medio de la papa.
Muro.	Semilla.
Pellé.	En la cosecha se le da un surco para el ayudante.
Rantí.	Es una reciprocidad en el trabajo familiar.

#### 3. Nombre de papas y enfermedades.

Suplok.	Nombre de una variedad de papa nativa.
Lluta papa.	Diversidades de papas nativas.
Paltaq.	Nombre de una variedad de papa nativa.
Papa koró.	Una variedad de papas nativas que no necesitan sembrar, sola aparece en la chacra.
Mañuko.	Enfermedad de la papa.

#### 4. Herramientas agrícolas y otros.

Kawsa.	Yugo para el arado.
Nuna.	Una sola persona.
Nunakuna.	Varias personas.
Jircas.	Cerros protectores de la comunidad.
Tamia tiempo.	Época de lluvia.
Usia tiempo.	Época seca

#### 5. Lugares.

Quebrada Honda.	Es la parte alta donde se cultiva los tubérculos y granos nativos.
Chacas.	Una comunidad que limita con Vicos.
Awlo wawí.	Casa de los gentiles.

#### 6. vestimentas.

Jepina.	Pañuelo bordado que cubre la cabeza de las mujeres.
wachuku.	Fajas para amarrar cintura.